

Wochenblatt

BASKETBALL STATT ALK

Immer Dienstag Abend bietet die Hebelschule in Singen ein Basketballtraining mit einem Sportstudenten der Konstanzer Uni an. Die Maßnahme soll den Jugendlichen eine sinnvolle Alternative ihrer Freizeitgestaltung bieten. Basketball statt Alkohol lautet die Devise. Im Winter wird das Training in die Sporthalle der Hebelschule verlegt.



EROSION?



Von Oliver Fiedler

Zur guten Nachbarschaft hatte man bislang immer vor dem Advent eine Kerze gemeinsam zum »Nachbarschaftswein« angezündet und eitle Reden gehalten zur »Ziehmutter des Hegau« wie sich die Hohentwielstadt seit ihrem Jubiläum 1987 auch gerne nannte. Die Rolle Singens als unbestrittenes Zentrum scheint der Stadt allerdings nicht nur so in den Schoß gelegt zu sein. Das Unterstreichen die Entwicklungen in der Region gerade im Schulbereich. Das Gymnasium in Engen war ein Anfang und eine Umkehr zu mehr Dezentralität. Wenn nun Hilzingen bei einer so hohen Zahl an Realschülern diese Schule vor Ort haben wollte, so könnte man es ihr eigentlich nicht verüßeln, zumal wenn man bedenkt, wie wenig Zukunft der Hauptschule gegeben wird. Von daher geht es auch insgesamt um einen Schulstandort wie Hilzingen. Oder Tengen, wo ebenfalls nach einer Lösung gesucht wird, den Schulstandort zu halten. Die Erosion, die Singens Bürgermeister Bernd Häusler für Singen befürchtet, sie ist auf dem Land drohender.

KURZ NOTIERT

Am Mittwoch, 25. April, um 18 Uhr findet im DRK-Heim, Hauptstr. 29 in Singen wieder ein Gastmahltreffen statt. Der CDU Ortsverband Steilbingen möchte alle Bürgerinnen und Bürger am Samstag, 21. April, um 15 Uhr am Reitergässle, ganz hinten am Wendehammer, einladen zu einer Vorstellung der Hochwasserschutzmaßnahmen am Rehmenbach. Bei schlechtem Wetter entfällt die Begehung. Infos bei vagem Wetter: Tel. 07738/282.

ANZEIGE

100% Cabrio. 100% günstig. 200% Vergnügen!

Wir eröffnen die Cabrio-Saison!

! Z.B. Opel Astra Cabriolet 1.8 103 kW (140 PS), Verflüchtigen, Klima, Met., Leder, Windschutz, Sichtpaket u.v.m. UPE Jetzt nur oder mit! 30.494,- 25.190,- 130,-

Finanzierung: 2000,- (100% gebührenfrei) 100% Finanzierung! Laufzeit: 36 Monate (3000 km) bei 0% Leasing über GMAC-Bank.

Kraftstoffverbrauch kombiniert: 7,7 l/100 km CO2-Emissionen nach ISO 2809/1995: 165 g/km UPE = unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers am Tag der Entlassung

Schönenberger
Autohaus
Steilbingen - Telefon 0 77 38 / 9 26 00
Radolfzell - Telefon 0 77 32 / 9 28 00

Braucht Hilzingen Realschule?

Singen sauer über Pläne in der Nachbarschaft

Hilzingen/Singen (of). Schon länger wird in Hilzingen über die Zukunft des Schulstandorts diskutiert und die derzeit in der Fertigstellung befindliche Erweiterung des Gebäudes der Grund- und Hauptschule ist eine erste Tat, die der Diskussion folgte im Rahmen derer auch jetzt weiter darüber nachgedacht wird, in Hilzingen selbst eine Realschule anzustreben.

Traditionell geht ein großer Anteil der Hilzinger Schüler, derzeit sind es rund 250, in die Realschule nach Singen, vornehmlich in die Zeppelin-Realschule im Singener Süden. Ein Teil der Schüler weicht inzwischen allerdings auch auf die Gottmadinger Realschule aus, die in gleicher Entfernung von Hilzingen liegt.

Rund 50 Schüler pro Jahrgang wechseln in Hilzingen auf die Realschule, weshalb der Gedanke gar nicht so fern liegt, vor Ort eine eigene Realschule anzubieten. Deshalb wird derzeit von verschiedenen Behörden überprüft, ob eine zweizügige Realschule in Hilzingen praktikabel sein könne. Von diesen Ansinnen hat aber die Stadt Singen erst aus der Presse erfahren und den für den Schulbereich zuständigen Bürgermeister Bernd Häusler zu einer scharfen Pressemitteilung veranlasst.

Wie Pressesprecher Michael Hübner bestätigte, habe man sich auch an der Art gestoßen, solche Pläne in der Presse zu veröffent-



Erst im Jahre 2003 hat die Stadt Singen 3,3 Millionen in den Erweiterungsbau der Ekkehard-Realschule investiert. Nun wollen auch die Hilzinger eine Realschule bauen.

swb-Bild: of

fentlichen und nicht die Nachbarn vorab in solche Untersuchungen einzubeziehen. Bürgermeister Bernd Häusler befürchtet, dass durch eine eigene zweizügige Realschule in Hilzingen der Schulstandort eine bedeutende Schwächung. Schließlich habe man in Singen auch durch die Schüler aus Hilzingen in den letzten Jahren bedeutende Investitionen vorgenommen, um für die Stadt eine Siebenzügigkeit herzustellen. Die Ekkehard-Realschule sei zum Schuljahr 2003/2004 von drei auf vier Klassenzüge ausgebaut worden, insgesamt habe man 3,3 Millionen Euro investiert und dafür

auch wegen der Schüler aus Hilzingen Landesmittel von 1,1 Millionen Euro als Zuschuss erhalten. Wenn nun Hilzingen eine eigene Realschule einrichten würde, könnte das für Singen wieder den Wegfall eines Klassenzuges bedeuten, was Bernd Häusler gar mit einer »Erosion der Schullandschaft« im Hegau in Verbindung brachte. Die zunehmende Tendenz einer zunehmenden Auflösung zentraler Schulorte sei für ihn nicht vereinbar mit einer flächendeckenden Schulplanung und einer wirtschaftlichen Verwendung von Steuergeldern.

Internet: www.wochenblatt.net • E-Mail: redaktion@wochenblatt.net | kleinanzeigen@wochenblatt.net | verlag@wochenblatt.net

Autofahrer sind zu schnell

Polizei registriert trotzdem erfreuliche Abnahme von Verletzten

Kreis Konstanz (of). Eine erfreuliche Abnahme der Anzahl von Verletzten bei Verkehrsunfällen registrierte die Polizei im Landkreis im Rahmen ihres Jahresberichts. Die Zahl der Unfälle stieg insgesamt im letzten Jahr leicht um 1,8 Prozent an (ohne Autobahnen insgesamt 5.378 Unfälle) im Innerortsbereich stieg die Zahl der Unfälle sogar um 4,4 Prozent auf 4.400 Unfälle an, was einen erheblichen Anteil an der Unfallzahl ausmacht. Am stärksten stieg die Zahl der Unfälle im Bereich der Autobahnen und B33 neu im Landkreis: hier wurde ein Plus von 8,5 Prozent verzeichnet, insgesamt wurden hier 498 Unfälle aufgenommen. Der Bestand an Autos hat nach Angaben der Polizei in den letzten 10 Jahren um rund 16 Prozent zugenommen. 274.517 Fahrzeuge sind insgesamt im Landkreis im letzten Jahr zugelassen gewesen.

Erfreulich ist in dieser Statistik die Zahl der

Unfälle mit Verletzten, die um 3,2 Prozent (Landestrend minus 0,7 Prozent) auf 1058 sank. Die Zahl der Schwerverletzten sank sogar um 13,1 Prozent (landesweit - 2,3 Prozent) auf 266 Personen. Allerdings: die Zahl der bei Verkehrsunfällen getöteten Personen stieg im letzten Jahr von 13 auf 15. Drei Radfahrer und ein Fußgänger sowie ein Kind wurden im vergangenen Jahr bei Verkehrsunfällen getötet. Auch die Zahl der Verkehrsunfälle mit Radfahrern stieg im letzten Jahr um 2,9 Prozent auf 420 an. Die Zahl der Unfälle mit Kindern verzeichnete sogar eine Steigerung von 22,9 Prozent auf 145 Fälle. 136 Kinder wurden bei diesen Unfällen verletzt.

Ein erfreulicher Trend zeichnet sich wieder bei durch Alkohol verursachten Unfällen ab: hier wurden im vergangenen Jahr 179 Unfälle registriert, bei denen 3 Menschen ihr Leben verloren. Nach einer leichten

Zunahme in den letzten drei Jahren wirkt sich hier nach Ansicht der Polizei auch ein stärkerer Kontrollruck aus. Die Zahl der registrierten Unfälle mit Drogeneinwirkung ging im letzten Jahr auch stark zurück. Bei Landesweiten Kontrollaktionen wurden im vergangenen Jahr über 1.000 Autofahrer erwischt, die ohne angelegten Sicherheitsgurt unterwegs waren. Die Zahl der Unfallfluchten sank im letzten Jahr um 1,4 Prozent auf 1.338 Fälle. Den Rückgang der bei Unfällen Verletzten führt Uli Schwarz, der Leiter der Polizeidirektion Konstanz, in der Hauptsache auf technische Verbesserungen der Fahrzeuge zurück. Immerhin wurden auch im letzten Jahr 75 Prozent der Unfälle durch zu hohe Geschwindigkeit verursacht, gefolgt von 11 Prozent durch risikohaftes Überholen. Deshalb werde die Polizei weiter verstärkt auf Kontrollen und Verkehrserziehung setzen.



Insgesamt 5.378 Unfälle ereigneten sich im letzten Jahr im Landkreis Konstanz auf Bundes-, Landes-, Kreis- und Ortsstraßen. Die Zahl der Verletzten sank glücklicherweise, die Zahl der getöteten Personen stieg auf 15 an.

swb-Bild: Archiv/fw

DIESE WOCHE



Exklusiv bei Rock am See am 1. September tritt die amerikanische Kultband Nine Inch Nails auf. Bandleader Trent Reznor gilt als »Fürst der Finsternis«. Vorverkauf beim Wochenblatt.

Seite 12



Jochen Senf, ex Tatort-Palu, liest am Mittwoch den 25. April um 20 Uhr im Singener Café Hemmingway aus seinem neuen Roman »Nichtswissen«.

Seite 10

Für schmerzfreie Therapie. Radolfzeller Unternehmen entwickelt und vertreibt Dentallaser.

Seite 6

Ethik und Recht in der modernen Medizin. Abgeordnete äußern sich zur Patientenverfügung.

Seite 13

Kulturhighlights am Seeufer. Das komplette Programm vom Konstanzer Zeltfestival.

Seite 15

6.000 Menschen versorgt. Singener Tafel kann eine beispielhafte Bilanz für 2006 vorlegen.

Seite 18

Singen fällt vom Thron: Welschingen-Binningen gewinnt Derby

Seite 20

Wochenblatt - TELEFON
Fon 07731/8800-0 • Fax 8800-36

ANZEIGE

Bei Peugeot günstig einsteigen!



Sie finden Ihr Glück bei:
AUTOHAUS SAUTER
Forststr. 8 • 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 1 47 69 - 0
www.autohaus-sauter.info



Wie im wilden Westen

Schlatt u. Krähen (swb).

Betrat man anlässlich des Frühjahrskonzerts die Schlatter Hohenkrähenhalle, so fühlte man sich fast in den wilden Westen zurück versetzt. Der Musikverein Schlatt u. Krähen nahm an diesem Konzertabend seine zahlreichen Besucher mit auf eine musikalische Reise nach Amerika. Zunächst wurde das alljährliche Konzert eröffnet durch die gemeinsame Jugendkapelle der Vereine Mühllhausen und Schlatt (JuKaMS). Sein Debüt gab an diesem Abend der neue Jugenddirigent Gabriel Lehmann der erstmals ein Konzert mit der Jugendkapelle bestritt. Die beiden »Swingin' Flutes«, Sarah Kieninger und Aylin Parlat gaben den Einstieg in die abwechslungsreiche Solo-Parade, gefolgt von Markus Deuer und Tobias Spill am Tenorhorn mit ihrer »2er Polka«. Tosenden Applaus ertete Alina Hubschmid mit dem klassischen Stück »Czardas« auf dem Marimbaphon. Das Trompeten Trio, Nadine Stark, Christian Krieg und Christoph Maier präsentierte zum Ende des Solo-Programms denn alleits bekannten »Karneval von Venedig«. Im Anschluss nahm der Musikverein Schlatt, unter der Leitung von Siegfried Welte, vor der Skyline von New York, auf der Bühne Platz. Nach einem schwungvollen

Start mit dem »St. Louis Blues« ging es im direkten Anflug zum Big Apple mit der »New York Overture«. Den Höhepunkt des Konzertabends bildete das Arrangement »West Side Story«. Weiter ging es mit einer musikalischen Führung durch die Stadt »Pasadena«. Die weltbekannten Filmmelodien von Ennio Morricone fanden sich in dem Arrangement »Moment for Morricone« wieder. Ein Abstecher in den Süden Amerikas erfolgte mit dem mexikanischen Marsch »Zacatecas«. Der Musikverein Schlatt freute sich besonders an diesem Abend über die Verleihung von zahlreichen Jungmusikerleistungsabzeichen (JMLA) sowie Ehrungen von aktiven Musikern. Ulrich Kiezza, Präsident des Blasmusikverbandes Hegau-Bodensee, übergab für die erfolgreich abgelegte Prüfung das Jungmusiker Leistungsabzeichen in Bronze an Philipp Gabele, Jasmin Stark, Laura Krieg und Marina Schläfle. Das JMLA in Silber erhielten Christian Krieg und Nadine Stark. Für die zehnjährige, aktive Mitgliedschaft im Verein wurde Simone Kieslich mit der bronzenen Ehrennadel geehrt. Mit der goldenen Ehrennadel für 20jährige Vorstandstätigkeit im Verein wurden Jürgen Bölle und Jochen Krieg ausgezeichnet.



Wie mit Hybridfahrzeugen des japanischen Herstellers Toyota viel Benzin gespart werden kann, erfuhren die Mitglieder der Jungen Union Singen auf der ersten Station ihrer Umwelttour im Autohaus Bach im Gewerbegebiet.

swb-Bild: pr

Singen (swb). Die Junge Union Singen hielt am letzten Freitag ihre Jahreshauptversammlung ab. Ortsvereinsvorsitzender Johannes Schnell, sowie seine

beiden Stellvertreter Patrick Grundler und Christoph Wessendorf wurden dabei von der Versammlung in ihren Ämtern bestätigt. Als Finanzreferent wurde

Dominik Biethinger gewählt, Ralf Wölfl wurde als Presse-referent gewählt. Als Beisitzer wurden Isabel Brendenahl, Michael Distel, Adrian Gudra, Astrid Hermann, Alexandra Hertrich, Annettin Hilsberg, Lars Nemelka, Kai Rothmund, Jens Svete und Christian Zander gewählt.

Eine Woche zuvor hatte die JU ihre Umwelttour gestartet. Da der JU der Umweltschutz am Herzen liegt, möchte sich der Singener Ortsverband zukünftig verstärkt für den Umwelt- und Klimaschutz einsetzen.

Bei der Umwelttour werden deshalb in nächster Zeit nach Absprache Betriebe in der Region besucht, die umweltfreundliche Technologie herstellen und vertreiben, um

sich dort direkt vor Ort über die Chancen und das Potential neuer Technologien zu informieren. Erste Station war das Singener Autohaus Bach wo die Mitglieder der Jungen Union vom Geschäftsführer Klaus Bach freundlich empfangen wurde. Bei dem Besuch wurde den Mitgliedern der Vorstandschafft der Hybridmotor erklärt und vorgeführt. Durch einen zusätzlichen Elektromotor im Fahrzeug, kann der Hybridantrieb den CO2 Ausstoß und den Benzinverbrauch im Vergleich zu Fahrzeugen mit herkömmlichem Antrieb senken. Am Ende der Vorführung durfte sich die JU noch von den Fahreigenschaften eines Hybridfahrzeugs überzeugen lassen.

Walk und Talk mit Frauentreff

Singen (swb). Das »Frühstückstreffen für Frauen« lädt wieder zu »Walk and talk« am kommenden Freitag, 13. April, um 19 Uhr bis etwa 20.30 Uhr ein. Angeboten wird ein Abend zur gemeinsamen Bewegung und Entspannung mit Nordic Walking unter fachkundiger Leitung. Treffpunkt ist in Singen an der Paulusgemeinde, Masurenstraße 34. Info-Telefon: 07731-23468.

Krankenversicherung für Grenzgänger

Welche Krankenversicherung ist für mich die richtige? Durch die Zusammenarbeit mit **verschiedenen Schweizer Krankenkassen** finden wir das optimale Versicherungskonzept auch für Ihre Bedürfnisse. Seit über 30 Jahren beraten wir Grenzgänger fachgerecht und unabhängig.

Sprechen Sie erst mit uns, bevor Sie sich entscheiden.

Versicherungsbüro Fleischmann

Schaffhauser Str. 100, Singen, Tel. 0 77 31 / 6 22 67

Klicken Sie doch mal rein!

Wochenblatt .net

FitWell Park

Rudolf-Diesel-Str. 5 - 9 · 78239 Rielasingen
Tel. 0 77 31 / 5 16 59 · Fax 0 77 31 / 2 70 06

KAROSSERIE + LACK

Thomas Letzner
STEISSLINGEN • ☎ 0 77 38 / 50 90

Haushaltsauflösungen
(mit Verwertung)
Entrümpelungen
Umzüge & Kleintransporte
erledigt für Sie
P. Güntert 78315 Radolfzell
Tel. 077 32 / 5 70 36

Wochenblatt

Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 3 20, 78203 Singen
Hodwigstr. 2a, 78224 Singen
Tel. 077 31 / 88 00-0
Telefax 077 31 / 88 00-38

Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG

Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 077 31 / 88 00-46

Verlagsleitung
Peter Peschka 077 31 / 88 00-46

Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 077 31 / 88 00-29

Lokalredaktion Region Singen
Hans Paul Lichtwald 077 31 / 88 00-32

http://www.wochenblatt.net

Anzeigenpreise und AGB's aus

Preisliste Nr. 39 ersichtlich

Druck: Druckerei Konstanz GmbH

Verteilung Direktwerbung Singen GmbH

Mitglied im A'B'C

SVDA

AD

INHALT

SEITE

Guckloch 15

Was Wann Wo 16

Veranstaltungen 17

Immobilienmarkt 21

Automarkt 24 - 25

Stellenmarkt 26 - 27

Direkt in die Briefkästen

Wir verteilen für Sie jede verfügbare Stückzahl von Flyern oder Prospekten in jedem denkbaren Ort im Landkreis Konstanz und darüber hinaus gegebenenfalls auch bundesweit.

WIR UNTERBREITEN IHREN GERN EIN ANGEBOT

Direktwerbung

Vertriebs-GmbH

Hodwigstraße 2a

78224 Singen

Telefon 077 31 / 88 00-20

Fax 077 31 / 88 00-36

Vom 14. April bis 10. Juni
homer wieder uf!
Homboller Besenstüble
Do gits Moscht und Wein aus eigener Herstellung!
Öffnungszeiten: Di.-Fr. ab 18.00 Uhr
Samstag, Sonntag und Feiertage ab 16.00 Uhr
Montag Ruhetag
Es gibt herzlich ein: Pils, Dabli, Högut, Hombler
78247 Weilerdingen · Telefon 07739/236 Fax 1483

WERBEN SIE IN
30.082 HAUSHALTEN!
IM RAUM SINGEN, RIELASINGEN, STEISSLINGEN
45 mm x 20 mm große Werbung für nur **24,20 €**
*zzu Ortsteil abg. Sonder-Skizze, zzgl. gesetzl. MwSt.

Wochenblatt WIR SIND FÜR SIE DA! IHRE ANZEIGENBERATER-INNEN:

Christine Wittmer	☎ 0 77 31 / 88 00-28
Daniel Inacio	☎ 0 77 31 / 88 00-26
Regina Kreutz	☎ 0 77 31 / 88 00-27

FLEISCHTHEKE		HOHENTWIELER SPEZIALITÄTEN	
Gulasch, mager, Rind + Schwein	100 g 0,72	Hinterschinken, saftig	100 g 1,30
Rinderspicksbraten, aus der Keule	100 g 1,00	Schinkenspeck, geschnitten	100 g 1,40
Rinderplätzli, auch mariniert	100 g 1,20	Hausmacher-Vesper verschiedene Sorten	100 g 0,65
Schweinefleisch, geschneizelt - 5-Minuten-Pfanne	100 g 0,88	Lyoner, verschiedene Sorten	100 g 0,90
Rinderroulade, auch bratfertig	100 g 1,00	Bauernbratwürste, roh - gebrüht - Käsewürstchen	100 g 0,90
Tipp der Woche: Fleischwurst im Ring, geschnitten für Wurstsalat (auch mit Käse) 100 g 0,65			

FISCHTHEKE		KÄSETHEKE	
Große Auswahl an Meeresfisch - Süßwasserfisch		Bonifat 50% Fett i. Tr.	100 g 1,28
Kabeljaufilet	100 g 1,88		

HOHENTWIELER LAMMFLEISCH PARTY-SERVICE
HERTRICH METZGEREI Scheffelstr. 23 · Singen

Servicekalender

NOTRUF		Steiblingen		Mo., 16.4.: City-Apotheke, Breite Str. 8, Engen, und Rosenegg-Apotheke, Hauptstr. 5, Rielasingen-Worblingen	
Überfall, Unfall:	110	Polizeiposten:	07738/97014	Di., 17.4.: Aachtal-Apotheke, Bärenloh 3, Volkertshausen	
Polizeiposten:	07731/8880	Gemeindeverwaltung:	92930	Mi., 18.4.: Neue Stadt-Apotheke, Sankt-Johannis-Str. 1, Radolfzell	
Krankentransport:	19222	Wassermeister:	245		
Ärztlicher Notfalldienst:	01805/19292-350	Stromversorgung:	929318 (Nur bei Notfällen: 0170/2307061)		
Feuerwehr:	112	APOTHEKEN-NOTDIENSTE		Tierärztlicher Notdienst	
Telefonseelsorge:	08 00 / 11 10 111 08 00 / 11 10 222	Do., 12.4.: Bahnhof-Apotheke, Poststr. 2, Gottmadingen		14./15.4.: Dr. Marko, Widerholdstr. 17, Singen, Tel. 07731/68097	
Gas- u. E-Werk:	07731/5900-426	Fr., 13.4.: Haydn-Apotheke, Konstanzer Str. 75, Radolfzell		Tierärztlicher Praxis für Pferde	
Tierschutzverein:	07731/65514	Sa., 14.4.: Sonnen-Apotheke, Hegastr. 21, Radolfzell		14./15.4.: Dr. Christiane Stehle, Aach, Tel. 0170/2915681	
Tierrettung:	07732/941164 (Tierambulanz) 0160/5187715	So., 15.4.: Central-Apotheke, Hegastr. 26, Singen			
Frauenhaus Notruf:	07731/31244				
Einsatzleitung Dorfhelferinnen:					
Jutta Gold	07731/795504				

AUTOWASCHSTATION HOHENTWIEL
„Dauertiefpreise“
Jetzt Salz und Dreck vom Auto weg!
78224 Singen · Industriegebiet · Rudolf-Diesel-Str. 15
Textil-Wäsche
Shampoo-waschung
Osmosespülung
Doppeltrocknung **7,- €**
Bürsten-Wäsche
Shampoo-waschung
Osmosespülung
Doppeltrocknung **6,- €**

Spezialitäten aus eigener Produktion
Kommen Sie unsere Bonuskarte?
DENZEL'S Metzgerei
A HILZINGEN VERKAUFWAGEN DIE, FR. UND SA. AB 8.30 UHR GEGENÜBER FEUERWEHR
K Schweinerücken zart und mager 100 g **0,89**
T Cordon bleu, vom Schinken 100 g **0,89**
I Schwartenmagen, rot oder weiß zum Vesper oder zu Salat 100 g **0,64**
O Servela, frisch geräuchert ein Genuss 100 g **0,79**
N Aus unserer Käsetheke in der Marktpassage: CH-Emmentaler, Rohmilch, würzig, 45% Fett i. Tr. 100 g **1,69**
Ab sofort sind wir auch in Bietingen für Sie da.



► GELD FÜR WALDECK

Eine Zuschusszusage vom Kultusministerium bekam die Stadt Singen für die Sanierung des alten Waldeckplatzes beim Hohentwielstadion. Vermutlich im Sommer werden hier die Bauarbeiten zur Einrichtung eines Kunstrasenplatzes beginnen, da der bisherige Kunstrasenplatz im Wald aufgegeben wird. Rund 500.000 Euro sollen investiert werden.



Seite 3

möbel-outlet-center

Viel mehr Qualitätsmöbel für viel weniger Geld
SINGEN – jetzt auf über 3.000 m² (früher Möbel-Tacke) Georg Fischer-Straße

TOP-THEMA

Kellie Rucker, eine der Großen der internationalen Blues-Szene, gastiert am Sonntag den 15. April um 19 Uhr in der Singener Kneipe Exil. Sie wird ihre neue CD »Ain't it Bottom« vorstellen. Garantiert ein Konzert-erlebnis für alle Bluesfans.



Ursache und Wirkung

Adrian Gudra befasst sich mit Fragen der Kausalität

Singen (frö). Er redet über Theorien und über Kausalität. Es ist schwer Adrian Gudra zu folgen, denn der 15-jährige Schüler des Singener Friedrich-Wöhler-Gymnasiums scheint in einer fernen Welt zu leben. Aufgrund der Kausalität und dem Prinzip der Logik, das nicht gebrochen werden kann, ist es möglich, dass Theorien alles beschreiben können. Alleine um diesen Satz zu verstehen, benötigt jeder normal Sterbliche Minuten, wenn er es überhaupt verstehen kann. Alles, jeder Zustand, jedes Sein hat seine Ursache. Das eben nennt Adrian Kausalität. Der junge Wissenschaftler, der bei dem Baden-Württembergischen Landeswettbewerb Jugend forscht den ersten Platz belegte, ist auf der Suche nach einer Weltformel, einer Welttheorie. Was die Welt im Innersten zusammenhält, könnte man auch fragen. Für Adrian ist das eine ernst zu nehmende Frage. Eben durch Kausalität versucht man, wissenschaftliche Theorien zu finden. Dafür hat Adrian ein Denkschema aufgestellt, das aufgrund von Axiomen funktioniert. Dabei ist das Problem, dass man nie an einen absoluten Anfang kommen kann. Das



Der 15-jährige Adrian Gudra befasst sich mit Fragen, die kaum ein Erwachsener beantworten kann. swb-Bild: frö

zureichenden Grunde. Doch Leibniz war streng katholisch, Adrian sieht das Problem ausschließlich aus der Sicht des Wissenschaftlers. Mit Mystik kann der junge Wissenschaftler nichts anfangen. Früher glaubten die Wissenschaftler noch an das Ptolemäische System, allem wurde ein Ende zugeschrieben. Nichts kann nicht aus nichts kommen sein. Erklärbar wird das durch kausale Algorithmen, nichts wiederholt sich exakt. Für Adrian sind alle diese Theorien die pure Selbstverständlichkeit. Er hat Mühe, mit jemandem zu reden, der seine Gedanken nicht nachvollziehen kann. In der Schule gibt es einen Betreuer, doch seine Thesen formuliert Adrian vollkommen selbstständig. Dabei verweist er darauf, dass in der Geschichte der Wissenschaften bereits zahllose Versuche unternommen wurden, diesen Fragen von Ursache und

Wirkung fundamental auf den Grund zu kommen. Ob er die endgültige Lösung hat, dessen ist Adrian nicht hundertprozentig sicher, aber er ist zumindest auf dem Wege dorthin. Aristoteles, Kant, Leibniz, viele große Denker haben sich dieses Problems angenommen, abschließend lösen konnte es bisher noch keiner. "Die Naturwissenschaftler sind oft zu faul, sich Gedanken zu machen", witzelt Adrian. Auch für die Philosophen will sich der Nachwuchswissenschaftler nicht erwärmen. "Viele ziehen zweifelhafte Schlüsse, und verlieren die Lust, weiter Fragen zu stellen. Auch die Evolutionstheorie der Biologen spielt mit. Adrian sieht die einzelnen Wissenschaften eng miteinander verbunden. Die Wissenschaftler übersehen oft, dass der Mensch das Wesen ist, das die Evolution bisher am besten überlebt hat. Im kommenden Herbst wird Adrian für ein Jahr in die Vereinigten Staaten gehen, dort kann er seine Thesen weiterentwickeln. Wenn es gut läuft könnte er sich vorstellen, dort zu bleiben. Dort gibt es ein gutes System, die Resonanz auf solche Thesen ist jenseits des großen Teiches besser als in Deutschland. Adrian hat alle seine Thesen schriftlich formuliert, durch seinen Sieg beim Landeswettbewerb kann er sich nun auf Bundesebene behaupten. Vom 17. bis zum 20. Mai wird das Ausnahmementale seine Theorie in Hamburg vorstellen. Die Chancen stehen gut. In Baden-Württemberg haben über 1.000 Jugendliche teilgenommen. Da war Adrian ganz vorne. Vielleicht klappt das auch in Hamburg. Verdient hätte er es allemal.

Zweierlei und Dreierlei

Rielasingen-Worblingen/ Gaienhofen (swb). Der Akkordeon-Spielring Rielasingen-Worblingen veranstaltet am 21. April sein erstes Konzert in diesem Jahr. Zusammen mit der evangelischen Internatsschule Schloss Gaienhofen präsentieren das Jugend- und das Hauptorchester des Akkordeon-Spielrings sowie das Vororche-

ster des Ambrosius-Blarer-Gymnasiums ein buntes Programm unter dem Motto »Dreierlei«. Das Hauptorchester wird das Wertungsstück, mit dem es in Innsbruck am World Music Festival antritt, das erste Mal vollständig der Öffentlichkeit vorstellen. Der Eintritt zum Konzert, das um 19.00 Uhr in der Melancthonkir-

che in Gaienhofen beginnt, ist frei. Schon eine Woche später bestreitet das »Just-For-Fun-Orchesters« seinen ersten Auftritt in diesem Jahr beim Frühlingskonzert des Sängerbundes Gottmadingen. Dies findet am 28. April um 19.30 Uhr in der Eichendorff-Halle, ebenfalls in Gottmadingen, statt.

RICHTIG IST...

Rielasingen-Worblingen (of). Eine lange Geschichte hat die Planung des Roseneggtunnels beziehungsweise der Ortsumfahrung von Rielasingen. Im Rahmen der Versammlung des SPD-Ortsvereins (siehe letzte Ausgabe des Wochenblatt) hatte der ehemalige Gemeinderat Willi Horne dabei daran gemahnt, dass man diese Straße auch wieder in die Finanzierungsprogramme hineinbekommt, um für das Projekt eine Perspektive zu bekommen.

Dabei meinte er nicht die Aufnahme in den Bundesverkehrswegeplan wie berichtet, sondern die Aufnahme in den Generalverkehrswegeplan der Landes Baden-

GLAUBE
LIEBE
HOFFUNG
PIETÄT
DECKER

BESTATTUNGEN

Singen · Schaffhauser Str. 98
Telefon: 07731/9968-0
www.decker-bestattungen.de

Württemberg, da es sich ja auch um eine Landesstraße handelt. Das sei an dieser Stelle korrigiert. Willi Horne mahnte auch an die regionalen Landtagsabgeordneten, das sie sich für die Zukunft diese Straße einsetzen sollten die für die weitere Entwicklung in Rielasingen unerlässlich ist.

Streit mit Zigarette

Singen (swb). Am Samstagabend kam es in einem Mehrfamilienhaus in der Hörstraße zu einer zunächst verbalen Streitigkeit zwischen einem 39-jährigen Mann und einer Hausmitbewohnerin. Plötzlich ließ die Frau Worten Taten folgen. Sie drückte dem 39-Jährigen eine brennende Zigarette auf den linken Nasenflügel und zog sie bis zur Oberlippe nach unten. Ihr Opfer erlitt leichte Verletzungen, teilte die Polizei mit.

Kräutergarten ab Juli

Singen (swb). Kürzlich konnte die Vorsitzende des Fördervereins Stadtpark Singen, Landtagsabgeordnete Veronika Netzhammer, die Anwesenden zur Mitgliederversammlung im Hotel »Jägerhaus« begrüßen. Sie gab einen Jahresbericht über die Aktivitäten des Vereins im vergangenen Jahr, illustriert mit einer anschaulichen Bilddokumentation. Dem Schatzmeister des Vereins Jürgen Frank wurde nach seinem Finanzbericht eine einwandfreie Kassenführung bescheinigt und seine Entlastung erteilt. Oberbürgermeister Oliver Ehret nahm die Entlastung des Vorstands vor und überbrachte zugleich die Grüße zugleich die Grüße der Stadt. Bei den anstehenden Neuwahlen wurde Veronika Netzhammer als Vorsitzende bestätigt. Auch der Vorstand mit Wolfgang Hein (2. Vorsitzender), Ingrid Ammon (Schriftführerin), Jürgen Frank (Kassierer), Harald Dietrichkeit (Geschäftsführer) sowie Angelika Huth-Müller (Pressereferentin) bleibt unverändert im Amt. Als Beisitzer bestätigt wurden Gertrud Gaiser, Rainer Mauch, Manfred Siegwarth sowie Hans-Peter Storz. Neu in das Amt als Beisitzer gewählt wurden Heidi Reinhold und Klaus-Dieter Frank. Ursula Goller und Rudolf Thoma kandidierten auf eigenen Wunsch nicht mehr und wurden mit herzlichem Dank verabschiedet. Im

Blick auf die baulichen Veränderungen durch die entstehende Stadthalle informierte Harald Dietrichkeit vor der Abteilung Grün und Gewässer bei der Stadtverwaltung über die geplanten Pflanzungen, die zur Anpassung des Stadtparks an die neue Stadthalle vorgenommen werden. Der Ausblick auf das Jahr 2007 lädt alle Garten- und Parkfreunde in der Region zu den Veranstaltungen des Vereins in den Singener Stadtpark ein. So wird es am 22. Und 23. Juni das Mittsommernachtsfest im Singener Stadtpark geben. Für Ende Juni/Anfang Juli ist die Eröffnung des Kräutergartens geplant. Am 6. Juli wird es ein Konzert mit der Jugendmusikschule auf der Gemswiese geben. Am 22. September wird das schon traditionelle Drachenfest stattfinden und Ende September wird Baumwart Konrad Hauser wieder zu einem Baumschnittkurs einladen. Als Abschluss der Mitgliederversammlung gab Richard Sottru einen beeindruckenden Bericht über die »Chrysanthema« in Lahr, Deutschlands größte Open-Air-Blumenschau, die jedes Jahr im November stattfindet und Hunderttausende von Besuchern anlockt. Auf einem Rundweg durch die gesamte Innenstadt werden die Besucher durch Blumenschmuck aller Art verzaubert.



Der neu gewählte und bestätigte Vorstand des Stadtpark-Fördervereins Singen plant auch für das laufende Jahr viele Veranstaltungen.



Unglaublich? Fielmann: Topmodische Gleitsichtbrille für € 50*. Drei Jahre Garantie. Alle zwei Jahre eine neue.

*Nur bei Fielmann: • die Nulltarif-Versicherung der HanseMerkur • € 50 Prämie pro Jahr • topmodische Gleitsichtbrille aus der Nulltarif-Collection sofort: • alle zwei Jahre eine neue • drei Jahre Garantie • jederzeit Ersatz bei Bruch, Beschädigung oder Sehstärkenveränderung • für Brillen aus der Nulltarif-Collection mit Einstärkengläsern € 10 Prämie pro Jahr

Fielmann
www.fielmann.com

Brille: Fielmann. Internationale Brillenmode. Mehr als 500x in Europa. Auch in Ihrer Nähe: Singen, August-Ruf-Straße 16.

Tai Chi beim TV Arlen

Arlen (swb). Tai Chi, die alte Bewegungskunst aus China, wird seit Oktober 2003 im Turnverein Arlen angeboten. Neueinsteiger können in einem neuen Kursus nach den Osterferien dazu kommen. Tai Chi ist für alle, die Freude an Bewegung und am Lernen haben und sich nicht körperlich verausgaben möchten. Es ist Heilgymnastik, Meditation und stellt als innere Schule der Selbstverteidigung eine Ergänzung zur chinesischen Kampfkunst wu shu dar. Tai Chi folgt den Prinzipien der chinesischen Philosophie von ying und yang und den Prinzipien der traditionellen chinesischen Medizin. Ab Donnerstag, 19. April beginnen neue Kurse für Neueinsteiger und Interessierte. Im Gymnastikraum der Hebel-Schule in Rielasingen-Arlen findet das Training von 18 bis 19.30 Uhr statt. Die Mitgliedschaft im TV ist erst erforderlich, wenn man sich nach zwei bis drei »Schnupperstunden« längerfristig für Teilnahme entschieden hat. Infos unter Tel. 07731/27232.

Blutspende heißt helfen

Rielasingen-Worblingen (swb). Mit jeder Blutspende bei der nächsten Blutspendeaktion des Deutschen Roten Kreuzes am Donnerstag, 26. April, von 14 bis 19.30 Uhr in Rielasingen-Worblingen in der Hardberghalle Worblingen kann Schwerkranken oder Verletzten in einem der über 300 vom DRK-Blutspendedienst Baden-Württemberg versorgten Krankenhäusern geholfen werden. Es besteht ein ständiger Mangel an rhesus-negativem Blut, weshalb auch Blutspenderinnen und Blutspender mit dieser Blutgruppeneigenschaft immer wieder zum Blutspenden gehen sollten.

Bouletreff startet im Mai

Radolfzell (swb). Die Winterpause des Bouletreffs der Doppelgemeinde nähert sich dem Ende. Weil die Abende noch kühl sind, startet das Boulevergnügen nicht bereits nach Ostern, sondern im Mai. Am 2. Mai ist ab 18.30 Uhr Anbieten auf dem Platz zwischen »Schindereck« und »Alte Mühle« in Rielasingen. Der Bouletreff des Freundeskreises Nogen-sur-Seine ist offen für jedermann und -frau und findet ab Mai wieder wöchentlich, immer donnerstags ab 18.30 Uhr (im Sommer ab 19 Uhr) statt. Auch Anfänger sind willkommen.

Einbrecher festgenommen

Singen (swb). Am Mittwochmorgen gegen 4.45 Uhr wurden mehrere männliche Personen dabei beobachtet, wie sie in der Theodor-Handloser-Straße versuchten in ein Gebäude einzubrechen. Offenbar bemerkte die Gruppe während der Tausatführung, dass ihr Tun nicht unbeachtet geblieben war. Die Jugendlichen flüchteten. Eine sofort eingeleitete Fahndung der Polizei hatte Erfolg. In der Freiheitsstraße konnten zwei dringend Tatverdächtige, ein 15- und ein 16-Jähriger vorläufig festgenommen werden. Die weiteren Abklärungen erfolgen durch den Ermittlungsdienst des Polizeireviers.



Insgesamt 48 Jugendliche engagierten sich bislang an der Renovierung des Jugendtreff »Juca 60« in Rielasingen-Worblingen. Der Treff wird im Zuge der Arbeiten auch vergrößert. swb-Bild: pr

Jugend an der Arbeit

Renovierung im Jugendtreff JUCA 60

Rielasingen-Worblingen (swb). Nachdem in den Sommerferien 2006 im Jugendtreff die Fenster, die Heizungsanlage und die Elektroinstallation erneuert wurden, werden seit Ende September letzten Jahres mit Jugendlichen die Innenräume renoviert. Der Jugendtreff bestand ursprünglich aus den vorderen Räumen des ehemaligen Verwaltungsgebäudes der Spinnweberei Arlen in der Heugastraße 60. Nun zieht er zusätzlich in weitere Räume des hinteren Gebäudeteils. Mit Malerarbeiten hat die Rundum-Sanierung für die Jugendlichen begonnen.

Nachdem die zukünftigen 9 Räume ausgeräumt und entrümpelt worden sind, wurden die Wände und anschließend die Türen ausgebessert und gestrichen. Bis auf einen Raum ist der hintere Bereich mit einer Holzvertäfelung ausgestattet. Diese umfasst eine Fläche von 164 Quadratmetern, welche geschliffen und ausgebessert wurde. Es steht noch an, diese neu zu streichen. Die Fenster haben neue Fensterbretter bekommen. In drei Räumen sind die alten Teppiche entfernt und ein neuer PVC-Boden verlegt worden. Der vorhandene Parkettboden

wird derzeit geschliffen und neu versiegelt. Diese Facharbeiten, sowie das Anbringen der Fensterbretter und des neuen Bodens, werden von entsprechenden Firmen geleistet. Zudem werden die sanitären Anlagen saniert. Geputzt und ausgemistet wurde auch schon einiges. Weitere Reinigungsarbeiten sowie das Einräumen und Einrichten des neuen Jugendtreffs stehen noch an. Bisher waren 48 Jugendliche beteiligt, die zusammen 537 Arbeitsstunden sowohl unter der Woche als auch am Wochenende absolviert haben.

Suche nach Bushaltestelle

Singen (swb). Am Montag, 16. April, um 19.15 Uhr wird die CDU-Gemeinderatsfraktion einen Vor-Ort-Termin in der Max-Porzig-Straße durchführen. Gemeinsam mit Vertretern der Stadtwerke Singen und Bürgermeister Häuser will man sich vor Ort darüber informieren, welcher Standort für die neue geplante Bushaltestelle in der Max-Porzig-Straße am besten geeignet ist. Treffpunkt ist an der Ecke Max-Porzig-Straße/Jakob-Kahn-Straße. Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind dazu herzlich eingeladen.



Sofern es die Witterung zulässt wird in der Woche nach Ostern mit den Arbeiten zur Fertigstellung der nördlichen Stichstraße »Zwischen den Wegen« in Rielasingen-Worblingen begonnen. Die Vorarbeiten zur Aufbringung des Asphaltfeinbelages werden unter halbseitiger Sperrung durchgeführt. Lediglich für den Einbau der Asphaltdeckschicht muss die Sackgasse für einen Tag voll gesperrt werden. Der genaue Termin für diese witterungsabhängige Vollsperrung wird den Anwohnern kurzfristig mittels Postwurf bekannt gegeben.

Mit Wiener Schmä über Mozart

Steißlingen (le). In einer äußerst kurzweiligen, spritzigen und frechen, dabei aber doch immer lebenswürdigen Hommage stellten kürzlich Chiaki Nagata (Klavier), Hans-Hinrich Renner (Violoncello) und Jana Ripberger (Szenische Lesung) ihren Mozart, ein Jahr nach dessen 250. Geburtstag, den begeisterten Zuhörern im Foyer der Steißlinger Grund- und Hauptschule vor.

Dabei glänzten Chiaki Nagata und Hans-Hinrich Renner mit Ludwig van Beethovens Variationen über die Themen »Ein Mädchen oder Weibchen« und »Bei Männern welche Liebe fühlen« aus Mozarts Zauberflöte und drehten ihn mit Zolt Gardonyis »Mozart Changes« ganz kräftig durch die Jazzmangel.

Im schönsten Wiener Schmä nahm Jana Ripberger die Vermark-



Sie begeisterten in Steißlingen mit ihren Mozart-Interpretationen: Jana Ripberger, Chiaki Nagata und Hans-Hinrich Renner (von links).

tung Mozarts schmissig und kritisch aufs Korn und nahm als Bälse oder Nannerl kein Blatt vor den Mund, wenn sie mit hintergründigem Humor erzählte, wie beide

unter dem großen Meister zu leiden hatten. Die überaus gelungene Veranstaltung hätte ein paar Besucher mehr verdient gehabt.

Viel Eigenleistung

Reit- und Fahrverein Rielasingen wählte

Rielasingen (swb). Wieder einmal hatte der Reit- und Fahrverein zu seiner alljährlichen Jahreshauptversammlung geladen. Traditionell eröffneten die Jagdhornbläser des Vereins die Versammlung. Anschließend ergriff der 1. Vorsitzende Georg Ehinger das Wort und blickte in gewohnt schwungvoller Manier auf ein ereignisreiches Jahr zurück. Neben dem alljährlichen Reitturnier wurden letztes Jahr wieder eine Weihnachtsfeier und der Patrouillenritt ausgerichtet. Besondere Beachtung fanden auch die Sanierung der Aachbrücke in Arlen und der Bau des Freisitzes an der Reithalle. Beide Arbeiten wurden in Eigenleistung ausgeführt. Georg Ehinger sprach allen Helfern und Freunden des Reitvereins seinen herzlichen Dank aus. Die Vorbereitungen für das diesjährige Reitturnier laufen bereits wieder auf Hochtouren. Auch galt sein Dank besonders den beiden Hallenwarten Hermann Denzel und Hermann Auer. Sein Dank galt weiterhin Bärbel Heller, die sich

um die Bewirtung während der Reitstunden und deren Organisation kümmert sowie Johanna und Hubertus Senger, die die Grünanlagen rund um die Reitanlage pflegen. Dieses Jahr standen auch wieder die Neuwahlen der Vorstandschaft auf dem Programm. Zu verabschiedete Georg Ehinger die Vorstandsmitglieder Priska Vollmann-Ruof und Klaus Müller. Die restlichen Vorstandsmitglieder stellten sich zur Wiederwahl, Ulrike Neidhart und Carmen Ehinger haben sich den frei gewordenen Ämtern zur Verfügung gestellt. Die gesamte Vorstandschaft wurde einstimmig und ohne Enthaltung gewählt. Der neue Vorstand setzt sich folgendermaßen zusammen: Georg Ehinger (1. Vorstand), Carmen Ehinger (2. Vorstand), Ulrike Neidhart (Kassiererin), Anja Röderer (Sportwart), Gaby Graf (Freizeitwart), Barbara La Conte (Schriftführer), Hermann Denzel und Hermann Auer (Hallenwart) und Stefanie Hauner (Jugendwart).

Eine gute Idee

Drittklässler sammeln für Misereor

Steißlingen (le). Eine gute Idee setzten die Kinder der dritten Klassen der Steißlinger Grund- und Hauptschule gemeinsam mit ihren Lehrerinnen Marianne Bernhart, Anita Prochnow und Indira Padieth in die Tat um. Im Rahmen der Aktion »Misereor« bastelten sie und verkauften ihre kleinen Kunstwerke auf der Straße und in den Häusern. Dazu sammelten sie Spenden und verzichteten selbst auch auf die ein oder andere Süßigkeit und auf Tei-

le ihres Taschengeldes. Es kam sage und schreibe die stolze Summe von 1.343 Euro zusammen, die sie am vergangenen Freitag in einer kleinen Feierstunde Pfarrer Siegfried Maier überreichten. Dabei erzählten sie, was sie im Unterricht alles über Indien gelernt haben. Über das Land, seine Menschen, Sitten und Bräuche, vor allem aber über die Not und Armut in der dort viele Kinder leben müssen. Die Spende soll deshalb auch indischen Straßenkindern zugute kommen.



Die Drittklässler freuen sich über den Erfolg ihrer Spendenaktion für »Misereor«. swb-Bild: le

Mehr Mitglieder

Gartengemeinschaft zog Bilanz

Steißlingen (le). Trotz herrschender Grippewelle und einiger parallel stattfindender Veranstaltungen konnte der 1. Vorsitzende der Steißlinger Haus- und Gartengemeinschaft, Dr. Horst Meyer, zur diesjährigen Generalversammlung im Café Sättele zahlreiche Mitglieder mit ihren Familienangehörigen und Freunden begrüßen. Nach den Vorträgen des Schriftführers Herbert Kientz und der Kassierin Petra Oßwald blickte Dr. Horst Meyer in seinem Bericht auf ein erfolgreiches Vereinsjahr zurück. Dabei freute er sich über den Erfolg bei der Bewirtung des Musiksommers ebenso wie über die erneut leicht gestiegene Mitgliederzahl. Diejenigen, die nur Vereinsmitglieder sind, aber nicht dem Verband Wohneigentum angehören, machte er darauf aufmerksam, dass ihnen eine ganze Reihe Versicherungsleistungen dadurch verloren gehen. Für ihre 10-

jährige Verbandszugehörigkeit wurden Robert Fritz, Albert Maier, Elisabeth Stengele und Peter Weidele geehrt. Eine Auszeichnung für 25 Jahre Verbandszugehörigkeit erhielten Edith Burckard, Herbert Sättele, Otto Sättele, Klaus Schmidt, Wolfgang Steinebrunner, Maria Trautwein, Friedrich Ambs, Heinrich Bichsel, Ilse Fischer, Reiner Graf, Elisabeth Maier, Rolf Maier, Doris Pantle, Monika Sättele, Manfred Spieler, Isabella Walker und Günter Weinmann. Für den diesjährigen Jahresausflug sind bisher drei Ziele ins Auge gefasst. Der Vierwaldstätter See, Oberbergen am Kaisstuhl oder das Mercedes-Benz-Museum in Stuttgart. Bei den anstehenden Wahlen wurden Dr. Horst Meyer zum 1. Vorsitzenden, Herbert Kientz zum Schriftführer sowie Irmtrude Streit, Otto Hofmeier und Rolf Maier zu Beisitzern gewählt.

Vortrag zu »Anti Aging«

Singen (swb). Ein Vortragsabend zum Thema »Gesund und Leistungsfähig bis ins hohe Alter mit Anti-Aging-Medizin« findet am Dienstag, 17. April, um 19.30 Uhr im Bürgersaal Rathaus Singen statt. Die Referenten sind Axel-Michael Kornmayer (Praxis für Naturheilverfahren und Ganzheitsmedizin, Singen) und Dr. med. Bernhard Biernauer (Oberarzt der Klinik für Gefäßchirurgie, Hegau-Klinikum Singen).

Angesprochen werden dabei Themenbereiche wie Verlangsamung des Altersprozesses, die Besserung altersbedingter Krankheiten und von Herz-, Gefäß- und Gehirnfunktion, die Vorbeugung vor Herzinfarkt und Schlaganfall sowie moderne Möglichkeiten der chirurgischen Therapie bei Durchblutungsstörungen. Der Eintritt fließt ausschließlich der Lebenshilfe für behinderte Kinder zu.

Kreativ im Keramikatelier

Steißlingen (swb). In Zusammenarbeit mit der Hegau-Touristik findet ab Montag, 16. April, Töpferkurse im Keramikatelier Cornelia Zorzin statt. In Steißlingen im Keramikatelier Zorzin bietet sich nun die Möglichkeit dekorative und unverwechselbare Stücke selber entstehen zu lassen. Anmeldung und weitere Info's unter: 07738-923304 oder bei der Kultur und Tourismus GmbH Singen unter: 07731-85262.

Großes Turnier mit kleinem Ball

BGC Singen veranstaltet 23. Hohentwielturnier

Singen (swb). Nach einer Pause von fünf Jahren richtet der 1. Bahnen-Golf-Club Singen am 14./15. April wieder einmal das über die Grenzen hinaus bekannte Hohentwielpokalturnier aus. Der Gastgeber rechnet mit einer Teilnehmerzahl von etwa 50 Spielerinnen und Spielern aus dem In- und Ausland. Da das Turnier als Generalprobe für die Ende Juni ebenfalls im Minigolfzentrum stattfindenden Badischen Meisterschaften gilt, ist zu erwarten, dass einige Spitzenspie-

ler, wie zum Beispiel die Mannschaftseuropameister Bernhard Kreutter und Karl-Heinz Gerwert (beide MGF Waldshut) teilnehmen. Aber auch Spielerinnen und Spieler vom 2. Bundesligisten MGF Hiltzingen werden unter den Teilnehmern erwartet. Des Weiteren rechnet man beim BGS Singen auch mit einigen Startern aus Österreich und der Schweiz. Nach einigen intensiven Trainingseinheiten in den letzten Wochen

rechnen sich auch die Gastgeber gute Chancen auf den Turniersieg aus. Die Hoffnungen ruhen auf Hugo Lutz in der Herrenkategorie und Claudia Hengstler bei den Damen. Während der beiden Tage ist die Eternitanlage für den Publikumsbetrieb geschlossen, die Betonanlage, sowie die Gartenterrasse sind aber für die Öffentlichkeit uneingeschränkt geöffnet. Weitere Informationen zum Hohentwielpokalturnier finden Sie im Internet unter www.bgc-singen.de.





JETZT BIS 22.00 UHR GEÖFFNET!

FRISCH TRIFFT BILLIG

BITTE BEACHTEN SIE DEN AUSHANG AN IHREM PENNY-MARKT!

GÜLTIG AB DONNERSTAG, 12. APRIL

MOTOROLA

L7e*

- Großes TFT Farbdisplay
- Ultraschnell und ultraflach
- Integrierter MP3 Player
- Stereo Bluetooth
- Standby bis zu 350 Std.
- 1,3 Megapixelkamera mit 8-fach Digital Zoom
- Schnelle Video und Musik-downloads durch EDGE
- Speichererweiterung (Micro SD) bis zu 1 GB

Stück

Exklusiv bei PENNY!

179,-

~~229,-~~

SIE SPAREN 50,-

2er Set Dreh- und Stapelbox*

Kunststoff, je Set 1 Box transparent und 1 Box farbig, Größe ca.: 43,5 x 33,1 x 22,7 cm

2er Set

3,99

5er Set Ordnungsboxen*

Transparenter Kunststoff, mit Deckel, je 1 Box in den Größen:

- 40 x 33,5 x 17 cm
- 40 x 33,5 x 8,5 cm
- 25,5 x 17,5 x 15 cm
- 33 x 19 x 11 cm
- 19 x 16,5 x 9 cm

5er Set

9,99

Elektro-Bügelstisch*

Inkl. Elektro-Kabelanschluss und Kabelführung

Stück

19,99

Mit Wascheablage und Ärmelbrett!

Flügelwäschetrockner*

- 20 m Leine
- Pulverbeschichtetes Stahlrohrgestell
- Kniegelenk-Sicherung

Stück

6,99

20er Pack Holzkleiderbügel*

Mit Hosentag und drehbarem Haken

20er Pack

6,99

10er Pack Hosen-Holzbügel*

Mit Filzeinlage und drehbarem Haken

10er Pack

4,99

2er Set Vacuum-Aufbewahrungsbeutel*

- Platzsparendes Verstauen Ihrer Textilien
- Maße ca.: 65 x 105 cm

2er Pack

6,99

DIESE WOCHE:

-20%

AUF BIO OBST UND GEMÜSE UND ALLE PRODUKTE!

NATURGUT

BARAKT WIRD AN DEN KASSE ABGEGEBEN



Bedingt durch den biologischen Anbau sind die Mengen von NATURGUT begrenzt. Daher kann es bei hoher Nachfrage zu Engpässen in der Belieferung kommen. Wir bitten um Verständnis. (Dieses Angebot gilt bis zum 14.04.07)

PENNY SCHNÄPPCHEN

Clina Fussmatte*

Rutschfest, strapazierfähig, Maße ca.: 60 x 75 cm

Stück

5,99

WC-Garnitur

Kunststoff, mit Randreimern, Bürste, aktuelle Farben

1,99

GARNITUR FÜR GLANZ PUR!

BILLIGER BIS 14.4.2007

FEINES FRÜHSTÜCK Wellness Leber- oder Teewurst*

125 g Becher 100 g = 0,63

0,79

~~0,99~~

20% billiger

BAUER'S Bayerischer Leberkäse*

Fein oder grob 400 g Packung 1 kg = 3,73

1,49

~~1,79~~

12% billiger

CAMPINA Optivell Pudding*

Verschiedene Sorten 150 g Becher 100 g = 0,26

0,39

~~0,49~~

20% billiger

BRUNCH Brotaufstrich*

Milder Brotaufstrich, verschiedene Sorten 200 g Schale 100 g = 0,35

0,69

~~0,89~~

22% billiger

PENNY FRISCHE

Polsterstaude*

Viele verschiedene Sorten, z.B.: Blaukissen, im 13 cm Topf

Stück

1,49

Deutschland / Niederlande Radischen**

Bund

0,29

Deutschland Lauchzwiebeln**

Bund

0,29

* Diese Angebote gültig nur bis zum 14.04.2007.

WWW.PENNY.DE

Bei uns bargeldlos mit ec-Karte zahlen

Bitte, Sie, trotz sorgfältiger Planung, ausverkauft sein, wenden Sie sich bitte an unseren Filialleiter. Hilfe erhalten Sie auch über unsere Hotline: 0180 - 333 1010 oder per e-mail: kundat@penny.de. Die nächste Filiale finden Sie im Internet unter www.penny.de <subfind/33> oder schreiben Sie an PENNY-Markt, 50603 Köln.

»LOS ÄMOL«

Flugzeugpaten



Stadtmarketing geht immer neue Wege um die Namen kleinerer Städte bekannter zu machen. So wurde letzte Woche auf dem Flughafen in München ein Flugzeug der Lufthansa City-Linie auf den Städtenamen Tuttlingen getauft, wie die Pressestelle der Stadt in der Nachbarschaft stolz verkündete. Schließlich hatte sich die Stadt Tuttlingen ganze 17 Jahre um diese Ehre bemüht. Neue Namen auf Flugzeugen werden allerdings nur vergeben, wenn die Flotte der Fluggesellschaft wächst. Die Tuttlinger können Schiffe mit ihrem Namen auf dem See schippern lassen. Das graue Entlein in der Region bleibt da erst mal noch Singen, das seinen Hohentwiel noch besser nutzen muss. Oliver Fiedler

Es war einmal »Natürlich mobil« - so muss man sagen. Der autofreie Aktionstag am Oberrhein ist endlich gestorben. Bereits im Februar hatte der Gemeinderat der Stadt Überlingen zum Todesstoß angesetzt, jetzt haben weitere Gemeinden das Urteil vollstreckt. Zuletzt war jetzt auch die Gemeinde Bodman-Ludwigshafen ausgetiegen. Das Argument der Überlinger klingt einleuchtend: gedacht sei der Aktionstag für die eigene Bevölkerung am See gewesen, dank viel Marketing

wurde daraus ein Ausflugstag für die Region Stuttgart, so dass die Anwohner am See zuletzt eher unter dem Aktionstag gelitten hätten. Nur Tagesausflügler hätten der Aktionstag zuletzt angelockt. Oliver Fiedler

Vor der Küste des Emirats Dubai entsteht derzeit das neue »Achte Weltwunder«. Drei künstliche Inseln mit einem Durchmesser zwischen 8 und 20 Kilometern (!) sollen in einigen Jahren Touristenattraktion werden, sie versprechen je nach selbst sehen den Namen ihrer Stadt künftig nach ganz Europa mit dem CityLiner ausfliegen. Die großen Anrainerstädte des Bodensee haben es da leichter: sie können Schiffe mit ihrem Namen auf dem See schippern lassen. Das graue Entlein in der Region bleibt da erst mal noch Singen, das seinen Hohentwiel noch besser nutzen muss. Oliver Fiedler

GF baut neu in China

Schaffhausen (swb). Georg Fischer wird in Kunshan, China, eine Eisengießerei errichten. Das moderne Werk wird seinen Betrieb voraussichtlich im Frühjahr 2009 aufnehmen und die lokalen Automobilindustrie sowie global operierende Hersteller mit Sicherheitsbauteilen versorgen. GF Automotive will damit den technologischen Vorsprung nutzen, um in diesem rasch expandierenden chinesischen Wirtschaftszweig auch künftig profitabel zu wachsen und die gute Marktstellung im Bereich Leichtmetallguss durch eine eigene Eisengießerei zu ergänzen. Gleichzeitig trägt GF Automotive mit dem Aufbau einer Eisengussfertigung in Asien dem zunehmenden Trend der Globalisierung in der Automobilindustrie Rechnung. Die neue Gießerei kann bei Bedarf erweitert werden. Für den ersten

Aufbauschritt sind Investitionen von rund 50 Millionen Franken vorgesehen. Das Werk der neu gegründeten Georg Fischer Automotive (Kunshan) Co. Ltd. wird auf einem Grundstück in der Kunshan Economic & Technical Development Zone gebaut und kann modular erweitert werden. Der Standort befindet sich rund 30 Kilometer von der Leichtmetallgießerei in Suzhou entfernt und verfügt über alle relevanten Standortfaktoren wie sichere Energieversorgung, gute Verkehrsverbindungen und Fachpersonal. Die Nähe zum Standort Suzhou schafft Synergien. Der Georg Fischer Konzern ist heute in China bereits mit insgesamt 1500 Mitarbeitenden in allen drei Unternehmensgruppen vertreten, die 2006 einen Umsatz von rund 300 Millionen Franken erzielten.

Ökumenischer Frauentag

Gaienhofen (swb). Am Samstag, 28. April, von 9.30 bis 17 Uhr feiert in der Internatsschule Gaienhofen ein ökumenischer Frauentag unter dem Motto »Wie im Himmel, so auf Erden« - Gemeinsam für die Schöpfung statt. Frauen des Ökumenischen Frauenteam haben diesen Tag für Frauen aller Altersgruppen vorbereitet und laden dazu ein: über »Himmel und Erde« und das »Vater unser« nachdenken,

sich auszutauschen über die Schönheit und den Klang der Schöpfung und über Verantwortung. Gott gab dem Menschen Verantwortung. Kinder wachsen vier und zehn Jahren sind ebenfalls recht herzlich eingeladen. Info und Anmeldung bis spätestens 24. April bei der Katholischen Regionalstelle Singen (07731/8755-0), den Evangelischen Pfarrämtern oder Ingrid Gruschus, Gaienhofen (07735/3251).

Für schmerzfreie Therapie

Dentallaser von ellexion



Die beiden Vorstände von ellexion Martin Klarenaar (re.) und Olaf Schäfer mit einem der Hochleistungs-Dentallaser.

Radolfzell (frö). Für viele Menschen außerhalb unserer Region sind Schwarzwald und Bodensee immer noch Kuckucksuhren und Treetboote. Dabei existiert hier schon seit langer Zeit eines Reihe von innovativen Unternehmen, eines davon ist die Firma ellexion in Radolfzell. Hier werden Hochleistungs-Dentallaser hergestellt, die weltweiten Absatz finden. In 13 Ländern Europas und Asiens werden die Geräte verkauft, geplant ist auch eine Eroberung des amerikanischen Marktes. Eine Besonderheit von ellexion ist, dass in der Firma sowohl entwickelt und produziert als auch verkauft wird. Bis 500 Zahnärzte wurden im Haus an den Geräten bisher ausgebildet, in einem eigenen Schulungszentrum werden Live-Operationen durchgeführt. Die Dental Academie hat großen Zulauf.

Dabei ist der Diodenlaser das in dieser Art leistungsstärkste Gerät weltweit. Der größte Vorteil dieser Entwicklung ist, dass Gewebe ohne

Schmerz und Blutung geschnitten werden kann. Es muss auch nicht mehr genäht werden, mittlerweile ist ellexion in Deutschland Marktführer.

Die Produktion folgt einem minutiös ausgeklügeltem System, jeder einzelne von mehreren hundert Produktionsschritten wird schriftlich dokumentiert. Ein Gerät wie der ellexion claros kostet circa 50.000 Euro. Dafür ist Hightech auf höchstem Niveau garantiert. Der Claros ist ein hoch innovativer Dentallaser mit einem Leistungsprofil der Spitzenklasse. Bei einer Applikationsleistung von bis zu 30 Watt werden enorm hohe Schnittgeschwindigkeiten erzielt, und das mit einer Pulsrate von bis zu 20.000 Herz, die eine Karbonisierung fast unmöglich macht. Der Claros arbeitet bei geringer Eindringtiefe absolut gewebeschonend und ist vorbildlich in jeder Hinsicht. Ergonomisch clever durchdacht ist das Multifunktionshandstück des Claros. Es liegt sehr gut

in der Hand und sorgt für eine sichere Schnittführung, ist autoklavierbar und ermöglicht den Einsatz von günstigen Einwegfasern. Ein Design der Spitzenklasse rundet den Claros optisch wie auch ergonomisch ab. Dies schafft Funktionalität und Sicherheit in seiner Höchstform. Weitere Modelle von ellexion sind der Duros oder der Delos.

Die Vorteile der Technik sind neben den schon erwähnten eine starke Schmerzreduktion, eine hohe Erfolgsrate, weniger Komplikationen nach der Anwendung, der Nachteil liegt in der Zuzahlung, allerdings sind die Kosten für eine gängige Behandlung überschaubar. Besondere Erfolge erzielen die Geräte auch bei der Behandlung von Verbrennungen. Auch hier sind Erfolge schnell sichtbar, ohne dass der Patient große Schmerzen verspürt. Seit Oktober 2006 ist das Unternehmen an der Börse notiert. Die beiden Vorstände sehen noch Wachstums-Potential.

Arbeitsmarkt in Frühlingsstimmung

Weiter unter 10.000 Arbeitslose in der Region

Kreis Konstanz (swb). Die positive Entwicklung auf dem Arbeitsmarkt hat sich auch in den vergangenen vier Wochen fortgesetzt, wenn auch etwas abgeschwächt. Die Zahl der Arbeitslosen im Bezirk des westlichen Bodensees ist im März, nach zwei Monaten, wieder unter die 10 000er-Marke gesunken. Der Rückgang fiel aber geringer aus als im Vorjahr. »Da die Winterarbeitslosigkeit im klassischen Sinne nahezu ausgefallen ist, fällt auch die übliche Frühjahrsbelegung bisher geringer aus«, bilanziert Josef Paul Gamp, Leiter der Agentur für Arbeit Konstanz. Die Zahl der Arbeitslosen im Bezirk der Agentur für Arbeit Konstanz ist im März um 430 Personen zurückgegangen. Sie liegt bei 9 950 Arbeitslosen und damit auf dem niedrigsten Märzstand seit 1993. Aktuell sind über 2 100 Männer und Frauen weniger von Arbeitslosigkeit betroffen als im Vorjahr. Der prozentuale Veränderungswert zum Vorjahr ist erstmals seit Monaten wieder leicht zurückgegangen und liegt bei 17,7 Prozent.

Die Arbeitslosenquote im Agenturbezirk Konstanz ist um 0,2 Prozentpunkte gesunken und liegt bei 5,4 Prozent. Die jüngeren Arbeits-

losen konnten vom Rückgang der Arbeitslosigkeit im März am meisten profitieren. Die Zahl der jüngeren Arbeitslosen unter 25 Jahre ist überproportional um 7,9 Prozent zurückgegangen. Der Rückgang der Arbeitslosigkeit im März betraf, wie im Februar, hauptsächlich den von der Agentur für Arbeit Konstanz betreuten Personenkreis. 660 freie Arbeitsstellen wurden der Agentur für Arbeit in den vergangenen vier Wochen gemeldet, seit Jahresbeginn sind es rund 2 900.

Deutlich mehr Stellenmeldungen als im Vormonat gab es insbesondere bei den Waren- und Dienstleistungsberufen (110), den Technischen Berufen (40) und den Elektrikern (35). Der Bestand an Stellen insgesamt ist mit 2 410 ebenfalls leicht zurückgegangen. Die Zahl der ungeforderten Stellen im Bestand hat sich aber um über 80 Stellen auf 1 550 erhöht. Die meisten dieser offenen Stellen kommen aus dem Gastgewerbe (340). Die Integration in den ersten Arbeitsmarkt fördert die Agentur für Arbeit Konstanz durch ausgewählte Maßnahmen aktiver Arbeitsmarktpolitik. Im März erhielten 120 Personen beschäftigungs-

wurden allein über 900 auf ihrem Weg in die Selbstständigkeit unterstützt. Weitere 360 Personen (16,9 Prozent mehr als im Vorjahr) sind Teilnehmer in Qualifizierungsmaßnahmen, wie die Förderung beruflicher Weiterbildung und Trainingsmaßnahmen. Die Zahl der Arbeitslosen ist in den vergangenen vier Wochen in den drei Bezirken Konstanz, Singen und Überlingen deutlich zurückgegangen.

Im Bezirk Stockach blieb die Zahl konstant. Den größten Rückgang gab es, wie schon im Vormonat, im Raum Singen.

Die Zahl der Arbeitslosen ging um 170 Personen auf 4 500 zurück. Die Arbeitslosenquote liegt jetzt bei 5,8 Prozent. Auch in Konstanz wird spürbar weniger Arbeitslosigkeit als im Februar verzeichnet. Die Zahl der Arbeitslosen sank um 120 Personen auf 2 460. Die Arbeitslosenquote ging auf 4,3 Prozent beziehungsweise 5,3 Prozent zurück. Im Stockacher Bezirk liegt die Zahl der Arbeitslosen, zum Vormonat unverändert, bei 1 050. Die Arbeitslosenquote bleibt bei 6,1 Prozent und damit weiterhin die höchste im Vergleich der vier Geschäftsstellen des Agenturbezirks.

Öffnungszeiten Jobcenter

Konstanz (swb). Ab Mai 2007 haben die Dienststellen des Job Centers im Landkreis Konstanz, Stockach und Singen neue Öffnungszeiten. Folgende Zeiten gelten: Montag und Dienstag: 8 bis 12 und 14 bis 16 Uhr, Mittwoch und Freitag 8 bis 12 Uhr und Donnerstags 8 bis 12 und 14 bis 18 Uhr. Die Service- und Infostellen haben montags, dienstags und donnerstags zusätzlich von 12 bis 14 Uhr geöffnet. Dort können Neuansprüche gestellt und allgemeine Auskünfte eingeholt werden.

Erhebliche Nachforderung

Karlsruhe (swb). Mit der Veröffentlichung am 28. Dezember 2006 im Bundesgesetzblatt trat das Dritte Gesetz zur Änderung des Kraftfahrzeugsteuergesetzes in Kraft. Hierin ist die Besteuerung von Wohnmobilen neu geregelt, die teile Oberfinanzpräsidentin Andrea Heck am 9. März 2007 in Karlsruhe mit. Für Wohnmobile wurde eine eigenständige Fahrzeugkategorie in das Gesetz eingefügt. Ein Wohnmobil ist hiernach ein Fahrzeug mit besonderer, grundsätzlich fest eingebauter Ausrüstung, wenn es: auch zum vorübergehenden Wohnen ausgelegt und gebaut ist; die Bodenfläche des Wohnteils den überwiegenden Teil der gesamten Nutzfläche einnimmt und der Wohnteil eine Stehhöhe von mindestens 170 Zentimetern sowohl an der Kochgelegenheit als auch an der Spüle aufweist.

Für Wohnmobile wurden eigene Steuersätze eingeführt, die zwischen den Steuersätzen für Pkw und den Steuersätzen für Lkw liegen. Die Besteuerung erfolgt nach dem zulässigen Gesamtgewicht und nach dem Schadstoffausstoß. Die Oberfinanzpräsidentin Andrea Heck wies ferner darauf hin, dass die Finanzämter die gesetzlichen Änderungen bei Neuanmeldungen und Ummeldungen für die Wohnmobile berücksichtigen werden. Die Halter bis heute angemeldeter Wohnmobile erhalten deshalb einen Änderungsbescheid, bei der die Kraftfahrzeugsteuer rückwirkend auf den 1. Januar 2006 neu festgesetzt wird. Dadurch wird es in vielen Fällen zu einer erheblichen Steuernachforderung kommen. Die gesetzlichen Änderungen treffen auch Halter, die ihr Wohnmobil nach dem 1. Januar 2006 abgemeldet haben. Fahrzeuge, die nicht die gesetzlichen Voraussetzungen eines Wohnmobils erfüllen, sind kraftfahrzeugsteuerlich als Pkw klassifiziert und werden damit nach dem Hubraum und dem Emissionsverhalten besteuert.

»Contactmesse« in Konstanz

Konstanz (swb). Am Dienstag, 24. April, findet an der Hochschule Konstanz von 10 bis 15 Uhr die Personal- und Networkingmesse »Contact 2007« statt. Diese richtet sich an Schüler, Studenten und Arbeitssuchende, die sich für Praktika, Werkverträge oder Jobs interessieren. So kann man beispielsweise auch erste Kontakte mit Firmen aus Deutschland, Österreich und der Schweiz knüpfen die auf der Messe präsent sein werden. Weitere Info's unter www.cpc-konstanz.de.

Autohaus Harter & Hägele von der Hofmann-Gruppe übernommen



Der „ti“ feiert im Alfa 159 sein Comeback

Die Renaissance einer Legende

Dass die sportlich-exklusive Top-Ausstattungsline des neuen Alfa 159 mit dem Zusatz „ti“ geädelt wird, ist kein Zufall: Die dynamische Sportlimousine steht in unmittelbarer Tradition ebenso ruhmreicher wie faszinierender Modelle, mit denen die Mailänder Avantgarde-Marke in den 50er und 60er Jahren die Basis für ihren Erfolg legte. „ti“ ist die Abkürzung für „turismo internazionale“ und zeichnete zum Beispiel den legendären Alfa Romeo 1900 von 1952 aus. Der Viertürer, angetrieben von Vierzylindermotoren mit zwei oberliegenden Nockenwellen, zählte zu den fortschrittlichsten Automobilen seiner Epoche. In der „Ti“-Version mit größeren Ventilen leistete er 100 statt 90 PS, wenig später als 1900 TI Super mit fast zwei Litern Hubraum sowie zwei Registervergasern sogar 115 PS; in dieser Variante ermöglichte er mit einer Höchstgeschwindigkeit von gut 180 km/h für die damalige Zeit geradezu atemberaubende Fahrleistungen. Zugleich heimste das „Familienauto, das Rennen gewinnt“ zahlreiche Erfolge bei so bedeutenden Langstreckenklassikern wie der Carrera Panamericana, Mille Miglia und Tour de France d'Auto ein – die Grundlage für die grandiose Historie von Alfa Romeo im Tourenwagen-Sport.



„Wir wollen Konstanz stärken“

Anfang April hat das Autohaus Hofmann das Geschäft der Firma Harter & Hägele in der Konstanzer Opelstraße übernommen. „Die Atmosphäre bei den Verkaufsverhandlungen war fast schon freundschaftlich“, sagt Geschäftsführer Markus Hofmann.

Als Markus Hofmann im Herbst vergangenen Jahres eine Chiffre-Anzeige las, in dem ein Autohaus mit deutscher Marke am Bodensee zum Verkauf angeboten wurde, war ihm sofort klar: Das kann nur Harter & Hägele in Konstanz sein. Vor rund zwei Jahren war er dort bereits zu Besuch, als der damalige Geschäftsführer Stefan Gasser die Automarke Kia mit ins Programm nehmen wollte. Die Hofmann-Gruppe hat Kia bereits seit Jahren im Programm und Gasser strebte eine Zusammenarbeit an. Dies kam damals nicht zustande, obwohl man sich von Anfang an sympathisch war.

Deshalb war Gasser auch froh, dass sich Hofmann auf die Anzeige meldete. „Wir sehen in Konstanz gute Perspektiven“, sagt Markus Hofmann und erinnert sich an zügige und angenehme Verkaufsverhandlungen. „Es war ja alles andere als eine feindliche Übernahme.“ Die vierte Generation der Eigentümer-Familie wollte sich vom Automobilgeschäft trennen. Deshalb hat man jemand gesucht, der das Autohaus in der Opelstraße und seine Mitarbeiter in eine sichere Zukunft führt.

Und da hat man mit der Hofmann-Gruppe aus Memmingen ein kompetentes und starkes Team gefunden. Das Konstanzer Haus mit seinen 32 Mitarbeitern ist nun der achte Standort des Unternehmens, das mit den verschiedensten Automarken sowohl Vertriebs- als auch Serviceverträge hat. Dadurch ergibt sich auch die größte Neuerung für den Standort Konstanz: Neben Opel und Alfa Romeo kommen nun auch Kia, Subaru und Saab mit ins Programm. Aber auch der Gebrauchtwagenmarkt ist für das Autohaus Hofmann wichtig: „Für unsere Kunden halten wir ständig etwa 700 Gebrauchte an unseren Standorten bereit. Die kann man sich alle bei uns am Computer anschauen, und bei Interesse bringen wir das Auto ins gewünschte Autohaus zur Probefahrt“, so Hofmann. Ein ganzes Team sei es, das jeden Tag die Autos zu den verschiedenen Häusern bringt.

Der Konstanzer Service-Bereich soll übrigens noch weiter gestärkt werden: „Wir haben hier erstmals eine Lackierwerkstatt“, sagt Mitinhaber Wilfried Hartmann, der innerhalb der Geschäftsführung für den Bereich Service zuständig ist. „Wir werden Konstanz zu unserem Karosserie-Kompetenz-Zentrum ausbauen“, so Hartmann. Alle stark beschädigten Autos aus dem Gebiet der Hofmann-Gruppe würden dann in Konstanz repariert. Fünf bis sechs neue Arbeitsplätze könnten so im Service-Bereich entstehen.

Geöffnet hat das Autohaus Hofmann montags bis freitags von 7.15 Uhr bis 18 Uhr und samstags von 7.15 Uhr bis 13 Uhr. Ein Besuch lohnt sich immer.

DER KIA PICANTO.
Frauenheld!

DER KIA RIO.
Testsieger!



Abb. zeigen Sonderausstattungen.

KIA PICANTO ab € 6.990.- UNSER HAUSPREIS zzgl. € 600.- racht Nur solange der Vorrat reicht!	KIA RIO ab € 9.390.- UNSER HAUSPREIS zzgl. € 600.- racht Nur solange der Vorrat reicht!
€ 79.- MONATL. LEASINGRATE	€ 119.- MONATL. LEASINGRATE
LAUZEIT 36 MONATE SONDERZAHLUNG € 0,-	LAUZEIT 36 MONATE SONDERZAHLUNG € 0,-

Ein Leasing-Angebot der Santander Consumer Bank. Zzgl. 600.- racht. Laufleistung 10.000 km im Jahr.

**KIA MOTORS**
The Power to Surprise™

mit Tageszulassung
www.kia.de

Autohaus
HOFMANN
freundlich - preiswert - kompetent

88046 Friedrichshafen
Paulinenstraße 58
Tel. 07541/3836-0
88348 Bad Saulgau
Buchauer Straße 40
Tel. 07581/4877-0
88250 Weingarten
Ettishofer Straße 23
Tel. 0751/5077-0
78467 Konstanz
Opelstraße 1
Tel. 07531/58080

Unser Haus in Konstanz ist eröffnet:
ehem. Harter + Hägele
Eröffnungs-Prämie
Wir lassen was springen!

Wir begrüßen Sie als Ihr neuer Auto-Partner in Konstanz im Betrieb der ehemaligen Firma Harter + Hägele. Die Automobilgruppe Hofmann ist in der Region bei vielen zufriedenen Stammkunden bekannt. Profitieren Sie jetzt auch in Konstanz von den besonders kundenorientierten Leistungen und preisstarken Angeboten.



**OPEL**

5.285,-
Bitt zu €
Eintauch-Prämie
zusätzlich für Ihren Gebrauchtwagen.
Inkl. Opel Service-Paket: Versicherung,
Anschlussgarantie und Mobilservice*

Astra Catch Me Now Kurzschluss mit Umweltstärkungsprämie Klimaanlage, Radio CD, Leichtmetallräder 16", el. Fensterheber vorne, Lederlenker u.v.m.	Corso Catch Me Now Kurzschluss mit Umweltstärkungsprämie Klimaanlage, 2V mit Funk, el. Fensterheber vorne, 6 x Airbag u.v.m.	Meriva Catch Me Now Kurzschluss mit Umweltstärkungsprämie Klimaanlage, Radio CD, el. Fensterheber, NSW, el. Außenspiegel u.v.m.	Zafira Catch Me Now Kurzschluss mit Umweltstärkungsprämie Klimaanlage, Radio CD, Nebelscheinwerfer u.v.m.
UPE** Altstern- preis	UPE** Altstern- preis	UPE** Altstern- preis	UPE** Altstern- preis
20.145,- 14.990,-	14.090,- 11.990,-	19.205,- 14.990,-	24.275,- 18.990,-

*UPE = unverbindliche Preisempfehlung für ein vergleichbar ausgestattetes Basismodell am Tag der Erstzulassung. Irrtümer vorbehalten.

Feinstaubplakette und Umwelt-Check kostenlos

Nur gültig für
neue und
in der Werkstatt
bis 30.12.2007



Autohaus
HOFMANN
freundlich - preiswert - kompetent
78467 Konstanz • Opelstraße 1 (ehem. Harter + Hägele) • Tel. 0 75 31 / 58 08-0
www.autozentrum-hofmann.de

**SAAB**
move your mind™


Opening zur Open-Air-Saison
schon ab € 299,-
Mit kompromisslosem Automobilbildesing und intelligenten, höchst komfortablen Ausstattungskonzepten: Das **Saab 9-3 Cabriolet** bietet Fahrspaß vom Feinsten.
*9-3 Cabriolet, Tageszulassung, 30.000 km Gesamtaufleistung, 36 Monate Laufzeit, € 4.600,- Anzahlung. Ein Angebot über ALD Leasing.

Saab 93 Cabriolet

Saab Zentrum
Oberschwaben
88348 Bad Saulgau
Buchauer Str. 40 • Tel. 07581/4877-0
88250 Weingarten
Ettishofer Str. 23 • Tel. 0751/5077-0
88046 Friedrichshafen
Paulinenstr. 58 • Tel. 07541/3836-0
Saab Service
78467 Konstanz
Opelstraße 1 • Tel. 07531/58 08-0
www.autozentrum-hofmann.de

Neue Interessenten

Schloss Weiterdingen nach der Schließung

Weiterdingen (mu). Schloss Weiterdingen, das Bildungshaus für junge Christen der Erzdiözese Freiburg in Weiterdingen, wird zum 30. September geschlossen. Ausschlaggebend für die Schließung sei allein die wirtschaftliche Situation des Hauses, erklärte Generalvikar Dr. Fridolin Keck. Etwa 200 000 Euro musste Erzdiözese jährlich für die Bildungseinrichtung in Weiterdingen zuschießen. Keck versicherte aber, dass das inhaltliche Angebot - die Arbeit mit jungen Menschen - weitergeführt werden soll. Allerdings könnten betriebsbedingten Kündigungen der 15 Mitarbeiter nicht ausgeschlossen werden.

»Wir müssen uns mit diesen Fakten abfinden, lamentieren nützt nichts mehr«, erklärte Egon Schmieder, Ortsvorsteher von Weiterdingen, der bereits die ersten Kontakte mit möglichen Interessenten für den Gebäudekomplex knüpfte.

Vergangene Woche war Professor Gerhard von Graevenitz, Rektor der Universität Konstanz, zu Besuch in Weiterdingen und nahm das Schloss in Augenschein. »Es hat ihm sehr gut gefallen«, weiß Egon Schmieder und hofft auf weitere Verhandlungen zwischen der Uni und der Erzdiözese. Denn nun gelte es, so Schmieder, »anständige Leute für Schloss Weiterdingen zu

finden, die in unseren Ort passen«. Von Seiten der Liegenschaftsverwaltung der Erzdiözese werde ein Verkauf der Einrichtung favorisiert, doch konkrete Entscheidungen stehen noch aus. Auch im Falle von Pfarrer Matthias Zimmermann. Er weiß nur, dass er die Seelsorgeeinheit Hohenstoffeln verlassen wird. Wohin er versetzt wird, ist noch offen. Für ihn und seine Kollegen sei es sehr schwer, die Schließung dieses »geprägten Ortes« zu akzeptieren. Fakt ist, dass am 14./15. Juli die letzte Veranstaltung auf Schloss Weiterdingen mit einem Wochenende für junge Erwachsene durchgeführt wird.

Singen (swb). Die Wirtschaftlichkeit des Ausbaus der Gäubahn von Stuttgart nach Zürich wurde jetzt durch eine besonders Nutzen-Kosten-Rechnung nachgewiesen. Auf das entsprechende Ergebnis einer neuen Untersuchung weist Landtagsabgeordnete Veronika Netzhammer in einer Pressemitteilung hin. Frühere Berechnungen eines vom Bund beauftragten Gutachters waren zu dem Ergebnis gekommen, dass der Gäubahnausbau wirtschaftlich nicht sinnvoll sei. Die erneuten Untersuchungen sind das Ergebnis der gemeinsamen Bemühungen des In-

Standpunkte zur Gäubahn

teressenverbands Gäu-Neckar-Bodensee-Bahn, dem unter anderem Oberbürgermeister, Bürgermeister und Abgeordnete entlang der Gäubahnstrecke angehören, und des Innenministeriums Baden-Württemberg. Veronika Netzhammer sowie Staatssekretär Rudolf Köberle MdL zeigten sich erfreut über dieses positive Ergebnis, das den Gäubahnausbau voranbringen könnte. In allen drei Punkten wurde das Konzept für den Gäubahnausbau optimiert. So wurden neben den ausbaubedingten Fahrzeitzugewinnen auf der Gäubahn auch weitere Reisezeitgewinne durch er-

heblich kürzere Umsteigezeiten berücksichtigt. Die Baukosten konnten durch eine Reduzierung der Maßnahmen auf das Nötigste um rund ein Drittel verringert werden. Ebenfalls zur Gäubahn äußerten sich dieser Tage die Mitglieder der FDP-Bundestagsfraktion. Die Fraktion will von der Bundesregierung wissen, wie es mit der Gäubahn weiter gehen soll. Der Ausbau der internationalen Bahnverbindung Stuttgart-Singen-Zürich-Mailand auf der Gäu-Neckar-Bodensee-Bahn ist Bestandteil des Bundesverkehrswegplans.

FAMILIEN-ANZEIGEN



Und nun ist es raus,
am **15. April** wird die
Anna Gioia
40 Jahr

Es gratulieren
Corrado, Fabiano, Kevin,
Papa, Mama,
Giuseppe, Maria, Familie Efthimiadis

Am 17.04.2007 sind unsere
lieben Eltern und Großeltern

Ilse und Horst-Walter Wehrspann
50 Jahre verheiratet.

Es gratulieren ganz herzlich
die Kinder mit Partnern und Enkelkindern.

Wir wünschen Euch für die weiteren, gemeinsamen
Jahre alles Gute, viel Gesundheit und Gottes Segen.

Unsere liebe Mutter, Großmutter, Urgroßmutter

Charlotte Braunbart

geb. Gönner
* 13.12.1917 † 28.03.2007

ist sanft im Herrn entschlafen.
Wir haben Sie am 03.04.2007 in Steinmetz zur letzten
Ruhe gebettet.

Im Namen der trauernden Hinterbliebenen
Walter Braunbart



In Memoriam
Eduard Klein

* 23.05.1931 † 11.04.2006

Und immer sind irgendwo Spuren deines Lebens.
Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle.
Sie werden uns immer an dich erinnern und dich
dadurch nie vergessen lassen.

Wir vermissen dich sehr
Karin mit Familie, Dieter mit Familie
Deine Frau Gertrud

Trudi und Hannelore mit Familie und alle Verwandten

Danksagung

Statt Karten!

Zum Tode meines Mannes

Gerhard Stefan

möchte ich mich für die Beileidsbekundungen,
Geldspenden und für die tröstenden Worte recht herzlich
bedanken.

Singen, im April 2007

Elfriede Stefan-Strauß

GRABMALE
STEINHANDWERK
NEITSCH

STOCKACH
MEISTER- UND
AUSBILDUNGSBETRIEB
07771-2462
www.steinhandwerk.de

Obwohl wir dir die Ruhe gönnen,
ist voller Trauer unser Herz,
dich leiden sehen
und nicht helfen können,
das war für uns der größte Schmerz.

Wir nehmen Abschied von unserer
lieben Mutti, Omi, Schwiegermutter,
Schwester, Schwägerin, Tante und
Patin

Helga Staffert

geb. Werner
* 08.01.1943 † 06.04.2007

Traueradresse:
Ingrid Krause
Gutenbergsstr. 23
78239 Rielasingen-Worlb.

In Liebe und Dankbarkeit
Ingrid Krause mit Jörg,
Nadine und Isabel
Helmut Staffert
Irene Mattes mit Familie
sowie alle Anverwandten

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, 12.04.2007, um
13.45 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen statt.

Nun aber ist Christus aus den
Toten auferweckt, der Erstling
der Entschlafenen. 1. Korinther 15, 20

Es kommt die Stunde, in der alle, die
in den Gräbern sind, seine Stimme
hören und hervorkommen werden: die
das Gute getan haben, zur Auferstehung
des Lebens, die aber das Böse verübt
haben, zur Auferstehung des Gerichts.

Johannes 5,28.29

Gottes Wort wird verkündigt: sonntags
um 10.45 Uhr, Karl-Bücheler-Str.12, Radolfzell

Mit ihrer Lebensfreude
und Zuversicht
wird sie uns immer in
liebvoller Erinnerung bleiben.

Wir nehmen Abschied, nach langer,
schwerer Krankheit, von meiner lieben
Mutter, Schwiegermutter, Oma, Schwester,
Schwägerin, Patin und Tante

Doris Lost (Dorle)

geb. Maier
* 22.03.1946 † 03.04.2007

In Liebe und Dankbarkeit
Gabriele, Harald, Ceziano Stange
Christa u. Walter Moser mit Familie
Erich u. Waltraud Maier mit Familie
Lothar Maier u. Freundin Evelyn
sowie alle Verwandten und Anverwandten

Radolfzell, Friedhofstr. 1

Trauerfeier und Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 12.
April 2007, um 14.30 Uhr in Radolfzell, Waldfriedhof, im Familien-
und Freundeskreis statt.

Wir trauern um unsere ehemalige Mitarbeiterin und Pensionärin

Frau Helga Staffert

Frau Staffert gehörte insgesamt 31 Jahre unserem Unternehmen
an. Während dieser Zeit war sie in verschiedenen Abteilungen
eingesetzt. Zunächst arbeitete sie in unserer ehemaligen Kunst-
stofffertigung, ab 1989 in der Fittingsbearbeitung und -kontrolle
und schließlich bis zu ihrem Ausscheiden im Dezember 1998 als
Werkstattsschreiberin in der Bearbeitung.

Wir haben Frau Staffert in all den langen Jahren als einsatzfreudige,
gewissenhafte und hilfsbereite Mitarbeiterin erlebt, die sich bei
Vorgesetzten und Mitarbeitern großer Wertschätzung erfreute.

Wir werden der Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Georg Fischer Automobilguss GmbH, Singen
Geschäftsleitung, Betriebsrat und Mitarbeiter



FAMILIEN-ANZEIGEN



Herzlichen Dank

Du bist erlöst,
du spürst nun keine Schmerzen,
du gingst zu früh,
doch bleibst du in unseren Herzen.

Inge Dagga

geb. Hartnacke

Wir danken für die vielen tröstenden Worte, für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft, für die Begleitung bei der Trauerfeier sowie Blumen- und Geldspenden.

Singen, im April 2007

Im Namen aller Angehörigen
Reiner Borngräber

Herzlichen Dank

möchten wir allen sagen, die uns in so vielfältiger Weise spüren ließen, wie viel Anerkennung, Liebe und freundschaftliche Verbundenheit sie unserem „Pit“

Peter Hanenberg

* 22.01.1934

+ 30.03.2007

entgegenbrachten.

Er war unser Mittelpunkt und fehlt uns sehr.

Wir wurden von so viel Mitgefühl und Zuneigung getragen, dass Worte nicht ausreichen, um all denen zu danken, die unser Fallen so sanft in ihre Hände nahmen.

Im Namen aller, die ihn so sehr liebten und in seinem Namen

Elisabeth Hanenberg

Das Seelenamt ist am Freitag, dem 13.04.2007, um 19.00 Uhr in der Kath. Pfarrkirche in Engen.

Weinet nicht an meinem Grabe,
gönnet mir die ewige Ruh',
denkt, wie ich gelitten habe,
eh' ich schloss die Augen zu.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer Mutter, Schwiegermutter und Omi

Monika Gisy

* 12.04.1926

• 04.04.2007

Traueradresse:
Dieter Gisy
Gottmadinger Str. 7
78239 Rielasingen

Dieter Gisy mit Familie
Rosi Lipps mit Familie
Michael Gisy mit Familie
Conny Franke mit Familie
und alle Anverwandten

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 12.04.2007, um 15.15 Uhr auf dem Waldfriedhof in Singen statt.
Rosenkranz am Freitag, dem 13.04.2007, um 18.00 Uhr in St. Joseph, anschließend Seelenamt.



Ganz still und leise, ohne Wort,
gingst Du von Deinen Lieben fort.
Du hast ein gutes Herz besessen,
nun ruhe still und unvergessen.
Es ist so schwer, es zu verstehen,
dass wir Dich niemals wieder sehen.

Völlig unerwartet für uns alle verstarb unser geliebter Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder, Schwager und Onkel

Horst Karl Fritschi

* 24.07.1939

† 04.04.2007

78224 Singen, Alpenstraße 27

In Liebe und Dankbarkeit
Birgit, Carmelo und Melanie
Ramona, Christopher und Jasmin
Stefan, Thomas, Beate, Sarah und Ilona

Otto Fritschi, Gerda Schalk und Heidi Melai
mit Familien
Ilonka, Klaus und Marcel Finke
Daniela, Sabrina und Thomas
sowie alle Anverwandten

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Montag, dem 16.04.2007, um 13.45 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen statt.



Deine Hände, die nie müde
und im Leben viel geschafft,
haben nun die Ruh' gefunden,
weil gebrochen Deine Kraft.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem guten Vater, Schwiegervater, Bruder, Opa und Uropa

Heinrich Nägele

* 22.08.1921

† 09.04.2007

Möggingen,
Falkenstraße 2

In tiefer Trauer
Helene Nägele
Ingeborg Renner mit Familie
Ursula Thum mit Familie
Waltraud Stoller mit Familie
Thomas Nägele mit Familie
und alle Anverwandten

Rosenkranz am Donnerstag, dem 12. April 2007, um 19.00 Uhr in St. Gallus in Möggingen.
Beerdigung am Freitag, dem 13. April 2007, um 10.30 Uhr auf dem Friedhof in Möggingen, anschließend Seelenamt in St. Gallus.



Ein glücklicher, gemeinsamer Lebensweg ging zu Ende.
Ihre Familie war ihr Leben.

Wer sie kannte, weiß, was wir verloren haben.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Frau und herzensguten Mutti, meiner geliebten Oma, Schwägerin, Tante und Patin

Tilly Liehner

geb. Berger
* 04.08.1930

† 05.04.2007

78224 Singen, Forellenweg 4

Sie wird uns unendlich fehlen

Heinz Liehner
Brigitte Küssner geb. Liehner mit Thomas
Kurt Liehner mit Marc
sowie alle Freunde und Anverwandten

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 13.04.2007, um 14.30 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen statt.

NACHRUf

Wir trauern um unsere am 05. April 2007 im Alter von 76 Jahren verstorbene ehemalige Mitarbeiterin und Pensionärin

Ottile Liehner

Frau Liehner gehörte 22 Jahre unserem Unternehmen an. Nach ihrem Eintritt im Juni 1968 war sie in unserem Walzbereich zunächst als Sortiererin beschäftigt, bevor sie ab dem Jahre 1982 im Versand als 1. Wieglerin tätig war.

Ende August 1990 trat Frau Liehner in den Ruhestand.

Wir werden der Verstorbenen auch über das Grab hinaus ein ehrendes Andenken bewahren.

Geschäftsführung, Betriebsrat und Mitarbeiter
Alcan Singen GmbH

Die Todesstunde schlug zu früh,
doch Gott der Herr bestimmte sie;
Gott schenke ihr die ewige Ruh'!

Plötzlich und völlig unerwartet entschlief meine liebe Frau, gute Mutter, Schwiegertochter, Schwester, Schwägerin und Tante

Bianka Schaut

* 11.01.1960

† 06.04.2007

Singen, Feldbergstraße 33

In stiller Trauer
Willi und Natalie Schaut
Gisela und Walter Schridde
Ulla und Gunar Göhlmann
Thomas Schridde mit Familie
Stefan Göhlmann mit Familie
Erika und Wilhelm Schaut
sowie alle Anverwandten

Die Beerdigung findet am Freitag, 13.04.2007, um 13.45 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen statt.



► MISS TUNING GESUCHT

Vom 28. April bis 1. Mai feiert die Messe Friedrichshafen ihre »Tuning World« für alle Autofreize. 1.000 veredelte Fahrzeuge werden in den Hallen und im Freigelände ausgestellt, am 1. Mai wird die »Miss Tuning« gewählt. Bis zum 13. April kann man sich bei der Messe Friedrichshafen bewerben, das Casting findet in München statt. Infos unter www.tuning-world-bodensee.de.



Phalaenopsis Schmetterlingsorchidee die beliebteste Orchidee sehr lange haltbar in versch. Farben, Stück 7,99 €	Kapkörbchen Osteospermum Fröhlicher Sommerblüher in verschiedenen Farben 11cm Topf, Stück 1,99 €	Senetti Senecio-Hybride Leuchtender Frühlings- blüher, verhält bis -5°C, eigene Anzucht, Stück 3,99 €	Sonnen Glück Hier blühen die Sommerboten mauch Grün erleben Pflanzenparadies Hilzingen, Brühlstr.12, Mo-Fr 9-19, Sa 9-16 Uhr	Grün erleben Einfach wunderbar DER FRÜHLING IST DA! für Pflanzenfreunde, Botanik, Beratung für Haus und Garten
--	---	--	---	---

Die Zeit der Reife

Pestalozzi-Kinderdorf in Wahlwies wird 60 Jahre alt

Stockach-Wahlwies (sw). Es war ein ganz besonderer Tag. Am 5. März 1947 stieg Ernst Romahn aus dem Zug und mitten hinein in ein anderes Leben. Zusammen mit seinen vier Geschwistern Erwin, Fritz, Lotte und Karin begann für den 17-Jährigen ein neuer Lebensabschnitt. Denn die »fünf Romahns« waren die ersten Bewohner des Pestalozzi-Kinder- und Jugenddorfs in Stockach-Wahlwies. Die Waisen aus Ostpreußen, die eine lange, entbehrungsreiche Flucht hinter sich hatten, wurden damals in einer notdürftig zurechtgemachten Baracke untergebracht, die von einem reparaturbedürftigen Kaminofen geheizt wurde. Seither hat sich viel verändert. In diesem Jahr feiert das Pestalozzi-Kinder- und Jugenddorf sein 60-jähriges Bestehen, und aus Anlass dieses Jubiläums gibt es das ganze Jahr über verschiedene Veranstaltungen. Ein Höhepunkt ist der Festakt am Samstag, 7. Juli, mit verschiedenen Angeboten, doch zuvor und danach werden Konzerte, Führungen, Ausstellungen, Filme und Workshops auf die Beine gestellt. Denn schon von Anfang an haben sich die Verantwortlichen die Beine für das Kinderdorf ausgerissen. Der Schweizer Musikwissenschaft-

ler Dr. Erich Fischer und der schlesische Arzt und Landwirt Dr. Adalbert Graf von Keyserlingk wollten eine Siedlung für Kriegswaisen und Flüchtlinge gründen. Auf dem Gelände eines ehemaligen Reichsarbeitslagers mit zwölf erhaltenen Baracken in Wahlwies wurden sie fundig, und so gründeten sie dort das erste Pestalozzi-Kinder- und Jugenddorf Deutschlands in Wahlwies. Die Anfänge waren bescheiden. Ernst Romahn und sein Bruder Fritz, die ersten Bewohner, mussten bei den Bau- und Aufbauarbeiten helfen, doch ihr Einsatz hat sich wohl gelohnt. Heute leben hier etwa 100 Kinder und Jugendliche im Alter von drei bis 21 Jahren, die meist vom Jugendamt geschickt werden, zu sechst in Familien mit einem Ehepaar, von denen beide eine pädagogische Ausbildung haben. Die jungen Bewohner können auch die Dr. Erich-Fischer-Schule besuchen, eine staatlich anerkannte Schule für Erziehungshilfe, oder später in einem der zehn Betriebe eine Ausbildung zum Koch, Gärtner, Schreiner, Maler oder Friseur absolvieren. Herausgebildet hat sich auch das Pestalozzi-Kinder- und Jugenddorf. Und das will es auch zeigen. Zum Jubiläum ist eine Broschüre mit

vielen Aufnahmen von Bewohnern entstanden, und es wurde die Wanderausstellung »Kindermund« zusammengestellt, die Kommentare von Kindern und Jugendlichen zum Dorf wieder gibt. Sie ist von Donnerstag, 19. April, bis Freitag, 18. Mai, im Rathaus in Stockach zu sehen. Am Samstag, 28. April, findet im Festsaal des Dorfes um 20 Uhr ein Konzert mit den »Königskindern« statt, die rockige Töne mit nachdenklichen Texten kombinieren. Zu seinem 60-jährigen Bestehen hat sich das Dorf einiges einfallen lassen. Und auch Ernst Romahn, der erste Bewohner, ist mit der Einrichtung gereift. Er machte eine Schreinerlehre im Dorf, lernte dort seine Ehefrau kennen und kommt noch heute täglich vorbei. Um aus den Küchenabfällen Futter für seine Hasen zu holen.

Das gesamte Programm zum 60-jährigen Bestehen des Pestalozzi-Kinder- und Jugenddorfs steht im Internet unter www.pestalozzi-kinderdorf.de/jubilaeum. Auskünfte erteilt auch Pressesprecherin Sonja Braun unter der Rufnummer 07771/8 00 31 22 oder der E-Mail-Adresse s.braun@pestalozzi-kinderdorf.de.

Senf liest im Hemmingways

Singen (swb). Zu einer Lesung mit dem ehemaligen Tatort-Kommissar Jochen Senf lädt die Stadt-



Er gehörte zur Riege der Tatort-Kommissare und ist begeisterter Hobbykoch. Palu (Jochen Senf) aus Saarbrücken kommt ins Hemmingway. Pflichttermin für Krimifans swb-Bild: Verlag

bücherei am Mittwoch, 25. April um 20 Uhr ins Hemmingway's in den Postarkaden. Jochen Senf alias Max Palu hat sich nach seinem Abschied vom Tatort zum Glück nicht von der Krimiwelt verabschiedet, sondern wieder aufs Krimischreiben besonnen. In seinem neuen Kriminalroman »Nichtwisser« erzählt er eine ebenso skurrile wie fesselnde Geschichte um traumatisierte Kriegsflüchtlinge, geheime Folterexperimente und unbewältigte Kindheitserinnerungen: Fritz Neuhaus, ein kleiner »Schnüffler« und Moralist aus Berlin, gerät unversehens in eine heikle Lage. Sein chaotisches Leben ist schon schwierig genug; seine Kindheitserinnerungen und seine verkorkte Mutterbeziehung tun ein Übriges. Als dann noch eine geheimnisvolle rothaarige Frau auftaucht, überschlagen sich die Ereignisse. Jochen Senf ist den Krimifans hauptsächlich durch seine Tatort-Rolle als kauziger Kommissar Max Palu bekannt. Immer ein wenig kauzig, immer mit demn Ohr am Puls der Zeit, so hatte sich Palu einst die Herzen eines großen Fernsehpublikums erobert. Daneben verfasste er Hörspiele und Drehbücher. 1993 debütierte der Saarländer als Krimiautor mit dem Titel »Bruno geht zu Fuß«, dem vier weitere »Bruno«-Krimis folgten. Im November 2006 erhielt er den Berliner Krimipreis »Krimifuchs«. Für weitere Informationen: Stadtbücherei Singen unter 07731 85-292.

Wie die alten Rittersleut'

Gaienhofen/Stein am Rhein (pud). Als »wunnikliches Paradies« pries der Minnesänger Oswald von Wolkenstein die Untersee-Region im 15. Jahrhundert. Seinen Ausspruch wählte der Verband »Tourismus Untersee« als Motto des Mittelalter-Themenjahrs 2007. Lucia Kamp, Geschäftsführerin von »Tourismus Untersee«, und Stephanie Good, Leiterin der Tourist Info Stein am Rhein, präsentieren im Steiner Museum Lindwurm am vergangenen Freitag ein prallgefülltes Programm. Dieses umfasst unter anderem historische Aufführungen, Märkte, Konzerte, Ausstellungen, Rittermahl und Aktionstage. Good erschien steil in einem Originalkostüm, das sie im Freilichtspiel »No e Wili« mit über 300 Laienspielern auf dem Steiner Rathausplatz (7. Juli bis 11. August) tragen wird. Das bildschöne Städtchen feiert in diesem Jahr mit mehreren Ereignissen sein 1000-jähriges Bestehen, zum Beispiel mit einem dreitägigen Stadtfest mit Handwerkermarkt ab 31. August. »Während das letztjährige Kunstouten-Projekt eher kulturlastig war, zielen wir nun auf mehr Familien mit Kindern ab«, erklärte Kamp. Dazu gehört auch ein Familienspiel, das auf einer Unterseeereise einer historisch belegten Familie 1507 basiert. Neben einigen Schweizer Gemeinden bieten auf

deutscher Seite Allensbach, die Reichenau, Konstanz und vor allem die Höri-Gemeinden und Radolfzell Mittelalterliches. Die kulturhistorische Touren durch Öhningen beginnen erstmals am 24. Mai. Bei etwa zweistündigen Kräuterwanderungen am Schienerberg (6. und 20. Juni, 4. und 18. Juli, 2., 15. und 29. August) erfährt man, »was die alten Ritter futterten«. Auf dem Hof Balisheim bei Gaienhofen erklingen am 23. Juni Harfen und Weisen bei einer deftigen Hofvesper. Im Schlosshof der Evangelischen Internatsschule Gaienhofen werden einen Monat später Lieder, Bilder und Szenen aufgeführt. Das historische Radolfzell kann man bei verschiedenen Führungen erkunden oder beispielsweise am 21. April wie die edlen Rittersleut' auf dem Friedinger Schloß tafeln. Ritter, Narren und Vaganten spielen, jonglieren, zaubern und musizieren am 16. Juni in der Altstadt. Die Stadtkapelle Radolfzell und eine mittelalterliche Spielmansformation laden Ende Juni zum großen Blasen auf dem Marktplatz ein. Das Rätsel, wie ein Ritter in die Rüstung kam, können Kinder in der Stadtbibliothek am 7. Juli lösen. Ausführliche Infos von »Tourismus Untersee« unter Tel. 07735/91 90 55 oder info@tourismus-untersee.de.



Ganz im Zeichen des Mittelalters steht der Untersee mit seinen Gemeinden in diesem Jahr. Das ausführliche Programm präsentierten Lucia Kamp von »Tourismus Untersee« und Stephanie Good (v.r.) von der Tourist Info Stein am Rhein. Good schnürte sich eigens dafür in ein historisches Kostüm ein, das sie auch an der Steiner Freilichtaufführung »No e Wili« im Sommer tragen wird.

Lesung über »Abstellgleis«

Steißlingen (le). Zu einer Autorenlesung mit Monika Taubitz lädt das Katholische Bildungswerk gemeinsam mit der Katholischen öffentlichen Bücherei am Montag, 16. April 2007 um 20 Uhr in die Bücherei im Steißlinger Bürgerhaus ein. Monika Taubitz, die aus Schlesien stammende, in Meersburg lebende Autorin und Vorsitzende des »Wangener Kreises - Gesellschaft für Literatur und Kunst Der Osten« hat einen Roman mit dem Titel »Abstellgleis« geschrieben, der persönliches Schicksal und Zeitgeschichte wiedergibt.

Eine Frau, hochbetagt im Alter, seh- und gehbehindert empfindet sich auf dem Abstellgleis des Lebens. Als Ausweg aus der fehlenden Kommunikation nimmt sie Zuflucht zu ihren Erinnerungen. Kindheit und Jugendzeit in ihrer Geburtsstadt Breslau sowie Schule, Familie, die Stadien des Verliebtseins, die Heirat mit ihrem Jugendfreund Hans, der heraufkommende Nationalsozialismus mit der Judenverfolgung und die Flucht sind Stationen ihres Lebens. Monika Taubitz weiß sie in einer lebendigen Sprache ausdrucksstark zu schildern.



Im Pestalozzi-Kinder- und Jugenddorf in Stockach-Wahlwies, das sein 60-jähriges Bestehen feiert, können in zehn Betrieben Ausbildungen etwa zum Schreiner absolviert werden. swb-Bild: sw

STANDESAMTLICHE NACHRICHTEN

AUS SINGEN UND DEM HEGAU

GEBURTEN

in Singen

- 09.02 Matthias Maus, Anita Körkel geb. Barteck und Guido Maus, Tengen, Kirchstr. 8
- 13.02 Timo Reiswig, Natalya Viktorovna (Vatersname) Kifel und Eugen Reiswig, Überlingen, Primelweg 2
- 18.02 Tugba Kürcü, Nevin Kürcü geb. Kalkan und Osman Kürcü, Singen, Hegastr. 62
- 20.02 Lea Romana Brauner, Dr.-Ing. Jambolka Brauner geb. Manasieva und Dipl.-Ing. Roman Franz Brauner, Singen, Lisztstr. 7
- 21.02 Tim Werner Girolami, Monika Irma Girolami geb. Merz und Jens Urs Girolami, Blumberg, Kardinal-Bea-Str. 47
- 21.02 Rojan Ted Dehn, Tanja Rosemarie Dehn geb. Rüttinger und Detlev Fritz Dehn, Rielasingen-Worblingen, Rielasing-Str. 15b
- 22.02 Dakota-Lee Contius, Sarah Contius und Roman Alexander Brunner, Eigeltingen, Hermann-Laur-Str. 5
- 22.02 Jonas Heinrich, Katharina Agnes Heinrich geb. Weber und Michael Heinrich, Singen, Brunnenstr. 2
- 22.02 Michael Gandzi, Marina Gandzi geb. S'rsina und Mihail Mihajlovic (Vatersname) Gandzi, Rielasingen-Worblingen, Steinerweg 16
- 23.02 Katharina Elena Vadymovna (Vatersname), Nataliya Iilvna (Vatersname) Kanevska und Vadym Anatolovic (Vatersname) Zagursky, Singen, Hauptstr. 13
- 24.02 Luke Sky Renner, Andrea Maria Renner geb. Schwarz und Michael Edgar Renner, Gottmadingen, Adlerweg 8
- 24.02 Ahireta Mustafa, Lirije Mustafa geb. Simani und Shemi Mustafa, Singen, Worblinger Str. 34
- 27.02 Tetje Lars Heinrich, Dipl.-Volksw. (FH) Carmen Kerstin Heinrich geb. Trautwein und MBA, Dipl.-Ing. (FH) Hans-Jürgen Heinrich, Orsingen-Nenzingen, Lindenhof 1
- 28.02 Aaron Sacha, Adina Sacha geb. Kulcsar und Joachim Antoni Sacha, Singen, Wacholderweg 18
- 28.02 Sudenaz Özdemir, Suna Özdemir geb. Kalkan und Adem Özdemir, Singen, Keltenstr. 13
- 01.03 Avalon Rimae Wieland, Nathalie Rita Stoll-Wieland geb. Stoll und Günter Wieland, Stockach, Obere Wannestr. 14
- 01.03 Jan Karsten Rick, Bettina Schrott-Rick geb. Schrott und Jochen Rick, Steiblingen, Bachstr. 9
- 01.03 Alissa De Felice, Ramona Simone De Felice geb. Hellwig und Marco De Felice, Gottmadingen, Sankt-Georg-Str. 1/2
- 02.03 Stella Marie Weh, Sabine Michaela Weh geb. Reiser und Peter Weh, Aach, Auf dem Ösch 37
- 02.03 Leonie Heike Bergmann, Nicole Brigitte Bergmann und Rainer Mauri, Gailingen, Im Gässle 6
- 02.03 Jan Philip Bley, Annett Bley geb. Lindner und Mark Bley, Singen, Feldbergstr. 56
- 03.03 Theo Lenz, Christine Erna Lenz geb. Wellm und Karsten Lenz, Gottmadingen, Hirsackerstr. 3/1
- 03.03 Sara Demirov, Diana Demirov geb. Hartmann und Talat Demirov, Singen, Ekkehardstr. 8a
- 04.03 Leni Kuhn, Yvonne Christiane Kuhn geb. Jäckle und Otmir Josef Kuhn, Gaehnenhof, Waldblickstr. 11
- 04.03 Theo Maximilian Auer, Stephanie Auer und Christian Manfred Schwarz, Rielasingen-Worblingen, Buttelen 1
- 05.03 Patricia Maria Maier, Simone Agathe Steppacher und Gerd Bruno Maier, Mühlingen, Hohenfelsstr. 30
- 07.03 Katharina Keller, Bianca Keller geb. Stark und Bernd Keller, Engen, Turmstr. 13
- 09.03 Maria Loisi, Manuela Loisi geb. Groß und Pino Loisi, Singen, Jahnstr. 18
- 09.03 Lisa Dachauer, Nina Dachauer geb. Teerkorn und Dipl.-Ing. (FH) Jochen Dachauer, Gottmadingen, Im Stelzer 9/1
- 10.03 Franca Hauser, Barbara Brigitte Hildegard Hauser geb. Röhrich Thomas Hauser, Bodman-Ludwigshafen, Kornblumenweg 1a
- 11.03 Kai Nieders, Erika Nieders geb. Schorzmann und Eugen Nieders, Hilzingen, Twieffeld 2b
- 11.03 Louis Wadewitz, Susann Wadewitz geb. Miersch und Heiko Wadewitz, Rielasingen-Worblingen, Im Bildstöckle 19
- 12.03 Leonie Sophie Klink, Karina Teresa Klink geb. Spiller und Peter Paul Klink, Hilzingen, Steinerbächle 16
- 12.03 Lorena Patricia Ferreiro Marino, Bettina Esther Ferreiro Marino geb. Stäheli und Daniel Ferreiro Marino, Singen, Rielasinger Str. 115
- 13.03 Jasmin Kuhn, Annette Kuhn geb. Müller und Michael Thomas Kuhn, Gottmadingen, Schienerbergstr. 9
- 13.03 Christian Michael Osann, Brigitte Osann geb. Hagen und Alexander Christian Osann, Gottmadingen, Nelkenstr. 19
- 13.03 Niklas Jamie Willmann, Melanie Michaela Willmann und Markus Harald Willmann geb. Sack, Rielasingen-Worblingen, Ramsener Str. 65
- 14.03 Asya Bayram, Anita Bayram geb. Bortoletto und Ismail Bayram, Singen, Konstanzer Str. 95
- 14.03 Felix Jonathan Weßner, Carola Angelika Weßner und Wilko Weßner-Prelec geb. Prelec, Hilzingen, Flückigerstr. 23
- 14.03 Lauren Naomi Kreuter, Tanja Daniela Kreuter geb. Treutle und Peter Kreuter, Singen, Fittingstr. 89
- 14.03 Janis Jason Willmann, Melanie Michaela Willmann und Markus Harald Willmann geb. Sack, Rielasingen-Worblingen, Ramsener Str. 65
- 15.03 Sajin Pararajasekaran, Paramalingam Paminu und Pararajasekaran Subramanian, Stockach, Ludwigshafener Str. 6
- 15.03 Florian Paul Thomalla, Weronika Maria Thomalla geb. Hoppe und Piotr Józef Thomalla, Tengen, Marktstr. 17
- 16.03 Celina Mellina Gebhardt, Corina Gebhardt geb. Rogosch und Klaus Wolfgang Gebhardt, Singen, Auf Bühren 3
- 16.03 Glunk, Judith Angelita Glunk geb. Hinck und Alexander Glunk, Bodman-Ludwigshafen, Am Hohlenweg 9
- 17.03 Eray Öztoprak, İlknur Öztoprak geb. Mesedilci und Hasan Öztoprak, Singen, Bodanstr. 23
- 17.03 Emre Öztoprak, İlknur Öztoprak geb. Mesedilci und Hasan Öztoprak, Singen, Bodanstr. 23
- 17.03 Marie Aster, Cornelia Franziska Finken und Michael Aster, Singen, Überlinger Str. 49
- 18.03 Marie Pauline Sasse, Susen Sasse geb. Ibe und Peter Sasse, Singen, Ledergasse 3



BABYLAND

Öffnungszeiten:
Mo. - Mi. 9.30 bis 18.30 Uhr
Do. + Fr. 9.30 bis 20.00 Uhr,
Sa. 9.00 bis 16.00 Uhr

Böhlinger Straße 25 - D-78224 Singen
Tel. 077 31 / 639 37
www.babyland-singen.de

FOTO FEUERSTEIN



PORTRAITS
KOMMUNION
HOCHZEIT
REPORTAGEN

Simon Feuerstein
Rielasingen
Telefon 077 31/27528

Zu teuer?

Das gibt's bei Möbel Hauber nicht. Bei uns finden Sie eine Riesenauswahl zu Supertiefstpreisen! Testen Sie uns doch.

WOHLAND Hauber

Tel. 077 74/92 31 00
78359 Orsingen-Nenzingen

Grabsteine
Naturstein aus aller Welt

STEIN STOCKER
PERFEKTION IN STEIN

78234 Welschingen
am Kreisverkehr
Tel. 0 77 33 - 54 24
Fax 0 77 33 - 23 06

... bei uns liegen Sie richtig!

Betten Diehl

78224 Singen, Scheffelstr. 31, Tel. 077 31/62559

betten diehl



www.betten-diehl.de

- 19.03 Jonas Klaiber, Anke Michaela Klaiber geb. Weidenrieder und Michael Franz Klaiber, Steiblingen, Seestr. 9a
- 19.03 Lennart Oldhaus, Carina Oldhaus geb. Reiner und Jürgen Oldhaus, Allensbach, Adelheider Weg 1
- 19.03 Maximilian Eric Horvath, Christina Iren Maria Horvath und Heinz Dirk Scheiter, Radolfzell, Zum Römersteig 4
- 20.03 Lilli Marie Rutschmann, Denise Simone Rutschmann geb. Klecker und Volker Rutschmann, Singen, Im Twieffeld 33
- 22.03 Lena Marie Wagner, Marion Wagner geb. Mösele und Christian Wagner, Uhldingen-Mühlhofen, Aachstr. 7
- 22.03 Issa Fattah, Mervat Fouad (Vatersname) Fattah geb. Fak-hro und Youssef Refaat (Vatersname) Fattah, Singen, Alpenstr. 19
- 23.03 Anna Maria Hoffmann, May-Britt Hoffmann geb. Hörth und Andreas Friedrich Hoffmann, Mühlhausen-Ehingen, Kastanienweg 4
- 23.03 Gregor Felix Schreiber, Birgitta Michaela Seiffert-Schreiber geb. Seiffert und Matthias Raphael Nikolaus Schreiber, Gottmadingen, Sternengässle 7
- 23.03 Dennis Grozav, Sabina Grozav und Stelian Grozav geb. Scutariu, Gottmadingen, Zollstr. 4
- 26.03 Leonie Manzelmann, Sandra Manzelmann geb. Karkowski und Michael Werner Manzelmann, Gottmadingen, Steiner Weg 57
- 28.03 Dana Alexandra Jann, Helena Jann geb. Frey und Alexander Jann, Jestetten, Sudetenweg 6

Geburten in Engen
wurde keine Geburt beurkundet

in Aach
wurde keine Geburt beurkundet

in Gottmadingen
wurde keine Geburt beurkundet

in Hilzingen
wurde keine Geburt beurkundet

in Mühlhausen-Ehingen
wurde keine Geburt beurkundet

in Tengen
wurde keine Geburt beurkundet

EHESCHLIESSUNGEN

in Singen

- 27.02 Margit Dengler und Maik Manfred Drescher, beide Hilzingen, Zollstr. 6
- 09.03 Bettina Johanna Weidenfelder und Bernhard Leonbacher, beide Singen, Hauptstr. 66

- 16.03 Marie-Gabrielle Streich geb. Pap, Singen, Sauerbruchstr. 8 und Dipl.-Ing. (FH) Markus Kurt Karl-Heinrich Hans-Peter Oldendorf, Singen, Pomezistr. 47
- 30.03 Heidi Elisabeth Hunger und Sascha Dirk Mendrock, beide Singen, Hauptstr. 8a
- 30.03 Petra Maisch und Sascha Meißner, beide Singen, Lindenplatz 8
- 30.03 Lic. (DOM) Marlene Franzkoch geb. Elsevff Gonzalez, Singen, Bruderhofstr. 58 und Damian Gion Conrad, Sankt Gallen, Schweiz, Krontalstr. 12

in Rielasingen

- 10.03 Olga Gibert und Walter Krebs, beide Singen, Schaffhauser Str. 28
- 03.03 Carmen Adamczyk und Harald Erich Auer, beide Rielasingen-Worblingen, Ob Riedern 3

in Engen

- 02.03 Kati Petö und Andreas Schöne, beide Blumberg, Ostpreußenweg 20
- 03.03 Stefanie Edel und Marc Winterhalder, beide Engen, Im Heimgarten 21
- 16.03 Susana Ng'uono Omondi und Thomas Bergmann, beide Konstanz, Bruder-Klaus-Str. 3A

in Aach

wurden keine Eheschließungen beurkundet

in Gottmadingen

- 28.03 Sanela Glavas und Marco Ingo Baumann, beide Gottmadingen, Schrotzburgstr. 1
- 30.03 Christina Jutta Hildegard Kennig geb. Werner und Walter Alex Rauch, beide Gottmadingen, Johann-Georg-Fahr-Str. 16

in Hilzingen

- 09.03 Sara Gertrud Schäppi und Giovanni Palmistesta, beide Hilzingen
- 15.03 Tatjana Hordt, Hilzingen, und Jürgen Tihanov, Stuttgart, Vaihingen

in Mühlhausen-Ehingen

wurden keine Eheschließungen beurkundet

in Tengen

- 17.03 Sherril Lynn Roth geb. Williams und Walter Horst Schaaß, beide Immendingen, Ortsteil Mauenheim, Mauenheimer Str. 21
- 24.03 Yvonne Lips und Jürgen Zipfel, beide Tengen, Ortsteil Weil, Stockenstr. 9

STERBEFÄLLE

in Singen

- 21.02 Malwine Helene Grünert geb. Nuppenau, Hilzingen, Am Steppbachwiesle 28
- 22.02 Maria Lydia Sauter, Singen, Schauinslandstr. 26
- 22.02 Ilse Berta Anna Schiemer geb. Becker, Gottmadingen, Innerers Flassental 24
- 26.02 Eugen Gottlob Müller, Singen, Bruderhofstr. 61
- 28.02 Margarete Anna Ott geb. Duller, Singen, Karl-Schneider-Str. 27
- 01.03 Brigitta Erika Herta Taraczko geb. Schäfle, Singen, Uhlandstr. 35a
- 02.03 Helga Elly Zimmermann geb. Ruddies, Steiblingen, Friedhofstr. 7
- 02.03 Siegfried Albert Schuh, Singen, Haasenackerstr. 19
- 02.03 Hannelore Hildegard Ilse Holzapfel geb. Schlieper, Singen, Anton-Bruckner-Str. 41
- 03.03 Adelbert Bruttel, Konstanz, Stifterstr. 9
- 05.03 Monika Scheu geb. Heine, Rielasingen-Worblingen, Hegastr. 2a
- 05.03 Gertrud Charlotte Naujokat geb. Chasseur, Singen, Hadwigstr. 38
- 07.03 Herta Straub geb. Stolzenberg, Singen, Haasenackerstr. 19
- 08.03 Josef Anton Krotz, Singen, Fabrikstr. 19
- 09.03 Ida Maria Weiler geb. Zanei, Singen, Harsenstr. 6
- 09.03 Astrid Gisela Heinz, Orsingen-Nenzingen, Kirchleweg 5
- 09.03 Martin Fakesch, Singen, Rielasinger Str. 133
- 10.03 Dagmar Mattes geb. Tessarzik, Singen, Alemannenstr. 57
- 10.03 Jakob Saibel, Rielasingen-Worblingen, Grenzstr. 27
- 11.03 Elfriede Bockstaller geb. Maile, Singen, Haasenackerstr. 19
- 11.03 Hildegard Lowak geb. Franke, Singen, Malvenweg 33
- 12.03 Leo Egon Denzel, Singen, Buckengarten 12
- 13.03 Elsa Viktoria Braun geb. Wittmer, Hilzingen, Schulstr. 6
- 13.03 Wolfgang Harter, Singen, Widerholdstr. 24a
- 14.03 Gertrud Anna Dorothea Helliwig, Singen, Hadwigstr. 38
- 14.03 Katharina Störk geb. Weggler, Singen, Malvenweg 33
- 15.03 Edwin Hahnloser, Singen, Malvenweg 33
- 15.03 Isolde Elsa Birchner geb. Bischoffberger, Konstanz, Alpenstr. 4
- 17.03 Gertrud Elise Maier geb. Hötzer, Singen, Oberzellerhau 15
- 17.03 Reinhold Emil Armbruster, Moos, Feldstr. 19
- 17.03 Claudia Beate Landsperger geb. Stich, Engen, Hermann-Rebstein-Str. 4
- 20.03 Vlasta Simotová geb. Mlejnková, Singen, Schauinslandstr. 18
- 20.03 Valentina Friesen geb. Moser, Singen, Rielasinger Str. 188
- 20.03 Frieda Hedwig Lobien geb. Bestgen, Singen, Hohenkrähenstr. 9
- 21.03 Klara Elisabeth Shin geb. Mollenken, Singen, Hardenbergstr. 7
- 23.03 Josef Hilpert, Singen, Hinter der Bind 6
- 23.03 Gerhard Stefan, Singen, Hauptstr. 48
- 23.03 Andreas Piusovic Moser, Singen, Worblinger Str. 8
- 24.03 Werner Michael Sohst, Singen, Konstanzer Str. 3
- 25.03 Emil Heiß, Engen, Dorfstr. 18
- 26.03 Karl Leo Liedke, Singen, Richard-Wagner-Str. 34

in Rielasingen

- 24.02 Jakov Venzel, Rielasingen-Worblingen, Oberstr. 14
- 12.03 Johann Eugen Winterhalder, Rielasingen-Worblingen, Geuger 1
- 27.03 Eduard Scherer, Rielasingen-Worblingen, Türweg 8
- 27.03 Emilie Wilfriede Hildegard Wolostschick geb. Winkler, Rielasingen-Worblingen, Gänsweide 7
- 27.03 Barbara Düpre geb. Ebner, Rielasingen-Worblingen, Johann-Georg-Str. 16b

in Engen

- 02.03 Bernhard Albin Rösch, Engen, Dorfstr. 34
- 04.03 Laura Mitrovka geb. Mertens, Engen, Alois-Baader-Str. 17
- 05.03 Anna Maria Herrmann geb. Suk, Gottmadingen, Schrotzburgstr. 9
- 18.03 Margot Monika Städele geb. Amann, Engen, Ballenbergstr. 18
- 23.03 Gottfried Straub, Tengen, Hohentwielstr. 15
- 24.03 Hans Karl Neunstöcklin, Tengen, Schillerstr. 6 und 3 weitere Sterbefälle

in Aach

- 01.03 Wilma Maria Wiedenmaier geb. Klopfer, Aach, Stadtstr. 10

in Gottmadingen

- 28.02 Emma Martha Meier geb. Stiller, Gottmadingen, Sankt-Georg-Platz 2
- 04.03 Anna Katharina Closs, Gottmadingen, Sankt-Georg-Platz 2
- 13.03 Magdalena Bießer geb. Riegel, Gottmadingen, Sankt-Georg-Strasse 1/2
- 14.03 Therese Ring geb. Weichengel, Gottmadingen, Ramsener Str. 10
- 18.03 Gerlind Elisabeth Bilger, Gottmadingen, Sankt-Georg-Platz 2

in Hilzingen

- 09.03 Fritz Narbuth, Hilzingen
- 12.03 Alfred Germann Schwert, Hilzingen, Binningen
- 21.03 Axel Kramer, Hilzingen, Duchtlingen

in Mühlhausen-Ehingen

- 09.03 Elisabeth Schamberger geb. Berner, Mühlhausen-Ehingen, Bahnhofstr. 13

in Tengen

- 03.03 Erna Feucht, Tengen, Torstr. 14
- 07.03 Leo Weststein, Tengen, Schlossstr. 12
- 10.03 Anna Maria Wagner geb. Stöckle, Tengen, Torstr. 14
- 15.03 Xaver Rupert Meßmer, Tengen, Friedhofstr. 2
- 15.03 Wilfried Martin Hall, Leipferdingen
- 27.03 Maria Dämpfle geb. Rombach, Tengen, Torstr. 13

Tödlicher Unfall am Hegaublick

Engen (swb). Am Samstagmittag gegen 13.05 Uhr kam ein 31-jähriger Motorradfahrer auf der Landstraße 191, im Bereich des Hegaublicks, aufgrund nicht angepasster Geschwindigkeit rechts von der Fahrbahn ab und wurde in einen angrenzenden Wald geschleudert. Sein 25-jähriger Sozius prallte mit dem Körper gegen einen Baum und zog sich dabei tödliche Verletzungen zu. Der Fahrer erlitt

schwere Verletzungen und wurde ins Krankenhaus Singen eingeliefert. Nach ersten Zeugenaussagen war das Motorrad mit weit überhöhter Geschwindigkeit unterwegs. Die Maschine setzte offenbar mit dem Ständer auf. Zur Klärung des genauen Unfallherganges wurde ein Sachverständiger mit der Unfallrekonstruktion beauftragt. Der Führerschein des 31-Jährigen wurde an Ort und Stelle beschlagnahmt.

Kinder an Bäume gefesselt

Konstanz (swb). Am Ostermontagabend gegen 21.30 Uhr wurde der Polizei mitgeteilt, dass im Schürmann-Holter-Weg hinter einem Anwesen mehrere mit dunklen Kapuzenpulis bekleidete Jugendliche Kinder an Bäume fesseln würden. Vor Ort konnten zunächst vier Jugendliche im Alter zwischen 15 und 16 Jahren angetroffen werden. Kurze Zeit später kamen zwei 10-jährige Buben hinzu. Alle gaben an nur Blödsinn gemacht zu haben. Die Kinder ließen sich wohl auf freiwilliger Basis mit einem Klebeband an ein Geländer »fesseln«. Die anderen vertekelteten sich in den umliegenden Büschen um die Reaktion der vorbeigehenden Passanten mit dem Handy zu filmen. Mit den gemachten Filmen wollten dann alle gemeinsam bei einem Internetdienst vorstellig werden und hofften berühmt oder reich, oder beides zu werden.

Große Oldie-Night mit Boogie Sound

Rielasingen (swb). Der Rock'n'Roll & Boogie-Woogie-Club The Flying Dinos veranstaltet am Samstag, den 14. April ab 20 Uhr seine 8. Oldie-Night in der Rosenegg-Halle in Rielasingen. Dazu konnte die Freiburger Live-Band »Boogie-Project« gewonnen

werden. Sie spielen, Boogie, Swing, Blues, Rock'n'Roll & more. Für Reservierungen (empfohlen!) und Fragen: 07731-23912 oder 1.Vorsitzender@flyingdinos.de. Weitere Infos im Internet unter: www.flyingdinos.de und www.boogie-project.de.



Exklusiv bei Rock am See am 1. September im Konstanzer Bodensee-Stadion wird die US-amerikanische Industrial-Rockgruppe NINE INCH NAILS ihr einziges Open-Air in diesem Jahr spielen. Gründer und Drahtzieher der Gruppe ist die Kultfigur Trent Reznor, der als »Fürst der Finsternis« gilt. Er war unter anderem neun Mal für einen Grammy nominiert. Die Band wird als Headliner im Stadion zu hören sein. Außerdem spielen die Sportfreunde Stiller und NoFX. Tickets gibt es beim Wochenblatt oder unter www.rock-am-see.de

Ultraschall und Hausmusik

Singen (of). Die Mehrzahl seiner Gäste bei der Verabschiedung am Freitag Abend im Cafe Lichtblick war weiblich. Und bei den Patienten dürfte die Quote annähernd 100 Prozent betragen haben, denn mit Professor Dr. Helmut Schillinger ging der Chefarzt der Frauenklinik im Hegau-Klinikum Singen in den Ruhestand. Der war auch schon früher vorgesehen. Weil für solch eine Koryphäe wie Schillinger, der einer der großen Pioniere der pränatalen Diagnostik mittels Ultraschall ist, nur sehr schwer ein ebenbürtiger Nachfolger zu finden ist, musste er ein Jahr dranhängen. Seine Familie weit bereits in Südafrika am Tafelberg, wohin Schillinger nun auswandert. Seine Tochter Pia kam zur Verabschiedung nach Singen. Schillinger hatte Ende der 60er Jahre das Ultraschallgerät entdeckt und sich zum Künstler dieses Genres gemacht. Das unterstrichen seine Kollegen Prof. Hans Günter Hillemann, Prof. Manfred Hansmann und Prof. Helmut Magiar in ihren Grußworten zur Verabschiedung. Und es ging nicht um die Diagnostik beim ungeborenen Leben allein: aus den Ultraschallbildern hätte sich eine neue Ethik gebildet. Die über den Beginn des Lebens und was daraus werden kann, welches Potential in den kleinen Wesen im Mutterleib steckt. Heute ist die Frauenheilkunde und Geburtsmedizin ohne Ultraschall nicht mehr denkbar. Professor Schillinger, der seit 1990 in Singen wirkte

und jährlich etwa 1.000 Geburten als Chef begleitete, der aber auch für Techniken wie der brusterhaltenden Operation bei Krebs, der minimal invasiven Chirurgie bei Gynäkologischen Operationen am Hegau Klinikum steht hat viel für den guten Ruf des Hegau-Klinikums getan. Er soll sich an den Hegau erinnern, der große Professor, den der ärztliche Leiter des Hegau-Klinikums, Privatdozent Dr. Axel Probst als kämpferisch, hilfsbereit, enorm musisch und ehrlich bezeichnete. Deshalb hatten Verwaltungsleiter Friedbert Lang und Singens OB Oliver Ehret einen Erste Hilfe-Koffer bei »Heimweh« parat. Zwei Bändchen alemannischen Hintersinns von Walter Fröhlich steckte da genauso drin wie Gutteln von Maggi-Würze, Wein vom Hohentwiel und ein Handtuch für viele Tränen in der Ferne. Professor Schillinger, der seinen Dank in ganz viele Richtungen senden konnte und feststellte, dass die Krankenhausverwaltung immer in einer ganz anderen Welt lebten, sorgte für ein Novum zu einer Verabschiedung am Hegau-Klinikum: zum Auftakt spielte sein Nachfolger Wolfram Lucke am Flügel Stücke von Robert Schumann, Schillinger selbst ging an der Gitarre mit Jana und Alexander Braunnagel klassisch zu Werke. Der Professor war nicht nur ein wahrer Zaubermeister des Ultraschall, der ganz profane musikalisch hörbare Wohlklang gelang ihm ebenso überzeugend.

Trauer um Eduard Reisbeck

Reichenau (swb). Völlig überraschend ist in der Nacht auf den 3. April Eduard Reisbeck, Altbürgermeister der Gemeinde Reichenau, im Alter von 78 Jahren verstorben. Reisbeck, der aus Möhringen bei Tuttlingen stammte, war insgesamt 48 Jahre im öffentlichen Dienst tätig, 24 Jahre davon in der Zeit von 1969 bis 1993 als Bürgermeister »seiner« Reichenau. Und das »seine« galt insbesondere für die Phase der Kommunalreformen Anfang der 70er Jahre in der die Reichenau eben die Insel mit eigener Bank blieb, bis heute. Eduard Reisbeck gehörte jener Generation von Politikern an, die etwas großes aufbauen konnten: Schule und Halle, Gewerbegebiete auf der In-

Homburger
Bestattungshaus
Jederzeit dienstbereit.
Singen, Schaffhauser Str. 52
Hilzingen, Braungasse 20
Tel. (07731) **99750**
Facherfahrene Trauerhilfe - Seit 1934

sel, Neubaugebiete auf dem Festland vor den Toren von Konstanz. Die Kulturgeschichte der Insel lag ihm sehr am Herzen. Reisbeck war von 1971 bis 1999 Mitglied des Kreistag, Vorsitzender des Verwaltungsrat der Sparkasse, bis zum Jahr 2000 Vorsitzender des DRK-Ortsverbands. 1994 wurde ihm das Bundesverdienstkreuz verliehen. Die Beerdigung fand am gestrigen Dienstag auf der Reichenau statt.

Die Kräutersaison beginnt

Binningen (swb). Die Syringa-Kräutergärtnerei in Binningen bietet am 20. April, von 13 bis 17 Uhr, ein Seminar vom Fachmann für interessierte Laien zum Thema Kräutervermehrung und Pflege an. Dabei geht es um Kräutervermehrung durch Samen, Stecklinge und Teilung. Anmeldung ist erforderlich unter Telefon 07739/1452. Für berufstätige Kräutereinsteiger bietet die Gärtnerei zudem an drei Freitagen im April und Mai erweiterte Öffnungszeiten in der Gärtnerei bis 20 Uhr an. Die Termine zum Schnuppern sind am 13. und 20. April sowie am 4. Mai.

Bärlauchtag in Überlingen

Überlingen am Ried (swb). Nach dem großen Erfolg des letztjährigen Bärlauchtages im Rahmen der 750-Jahr-Feier in Überlingen am Ried, gingen schon wieder zahlreiche Anfragen von Interessenten ein. Aufgrund dieses großen Andranges erklärte sich das Wirtsehepaar Beirer vom Gasthaus »Alte Mühle« in Überlingen nun bereit, den Bärlauchtag in diesem Jahr am kommenden Samstag, 14. April, zu wiederholen. Reservation bei Familie Beirer unter der Telefonnummer 07731 / 22538.

Vital und fit auch im Alter

Singen (swb). Der Stadtsseniorenrat Singen, Frauengemeinschaft St. Elisabeth und der Gesundheitsverbund der Hegau-Bodensee-Hochrhein Kliniken laden für Mittwoch, 18. April, 18 Uhr zu einer Informationsveranstaltung im siederheim Singen (Worblinger Straße 67) zum Thema »Vital und Fit im Alter« ein. Rerenten sind der Chefarzt der Rehabilitationsklinik St. Marien in Bad Beltingen, Wolfgang Neudecker, und Diplom-Psychologin Sofia Grogriadi.

Die größte Auswahl in der Region!

Motorrad- / Rollerbekleidung • Helme • Zubehör

MOTORRAD ECKE

Motorrad-Ecke
Georg-Fischer-Str. 29
(Industriegebiet Süd, im OBI-Gebäude)
SINGEN

www.motorrad-ecke.de

Made in Germany. Werkseigener Reparatur-Service.

daytona
FREY
GORE-TEX
nur vom 12.-14.04.
Sonderangebot der Preis 199,95 €

269⁹⁵ **179⁹⁵**

RACER
Alles andere als normal.
Der Wasserdichte zum kleinsten Preis!
Racer D-Dry

129⁹⁵ **99⁹⁵**

Made in Germany. Werkseigener Reparatur-Service.

daytona
FREY
GORE-TEX

199⁹⁵ **279⁹⁵**

Gutschein
34%
Gültig nur 12.-14.04.
*34% vom UVP des Herstellers.

24%
Relativiert!
*24% vom UVP des Herstellers.

29%
Relativiert!
*29% vom UVP des Herstellers.

Geht den Kindern ein
Zuhause!

help and hope

Spendenkonto
Konto 01 500 910 00
BLZ 440 800 50
Dresdner Bank AG Dortmund

Helfen Sie mit!

www.helpandhope-stiftung.com

Altkleidersammlung des Deutschen Roten Kreuzes

Am Samstag, den 21. April 2007, ab 8.30 Uhr im gesamten Landkreis Konstanz

Das Deutsche Rote Kreuz bittet die Bevölkerung um Unterstützung und bedankt sich im Voraus im Namen aller DRK-Ortsvereine.

Ihr Deutsches Rotes Kreuz, Kreisverband Landkreis Konstanz e.V., Strandbadstr. 8, 78315 Radolfzell, Tel. 0 77 32/94 60-0

Bitte halten Sie Ihre Kleiderspende bis zum Sammeltag am 21 April 2007 zurück.

Achtung!

Wo beginnt Sterbehilfe?

Kreis Konstanz (swb). Der Bundestag diskutierte am letzten Donnerstag über die gesetzlichen Voraussetzungen für die Patientenverfügung. Die Enquete-Kommission »Ethik und Recht der modernen Medizin« des Bundestags sprach sich in ihrem Bericht von 2004 dafür aus, die Verbindlichkeit der Verfügung zu stärken. Noch in diesem Jahr soll ein Gesetz verabschiedet werden. Die Frage, wie dabei der Konflikt zwischen der Pflicht des Staates zum Lebensschutz und dem Selbstbestimmungsrecht des Einzelnen gelöst werden soll, stand im Mittelpunkt. Vor der Debatte hatte der Konstanzer CDU-Bundestagsabgeordnete Andreas Jung zu einer Veranstaltung geladen. Markus Grübel, Bundestagsabgeordneter aus Esslingen und Berichterstatter der CDU/CSU-Bundestagsfraktion für den Bereich Patientenverfügung, war aus diesem Grund im Kloster Hegne zu Gast. Und es zeigte sich, dass das Thema vielen Menschen unter den Nägeln brennt – rund 200 Zuhörer nahmen an einer lebendigen Diskussion teil.

Andreas Jung machte deutlich, dass sich eine gesetzliche Regelung der Patientenverfügung nach seiner Auffassung am Wertefundament des christlichen Menschenbildes orientieren müsse. Einerseits beinhaltet dies die Freiheit des Einzelnen, selbst über ärztliche Behandlungen zu entscheiden. Andererseits habe der Staat die Aufgabe, das Leben zu schützen. In diesem Spannungsfeld sprach sich Andreas Jung für eine »Reichweitenbegrenzung« der Patientenverfügung aus. »Es darf nicht sein, dass ein Behandlungsabbruch möglich ist, obwohl kein unumkehrbarer tödlicher Verlauf vorliegt. Sonst werden die Grenzen zur Sterbehilfe verwischt«, so Jung. Andreas Jung unterstützt den Antrag von Markus Grübel sowie des stellvertretenden CDU/CSU-Fraktionsvorsitzenden Wolfgang Bosbach, der dem Lebensschutz eine hohe Bedeutung zumisst. Markus Grübel warnte beim Vortrag in Hegne davor, eine »grenzenlose« Verfügung zuzulassen.

Bruderstreit mit Bierflasche

Singen (swb). Am Samstagabend gegen 19.50 Uhr gerieten in der Worblinger Straße zwei Brüder nach Polizeiangaben vermutlich wegen eines Mädchens in Streit. Die Auseinandersetzung eskalierte und der Ältere der Beiden warf seinem zwei Jahre jüngeren 17-jährigen Bruder eine Bierflasche an den Kopf. Dadurch erlitt dieser eine Platzwunde.

Überschlag Im Acker

Singen-Bohlingen (swb). Am Sonntagmorgen gegen 4.45 Uhr verlor ein 18-Jähriger mit seinem Pkw auf der Landstraße zwischen Moos und Bohlingen in einer Rechtskurve die Kontrolle über seinen Pkw, geriet ins Schleudern und landete in einem Acker. Dort überschlug sich das Fahrzeug dreimal seitlich. Der Fahrer und seine 17-jährige Beifahrerin erlitten Verletzungen und mussten ins Krankenhaus gebracht werden. Der Sachschaden beträgt 5000 Euro.

Kein Rückfall in praktizierte Rechtspraxis

Kreis Konstanz/Berlin (swb). Der Konstanzer SPD-Bundestagsabgeordnete Peter Friedrich spricht sich in der Diskussion um die gesetzliche Regelung von Patientenverfügungen klar gegen eine Reichweitenbegrenzung des dokumentierten Willens der Betroffenen aus. »Die ärztliche Behandlung basiert bislang auf dem ausdrücklichen oder dem vermuteten Willen des Patienten. Würden wir uns jetzt für

eine Begrenzung der Reichweite von Patientenverfügungen entscheiden, würden wir hinter der bislang praktizierten Rechtspraxis zurückfallen«, so Friedrich am Rande der ersten Debatte im Deutschen Bundestag zu diesem Thema. Ziel der angestrebten gesetzlichen Neuregelung sei es ja aber gerade, für die betroffenen Patienten und ihre Angehörigen sowie für Ärzte und Pflegepersonal Klarheit für den Fall herzustellen, in dem ein

Patient seinen Behandlungswillen nicht mehr äußern kann. In der Debatte ging es insbesondere um die Frage, inwieweit ein gesunder Mensch eine Entscheidung über sein späteres Leben und Sterben treffen kann. Befürworter einer Begrenzung der Reichweite eines vorab geäußerten schriftlichen Willens hinsichtlich ärztlicher Eingriffe verweisen darauf, dass die grundsätzliche Frage einer Behandlung nicht für alle

Krankheitsverläufe vorab geregelt werden könne. Peter Friedrich hebt jedoch die Rolle der behandelnden Ärzte hervor: »Ob der vorab geäußerte Wille eines Patienten auf einen konkreten Krankheitsverlauf zutrifft, hängt maßgeblich von der ärztlichen Diagnose ab. Stimmt eine Diagnose mit dem schriftlich dokumentierten Willen des Patienten überein, sollte dieser auch unbegrenzt gültig sein.«

Wechsel im Rathaus

Rielasingen-Worblingen (swb). Am Montag den 16. April um 19 Uhr wird der neue Bürgermeister der Gemeinde Rielasingen-Worblingen Ralf Baumert offiziell in sein Amt eingeführt. Den Rahmen bildet eine Gemeinderatssitzung im Kulturpunkt Arlen. Im Anschluss findet ein Stehempfang statt. Am Donnerstag den 19. April um 18 Uhr wird der alte Bürgermeister Ottmar Klett in der Aula des Neubaus der Scheffelschule offiziell aus seinem Amt verabschiedet. Auch hier gibt es im Anschluss einen Stehempfang.

Thomas Philippa SONDERPOSTEN

Neon Leuchte
• der ideale Blickfang im Wohnbereich, Partykeller, Bars und Cafés
• mit Neongas befüllte Glasröhre, mehrfarbig, hell leuchtend
• versch. Motive **9,95**
7,98

Kaffeefilter
• 6 Kaffeefilter
• 6 Untertassen
• 6 flache Teller
• ca. 21,5 cm
• 1 Milchkanne
• 1 Zuckerdose
• spülmaschinengeeignet
20tlg. 19,98

MICROFASER-Seitenschlaffkissen
zum Sitzen, Schlafen und Kuscheln
45x145cm
9,98

Damen- oder Herren Leselife
versch. Farben und Sehtärken
(ohne Deko)
1,48

Kinder Pyjama
100% Baumwolle, versch. Farben und Größen
3,98

Herren Pyjama
100% Baumwolle, versch. Farben und Größen
5,98

Magnolia „Tulpenbaum“
im 2 Liter Container
H 40-60cm
4,98

Erdbeerpflanze
Monatspflanze, winterhart
im 9cm Topf
1,79

Bambus Gartenfackel
H 65cm, versch. Farben
3 Stück
1,99

Lipton Ice tea
versch. Sorten
0,5 Liter (1l = 3,49)
1,19
1,5 Liter (1l = 3,33)
1,49

Heester-! Hebe-Mix
winterharte Ziergehölze für Beet, Balkon und Schalen z.B.: Koniferen, Zwerglavendel, Zwergspindelstrauch usw.
im 9cm Topf
1,99

Wasserkocher
• im hochwertigen Edelstahl-Gehäuse
• mit stufenlos regelbarem Thermostat
• einfache Handhabung durch kabelloses Design
• verdecktes Edelstahl-Heizelement
• 1,5 Liter Füllmenge
2200Watt 12,98

Stemmen-Set
aus hochwertigem Stahl, gummierte und ergonomisch geformte Griffe, 6-12-18-24mm Stemmen
4er Set **9,98**
8er Set **6,98**

Schraubendreher-Set
aus hochwertigem Stahl mit Anti-Rutsch-Griff, ausziehbarer Zeigestock -220mm, mit Wasserwaage, Lineal und Magnet
8er Set 6,98

Geranien
stehend oder hängend
6 Pflanzen
3,99

Weiden-Pflanzkorb
mit Griff und Innenfolie
28x16x10cm
34x23x12,5cm 3,-
40x29,5x15cm 4,-
2,50

Fuchsien
stehend oder hängend
6 Pflanzen
3,99

Surfinia-Hängepetunie
im 11cm Topf
1,49

Knollenbegonien
kräftiger Wuchs, versch. Farben
im 10cm Topf
1,99

Primavera Pflanzkasten
aus Kunststoff
58x19x14,5cm
78x19x14,5cm 1,50
98x19x14,5cm 2,-
1,-

RIESENAUSWAHL
Beet- u. Balkonpflanzen z.B. Ageratum, Eisbegonien, Lobelien, Petunien, Tagetes oder Impatiens
je 10 Pflanzen **1,99**

Bierzeltgarnitur
1 Tisch 50x85x220cm,
+ 2 Bänke 25x58x220cm
passendes Auflagen-Set
2 Bankauflagen
+ 1 Tischdecke
44,95

Gartenwerkzeug-Set
Set bestehend aus:
1 Pflanzkeule
1 Pflanzkeule mit Skalierung
bis ca. 10cm
1 Harke mit 3 Zacken
1 Kneifzahn
1 Blumenzwiebel-verpflanzer
5tlg.
9,95

Gartenschere-Set
rostfreie Stahlklippen,
rutschfeste Griffe
2tlg.
2,98

MICROFASER Betten-Set Rose
100% Polyester, versch. Farben
1 Steppbett: 135x200cm
1 Kissen: 80x80cm
2tlg. **16,95**

ECHT HOLZ Pflanzenroller
versch. Farben
36x36cm
1,99

GRÜNER LAN Flüssigdünger
für Zimmer-, Balkon- und Gartenpflanzen
1 Liter
-69

Zypressen- und Lebensbaumdünger
2,5kg
1,98
(1kg = 79)

Rasenaktivator
10kg
(1kg = 1,-)
9,98

kitekat Katzen-Trocken-nahrung
versch. Sorten
2kg (1kg = 1,50)
2,99

Biolero Bio-Katzenstreu
10kg
* 2,25
(1kg = 1,20)
1,99

Camping Klapstuhl
mit Dosenhalter, versch. Farben
6,98

Jetzt auch online-shopping!
"shop.thomas-philippa.de"

Gültig ab Do. 12.04.07
Solange der Vorrat reicht!
Irrtümer vorbehalten!

Abholpreise
www.thomas-philippa.de

Thomas Philippa SONDERPOSTEN

Lahr, Schopfheim, Schramberg, Tuttlingen, Überlingen, Waldkirch

Hörnchen für Kinder

5 Croissants mit Schoko-Creme gefüllt.

240-g-Packung -99
(100-g-Preis -41)

30 % weniger Fett im Vergleich zu herkömmlichen Croissants mit Creme-füllung.

Erdnuss-Flips

Ein knusprig-lockerer Mais-Snack mit frisch gemahlenden Erdnüssen. **30 % weniger Fett.**

200-g-Beutel -69
(100-g-Preis -35)

Joghurt-Drink

Fruchtige Erfrischung mit Vitamin C. **0,1 % Fett im Milcheiweiß.**

je 500-g-Fl. -69
(kg-Preis 1,38)

Chips-Cracker

• Sourcream & Onion
• Tomate-Pikant
10 % Fett absolut.

je 125-g-Beutel -79
(100-g-Preis -63)

Fruchtaufstrich light

Diätetisches Lebensmittel. **50 % weniger Kalorien** als eine Konfitüre.

je 430-g-Glas -95
(kg-Preis 2,21)

ALDI informiert

ab Do. 12. April

Akku-Gras- und Strauch-Schere

- 9,6 V-Akkupack (cadmiumfrei) mit integriertem Ladegerät
- mit Teleskop-Stiel
- **Gras-Messer** ca. 10 cm breit, Teflon® beschichtet, Laufzeit ca. 65 min.
- **Strauch-Messer** ca. 20 cm lang, Laufzeit ca. 65 min.
- **Messerwechsel ohne Werkzeug**
- Sicherheits-schalter
- leicht ab-nehmbarer Laufroller

Einfach gut abscheiden!

je 29,99*

Ausziehbarer Teleskop-Stiel!



3 Jahre Garantie
Mit Service-Adresse.

Unkrautentferner und Fugenkratzer

- Entfernt Unkraut und Gräser.
- Länge ca. 45 cm
- Dreiklinge
- **Klinge und Stiel aus rostfreiem Edelstahl** inkl. Ersatzklinge.

je 4,99*

Gartenschere mit Ratschenfunktion

- Mit gehärteten Stahlklingen, antihafbeschichtet. **Schneidleistung ca. 20 mm.**

je 3,59*

Benzin-Rasenmäher

- stabiles, pulverbeschichtetes Stahlblechgestell
- **Motor Briggs & Stratton Q 45, Leistung 2,2 kW (SAE) bei 2.900 U/min.**
- optimale Einstellung der Motordrehzahl durch Fixgas
- Hinterradantrieb 1-Gang
- **stabile, durchgehende Radachsen**
- 3-teiliges Flügel-messer
- Schnittbreite ca. 47 cm
- Schnitthöhe ca. 30-75 mm
- Räder 200 mm mit rutschfestem Profil, kugelgelagert
- **65 l Grasfangbox** mit großer Entleerungsöffnung

je 229,-*

Inkl. einer Bosch-Ersatz-Zündkerze und einem leeren 5-l-Benzinkanister.

3 Jahre Garantie
Mit Service-Adresse.

Ohne Treibstoff.

Bodendübel

- Feuerverzinkt. Zum Aufstellen von Wäsche-spinnen, Sonnenschirmen...
- Länge ca. 58,5 cm, Ø ca. 6,75 cm. Inkl. Zubehör.

je 4,99*

Drucksprüher

- Für Haus und Garten.
- **ca. 2 Liter Inhalt**
- Messing-Feindüse
- stabiler Kunststoffbehälter mit Messkala
- Sicherheits-Überdruckventil

je 2,29*

Pflanzen-Fit

- Wasserlöslich. Gegen Spurennährstoffmangel.
- 5 Beutel à 10 g.

50-g-Packung 3,99*
(100-g-Preis 7,98)

- Spurennährstoff-Mischdünger mit Bor (B), Kupfer (Cu), Eisen (Fe), Mangan (Mn), Molybdän (Mo), Zink (Zn).

Garten-Volldünger blau

- Hochwertiger Universal-dünger für alle Garten-kulturen. NPK (MgO, S)-Dünger 12+12+17 (+2+6), mit Bor, Zink.

5-kg-Beutel 2,49*
(kg-Preis -50)



Beet-Pflanzen

- Versch. hübsch blühende Sorten.

je 10er-Tray 1,39*



Erdbeer-Pflanzen

- Monatspflanzen. Ernte von Frühjahr bis Herbst.

6er-Tray 2,99*



Dekorative Akzente!

Garten-Laternen

- Stimmungsvolle Beleuchtung für innen und außen!

- **1 Stück** - Höhe ca. 40 cm
- oder
- **2 Stück** - Höhe je ca. 17 cm

je 9,99*

- Hübsche Metall-gehäuse mit Glaseinsätzen.



ohne Kerzen

Stumpen-Kerzen

- Premium-Qualität!

- **2 Kerzen**, ca. 14 cm hoch
- oder
- **2 Kerzen**, ca. 22 cm hoch
- oder
- **1 Kerze**, ca. 25 cm hoch

je 2,59*



Garten-Ornament

- Dekorative Stecker mit hübschen Ornamenten aus Metall und Glas - für Garten oder Terrasse.

je 3,99*

Höhe ca. 100 cm.



Pflanzen-Freude!

Hecken-Pflanze

- Versch. Sorten, z.B.

- Thuja
- Kirschlorbeer
- Zypresse

je Pflanze 3,99*

- Mit Pflegeanleitung. Im 3-l-Container.



Höhe ca. 50-90 cm.

Basics für Golfer!

Golf-Tee-Set, 300 Stück

- Aus Echtholz, solide verarbeitet.

- **150 rote Tees**, Höhe ca.: 5,4 cm und
- **150 weiße Tees**, Höhe ca.: 7,0 cm

300er-Packung 5,99*

- Inkl. Tee-Bag!



Golf-Wagen

- Klappmechanismus mit Zugseilunterstützung, leicht zusammenklappbar

- **wetterfester Handgriff mit Schaumstoff-polsterung**
- leichtgängig, mit abmontierbaren Rädern
- mit Schnellverschluss
- Tee- und Golfballhalter
- **ultraleichter Alurahmen**
- 3 Jahre Garantie

je 39,99*



*Bitte beachten Sie, dass diese Aktionsartikel im Unterschied zu unserem ständig vorhandenen Sortiment nur in begrenzter Anzahl zur Verfügung stehen. Sollten bestimmte Produkte, trotz unserer sorgfältigen Planung, aufgrund unerwarteter hoher Nachfrage u. U. schon am ersten Aktionstag ausverkauft sein, bitten wir um Ihr Verständnis.



ARBEITSAMT EHRT TOP-AUSBILDER IM KREIS SEITE 18

► UNTER DIE LUPE GENOMMEN

Eine besondere Gabe bekommen Brautpaare, die in Stein am Rhein heiraten. Dort stiftet der Bürgermeister für die Hochzeitsfeier einen historischen Pokal, aus dem dann das Brautpaar auf eine glückliche Ehe gemeinsam trinken kann. Der aufwändig gearbeitete Pokal kann derzeit im Rahmen der Ausstellung »1000 Jahre Stein am Rhein« im Museum Lindwurm bis zum 1. November bewundert werden. -of-



TOP-THEMA

Die Dixiland-Band »Jailhouse Jazzman« gastieren in der Kulturkneipe Trödl in Engen-Bargen am Samstag den 14. April um 20 Uhr. Die Band aus Überlingen bietet Dixieland und Swing auf höchstem Niveau.



Kultur-Highlights am Seeufer

Das Programm für das Zeltfestival Konstanz ist komplett

»Volksdampf« mit Volldampf

Stockach (sw). Wenn sie Dampf ablassen, dann ist jede Menge Dampf drin. »Volksdampf« aus Ravensburg sind eine Kabarettgruppe, die mit Volldampf loslegt und bei all ihren bisherigen Auftritten hier im Hegau und am See ein restlos begeistert mitdampfendes Publikum hinterlassen hat. Nun besteht die nächste Gelegenheit zum kabarettistischen Dampfbad:

Am Freitag, 20. April, ab 20 Uhr gastieren Lisa Greiner, Reiner Muffler, Suso Engelhardt und Uli Bohner im umgebauten »Farrenstall« in Stockach-Raitshlach. Karten zum Preis von zwölf Euro gibt es im Vorverkauf bei der »Tourist-Info« Stockach in der Salmannsweiler Straße 1 unter der Rufnummer 07771/80 23 00 oder bei der Volksbank Stockach unter 07771/80 02 33 25. An der Abendkasse müssen 14 Euro für die Tickets bezahlt werden.

Im »Farrenstall« zu Raitshlach gibt es eine freie Platzwahl und eine Bewirtung in der Pause. Saalöffnung ist um 19.15 Uhr.

Und dieser Saal steht unter Dampf, denn »Volksdampf« sind unter dem Motto »Sink Positiv« auf der Suche nach dem Positiven. Und das auf höchst witzige Weise. Die vier Oberschwaben sind alte Hasen im Showbusiness, denn das Ensemble besteht seit 1982 und hat weit über 1.000 Auftritte hinter sich gebracht. Nach diesen langen Jahren sind »Volksdampf« noch immer der Ansicht, dass es in Deutschland mehr Positives gibt als nur die Urinprobe von Jan Ullrich. Volksdampf dampfen los - mitten hinein ins Fettnäpfchen.

Höhepunkt, die Kölner Band BAP. Seit Ende der Siebziger sind die Musiker um den Sänger und Bandleader Wolfgang Niedecken nun schon unterwegs. Still going strong. Verdammt lang her, vor acht Jahren war die Band zum letzten Mal in Konstanz. Das Greatests-Hits-Programm wird das Zelt garantiert zum Kochen bringen.

Am 6. Juli ist die Band Revolverheld zu Gast. Die fünf Musiker schreiben alle ihre Texte selber, sie gehören zu den Geheimtipps der deutschen Indieszene. Ihr Debütalbum schaffte es auf Anhieb in die Top Ten und wurde in Deutschland mehr als 160.000 mal verkauft.

Der 7. Juli steht ganz im Zeichen von Magie und Illusion.

Die beiden Stars Topas und Roxanne wurden in den USA mit dem Milbourne Christopher Award geehrt. Die Beiden haben schon mit David Copperfield zusammengearbeitet. Unter dem Motto »Magic Affairs« erwartet die Zuschauer ein Abend voller Illusionen und Zaubereien.

Den Abschluss bildet Oliver Pocher am 8. Juli. Hier werden die Zuschauer die Wahrheit über einen mehr oder weniger prominenten Menschen erfahren. Was hält Pocher vom Tagesgeschehen, wie bekommt man Pocher ins Bett und vieles skurle mehr.

An allen Tagen gibt es auf der Open Air-Bühne ein Gratis-Live-Programm mit zahlreichen Musikern auch aus der Region.

Der Vorverkauf läuft, Karten gibt es auch beim Wochenblatt. Noch mehr Infos unter www.zeltfestival-konstanz.de



Revolverheld kommen am 6. Juli zum Zeltfestival in Konstanz.

Konstanz (frö). Vom 27. Juni bis 8. Juli findet das diesjährige Zeltfestival auf dem Gelände Klein Venedig in Konstanz statt. Das Programm schlägt wieder alle Rekorde, zahlreiche hochkarätige Künstler geben sich die Klinke in die Hand. Den Auftakt macht der Schlagersänger Dieter Thomas Kuhn am 27. Juni. Der Eroberer der Herzen kommt nach drei Jahren erstmals wieder auf die Bühne.

Am 28. Juni gastiert die weltbekannte Saxophonistin Candy Dulfer mit ihrer Band. Die temperamentvolle Musikerin hat mit Größen wie Prince zusammengearbeitet und gilt als eine der Weltbesten ihres Faches. Von Jazz bis Hip Hop vom Feinsten.

Am 30. Juni wird das Multitalent Sissi Perlinger das Publikum im Zelt verzaubern. Männer werden endlich erfahren, wie Frauen wirklich funktionieren. Perlinger gilt als Meisterin der Stand-Up-Comedy.

Am 1. Juli wird das Ballettoratorium Alexis Zorbas aufgeführt. Gespielt wird das Werk vom Universitätsorchester, singen wird der Universitätschor. Komponiert wurde das weltbekannte Werk von Mikis Theodorakis.

Einer der Großen der deutschen Liedermacher, der in der Tradition des französischen Chansons steht ist Klaus Hoffmann. Der Interpret wird mit seiner Begleitband Werke von Jacques Brel auf die Bühne bringen. Die Presse schrieb von einer »kongenialen Übersetzung«.

Termin ist der 2. Juli. Tags darauf am 3. Juli kommt eine der erfolgreichsten Gruppen des Balkans

nach Konstanz: Goran Bregovic & The Wedding Funeral Band wurden weltweit durch legendäre Filmmusiken bekannt. Unter anderem für den Streifen »Time of the Gypsies«. An diesem Abend werden sowohl alte Klassiker als auch neue Stücke zur Aufführung kommen. Über Wolfgang Ambros braucht man keine großen Worte mehr verlieren. Er ist einer der ganz großen Liedermacher, der unzählige bekannte Songs komponiert hat. Neben kritischen Songs werden auch baladeske Liebeslieder zu hören sein. Termin ist der 4. Juli. Tags darauf am 5. Juli folgt der nächste

SO ERREICHT MAN DEN BUNTEN HUND: PER FAX: (07731/88 00-83 33), E-MAIL: (KNOCHEN@WOCHENBLATT.NET) ODER IM WOCHENBLATT ABGEBEN

Die Landbeamten danken dem MP von Herzen

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Unmittelbar vor den Feiertagen stand noch ein Besuch der Dämmer-schoppenrunde auf dem Programm und der war hoch interessant.

Dieter lobte die tolle Idee von Ministerpräsident Günther H. Oettinger, den Beamten in den Ballungsgebieten mehr Gehalt zu zahlen und die Finanzierung kostenneutral zu halten in dem die Bezüge für die Kollegen auf dem flachen Land gekürzt würden. Manfred, dem politischen Kopf der Runde, platzte der Kragen. Wie kannst Du so einen ausgemachten Schwachsinn auch noch loben, so lautete seine sehr direkte Frage an Dieter. Dann zog er einen Brief aus der Tasche, den ein Beamter des ländlichen Raumes an Herrn Oettinger geschrieben hatte und bat Dieter, diesen vorzulesen. Ich fand den Inhalt ausgesprochen informativ und will ihn deshalb in meiner Version an Sie weitergeben.

»Sehr geehrter Herr Ministerpräsident, als Beamter des ländlichen Raumes kann ich Sie voll und ganz verstehen. Die Mehrkosten, die in Ballungsgebieten entstehen, haben wir auf dem Land nicht. In vollen Zügen genießen wir den Überfluss an Nettolohn und geben diesen aus für den Unterhalt von Kraftfahrzeugen, die Fahrten zu kulturellen und sportlichen Veranstaltungen in Nachbarstädten, Fahrten zu Großveranstaltungen in Ballungszentren, Fahrten zu Unikliniken, die wir schon im Umkreis von 100 km finden und den sehr teuren Lebensunterhalt in der Bodenseeregion mit ihrem Hinterland. Behördengänge können wir spielend mit einer Ausflugsfahrt verbinden, schließlich ist das Landratsamt läppische 50 Kilometer entfernt und glänzt mit grandiosen Öffnungszeiten - geschlossen von 12.00 - 14.00 Uhr und ab 16.00 Uhr -. Das Finanzamt erreichen wir bereits nach 25 Kilometern,

Kindergarten und Grundschule sind nur 3 Kilometer entfernt. Ach ja, die gekürzte Pendlerpauschale ist nicht zu vergessen. Die meisten Ziele erreichen wir Landpomeranzen mit dem öffentlichen Personennahverkehr. An- und Rückreise - einschließlich der Erledigung von Behörden- und Geschäftsgängen klappt nicht immer am gleichen Tag, aber wozu haben wir Jahresurlaub? Wir genießen das schöne Landleben, weitab von Feinstaub und Mietwucher, von wohnortnaher Versorgung und von günstig funktionierenden Verkehrsverbünden.

Führungsstil und Führungsqualität bedeuten in der heutigen Zeit schnelle Entschlusskraft, was oft nichts anderes ist als be-sinn-ungsloses Entscheiden ohne die notwendigen Denkpausen. Mit Entscheidungsfreudigkeit und finanziellem Weitblick hat die Politik den Beamten in den letzten Jahren stets geholfen. Ich erinnere nur an Nullrunden, verspätete oder gekürzte Übernahme von Ta-

rifabschlüssen, Aussetzung der Jubiläumsabgabe und Einbehalt eines Teils der Besoldungserhöhung für Pensionsrückstellungen (wo ist dieses Geld eigentlich geblieben?), Anhebung der Wochenarbeitszeit ohne Lohnausgleich, Beförderungstopp, keine Umsetzung der Leistungszulagen, usw., usw. Diese Liste ließe sich beliebig verlängern. Nur an einem, Herr Ministerpräsident, haben Sie und die anderen Mandatsträger bisher noch nicht den Rotstift angesetzt; das sind die Diäten und Aufwandsentschädigungen sowie die mit nichts zu rechtfertigenden Ansprüche auf Altersversorgung. Wie wollen Sie dies einem einfachen Staatsdiener eigentlich erklären?

Mit freundlichen Grüßen aus dem ländlichen Raum. Ich habe die Menschen bei Altana nicht vergessen. Doch ich denke, dass auch Beamte eine faire Behandlung verdienen und weil bekanntlich jede Medaille zwei Seiten hat, müssen auch wir von der schreibenden Zunft, die noch genauer beleuchten und hinterfragen. In diesem Sinn bis zum nächsten Mal, Ihr bunter Hund.



Am Donnerstag, 12. Juli, wird kein geringerer als SEAL auf dem Schlossplatz in Meersburg beim diesjährigen Meersburg-Open Air seine größten Hits präsentieren. Mit vier Brit-Awards, zwei Grammy-Nominierungen und mehr als 15 Millionen verkauften Alben gehört SEAL zu den erfolgreichsten Solo-Künstlern der letzten Jahre. Karten gibt es nur noch wenige, deshalb sollten sich alle Fans sputen. Das zweite Konzert des Meersburg-Open-Air mit Joan Baez ist bereits ausverkauft. Karten gibt es im Vorverkauf beim Wochenblatt.

TOP EVENT DER WOCHE
Stadtführung in Singen

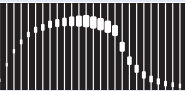
Termin ist am 13. 4., 14 Uhr. Infos unter 07731/85262..

NEU IM WOCHENBLATTLAND
Matinee mit Lyrik

Doris und Horst Kessler lesen am 15. 4., 11.15 Uhr, Rheinmühle Büsingen.

WISSENSWERTER VORTRAG
Widerborstige Zeitung

Zunächst im Internet soll www.moz-bodensee.de ab 1. Mai erscheinen.



Schauen Sie mal rein:
www.stadthalle-singen.de

DO 12.04.

KINO

SINGEN

Cineplex: Vollidiot: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Verführung einer Fremden: 17.30, 20.00 Uhr. 300: 17.15, 20.00 Uhr. Mr. Bean macht Ferien: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Fantastic Movie: 15.00, 20.00 Uhr. Am Limit: 17.30 Uhr. Mitten ins Herz - Ein Song für Dich: 20.45 Uhr. Die wilden Hühner und die Liebe: 14.00, 16.15 Uhr. Hände weg von Mississippi: 15.00 Uhr. Triff die Robinsons: 15.00 Uhr. Tagebuch eines Skandals (arthaus-Filmkunst): 18.30 Uhr.

RADOLFFZELL
Residenz: Letters from Iwo Jima: 20.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

KONSTANZ

Die Blechnerei, Macairestraße 4, 20.00 Uhr: »Bananafishbones«, Liveband! Info: www.dieblechnerei.de.

SCHAFFHAUSEN - CH KultUhrBeiz **dolder 2, Feuerthalen, 21.00 Uhr:** »Session Club Dimitri«, Friends of BlueNotes mit leisen und starken Tönen. Offene Bühne für alle MusikerInnen. Instrumente mitbringen!

SINGEN
Gems, 20.30 Uhr: »Fillon / Cagwin / Paulow«, Jazz Club Konzert.

WINTERTHUR - CH Albani, 20.00 Uhr: »Überstunden«, Das Albani-Personal spielt Lieblingslieder
Salzhaus, 20.00 Uhr: »Persiana Jones (It)«, Support: Snotty Cheekbones (CH).

KLEINKUNST

SCHAFFHAUSEN - CH

Stadtheater, 20.00 Uhr: »Ursus & Nadeschkin«, mit ihrem neuen Programm »Weltrekord«, und mit Urs Wehrli und Nadja Sieger.

THEATER

KONSTANZ

Werkstatt Inselgasse, 20.30 Uhr: »Heute Abend: Lola Blaue«, von Georg Kreisler.

SINGEN

Die Färbe, 20.30 Uhr: »Das Strumpfband«, Farce mit Gesang von Eugene Labiche. Regie: Peter Simon. Karten: 07731/64646 + 62663.

FR 13.04.

KINO

SINGEN

Cineplex: Vollidiot: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45, 23.00 Uhr. Verführung einer Fremden: 17.30, 20.00, 22.30 Uhr. 300: 17.15, 20.00, 22.30 Uhr. Mr. Bean macht Ferien: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Fantastic Movie: 15.00, 20.00, 22.15 Uhr. Am Limit: 17.30 Uhr. Die wilden Hühner und die Liebe: 14.00, 16.15 Uhr. Hände weg von Mississippi: 15.00 Uhr. Triff die Robinsons: 15.00 Uhr. Pathfinder - Fährte des Kriegers: 23.00 Uhr. Born to be wild - Saumäßig Unterwegs (Vorpremiere): 20.45 Uhr. Tagebuch eines Skandals (arthaus-Filmkunst): 18.30 Uhr.

RADOLFFZELL
Residenz: Letters from Iwo Jima: 20.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

KONSTANZ

Zeppelin am Stephansplatz, 20.00 Uhr: 5 vor 8te, mit der Sinatra-Band (Jazz).

SCHAFFHAUSEN - CH KultUhrBeiz **dolder 2, Feuerthalen, 21.00 Uhr:** »FridayNightParty«, DJ Luftgüggel, 80er Rock.

Sommerlust, 21.00 Uhr: »Mat Callahan und Yvonne Moore - Das Duett«.

WINTERTHUR - CH Albani, 22.00 Uhr: »Pitchy & Scratchy«, The Hip Hop Show.

Salzhaus, 22.00 Uhr: »Forever Young«.

KLEINKUNST

SINGEN

Gems, 20.30 Uhr: »Auf Ochsentour«, Florian Schroeder.

TUTTLINGEN

Bühne im Anger, 20.30 Uhr: »Basta«, Wir kommen in Friden.

THEATER

KONSTANZ

Stadtheater, 20.00 Uhr: »Sugar - Manche mögen's heiß«, von Peter Stone. Premiere!

SINGEN
Die Färbe, 20.30 Uhr: »Das Strumpfband«, Farce mit Gesang von Eugene Labiche. Regie: Peter Simon. Karten: 07731/64646 + 62663.

VORTRÄGE

WANGEN

Höri-Strandhalle, 19.30 Uhr: »Ötzi und der Bodensee«, Eröffnungsvortrag: Der Mann aus dem Gletschereis und seine Zeitgenossen vom Untersee. Referent: Dr. Urs Leuzinger. Info: 07735/819-20.

SONSTIGES

SINGEN

Treff: Scheffelhalde, Schaffhauser Str. 32, 14.00 Uhr: »Stadtführung in Singen«, mit der Hegau Touristik. Info: 07731/85262.

SA 14.04.

KINO

SINGEN

Cineplex: Vollidiot: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45, 23.00 Uhr. Verführung einer Fremden: 17.30, 20.00, 22.30 Uhr. 300: 17.15, 20.00, 22.30 Uhr. Mr. Bean macht Ferien: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Fantastic Movie: 15.00, 20.00, 22.15 Uhr. Am Limit: 17.30 Uhr. Mitten ins Herz - Ein Song für Dich: 20.45 Uhr. Die wilden Hühner und die Liebe: 14.00, 16.15 Uhr. Hände weg von Mississippi: 15.00 Uhr. Triff die Robinsons: 15.00 Uhr. Pathfinder - Fährte des Kriegers: 23.00 Uhr. Tagebuch eines Skandals (arthaus-Filmkunst): 18.30 Uhr.

Gems kino: Amateurfilm Werkschau (Weitwinkel-Kino): 18.00 Uhr. Moderne Zeiten (Weitwinkel-Kino): 20.30 Uhr.

RADOLFFZELL
Residenz: Letters from Iwo Jima: 20.00 Uhr.

KLASSIK

FREIBURG

Konzerthaus, 20.00 Uhr: »Marshall & Alexander«, Tour 2007. Special Guest: Frank Lauber. Ticket: 01805/908844.

ROCK/POP/JAZZ

WINTERTHUR - CH

Albani, 23.00 Uhr: »Rock'n'Roll Shake-down«, Rockabilly, Soul, Garage & Punk.

Albani, 21.00 Uhr: »Spencer (CH)«, Support: Rockzipfel (CH).

Salzhaus, 21.00 Uhr: »Stress«.

THEATER

KONSTANZ

Stadtheater, 20.00 Uhr: »Sugar - Manche mögen's heiß«, von Peter Stone.

SCHAFFHAUSEN - CH

Stadtheater, 17.30 Uhr: »Bolero and Blues«, Mitreißende Tanzkunst. Cinevox Junior Company mit 25 Tänzerinnen und Tänzern aus der ganzen Welt.

SINGEN
Die Färbe, 20.30 Uhr: »Das Strumpfband«, Farce mit Gesang von Eugene Labiche. Regie: Peter Simon. Karten: 07731/64646 + 62663.

VORTRÄGE

KONSTANZ

Werkstatt Inselgasse, 20.30 Uhr: »Nomaden im Herzen«, Autorinnenlesung mit Bernadette Conrad.

SO 15.04.

KINO

SINGEN

Cineplex: Vollidiot: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Verführung einer Fremden: 17.30, 20.00, 22.30 Uhr. 300: 17.15, 20.00, 22.30 Uhr.

Mr. Bean macht Ferien: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Fantastic Movie: 15.00, 20.00 Uhr. Am Limit: 20.45 Uhr. Mitten ins Herz - Ein Song für Dich: 17.30 Uhr. Die wilden Hühner und die Liebe: 14.00, 16.15 Uhr. Hände weg von Mississippi: 15.00 Uhr. Triff die Robinsons: 15.00 Uhr. Tagebuch eines Skandals (arthaus-Filmkunst): 18.30 Uhr.

RADOLFFZELL

Residenz: Letters from Iwo Jima: 20.00 Uhr.



Ein neuer Klang im Jazz? Der Franzose Jean-Luc Fillon hat die Oboe, die bislang weitgehend auf die Klassik beschränkt blieb für die improvisierte Musik entdeckt und so einen neuen Klang im Jazz kreiert. Zusammen mit dem portugiesischen Pianisten Joao Paulo und dem amerikanischen Schlagzeuger und Percussionisten Jarrod Cagwin, der zur Gruppe von Rabih Abou-Khalil gehört und auch schon in Singen zu erleben war, schafft er eine Musik, die einen mysteriösen Hauch von Mittelmeer, Orient und Amerika verströmt. Der kammermusikalische Jazz auf allerhöchstem Niveau wird geboten beim Jazzclub Singen im Kulturzentrum Gems am Donnerstag, 12. April, 20.30 Uhr. Kartenreservation unter 07731/66557.

KLASSIK

SINGEN

Gems, 20.00 Uhr: »Miracle«, Camerata. A-Capella

VOLKERTSHAUSEN

Alte Kirche, 17.00 Uhr: »Rubin Duo«, Klassisches Konzert. Annette Rehberger, Violine, Stephan Hohlweg, Klavier.

THEATER

KONSTANZ

Spiegelhalle, 20.00 Uhr: »Love of my Life«, Jugendclub Theater Konstanz. Premiere!

Stadtheater, 18.00 Uhr: »Sugar - Manche mögen's heiß«, von Peter Stone.

VORTRÄGE

BÜSINGEN

im Junkersaal der »Alten Rheinmühle«, 11.15 Uhr: »Geschichten, Lyrik und Musik«, mit Doris Host und Leni Kessler, begleitet von Simone Bühner-Host, Klavier und Karl Schmid, Akkordeon.

KONSTANZ

Spiegelhalle - Dachboden, 11.30 Uhr: »Von Karlsson bis Auguste«, Martina Edin liest Kein Kuss für Mutter und andere Geschichten von Tomi Ungerer.

SONSTIGES

ENGEN

Städtisches Museum Engen + Galerie, 16.30 Uhr: Öffentliche Führung, durch die Ausstellung »Avantgardist und Malermönch - Peter Lenz und die Beuerner Kunstschule«. Stadt Engen.

MO 16.04.

KINO

SINGEN

Cineplex: Vollidiot: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Verführung einer Fremden: 17.30, 20.00 Uhr. 300: 17.15, 20.00 Uhr. Mr. Bean macht Ferien: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Fantastic Movie: 20.00 Uhr. Am Limit: 17.30 Uhr. Die wilden Hühner und die Liebe: 16.15 Uhr. Sneak Preview: 20.30 Uhr. Tagebuch eines Skandals (arthaus-Filmkunst): 18.30 Uhr.

RADOLFFZELL

Residenz: Letters from Iwo Jima: 20.00 Uhr.

THEATER

KONSTANZ

Spiegelhalle, 11.00 Uhr: »Ein Bär Namens Washable«, nach Michael Ende, mit Stefan Neuhaus. Reservierung: 07531/900-150. Geschlossene Vorstellung!

Stadtheater, 20.00 Uhr: »Wie im Himmel«, von Kay Pollak.

Stadtheater, 20.00 Uhr: »Die Frau vom Meer«, von Henrik Ibsen.

SONSTIGES

RADOLFFZELL

Treff: NABU-Zentrum Mettnau, 18.30 Uhr: »Mettnau-spitze: Bodensee-Vergrissmeinnicht«, Erleben Sie die Mettnau mit ihren seltenen Tier- und Pflanzenarten hautnah!

MI 18.04.

KINO

SINGEN

Cineplex: Vollidiot: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Verführung einer Fremden: 17.30, 20.00 Uhr. 300: 17.15, 20.00 Uhr. Mr. Bean macht Ferien: 16.15, 18.30 Uhr. Die wilden Hühner und die Liebe: 16.15 Uhr. Lieben und lassen (Ladies First-Vorpremiere): 20.00 Uhr. Tagebuch eines Skandals (arthaus-Filmkunst): 20.45 Uhr. Letters From Iwo Jima (OmU) (arthaus-Filmkunst): 17.15, 20.15 Uhr.

Gems kino: Das Fräulein (Weitwinkel-Kino): 20.00 Uhr.

RADOLFFZELL
Residenz: Letters from Iwo Jima: 20.00 Uhr.

THEATER

FREIBURG

Musical Theater in der Rothaus Arena, 20.00 Uhr: »Grease«, Das schönste Musical der Welt! Ticket: 01805/908844.

KONSTANZ

Spiegelhalle, 20.00 Uhr: »Love of my Life«, Jugendclub Theater Konstanz.

Stadtheater, 20.00 Uhr: »Sugar - Manche mögen's heiß«, von Peter Stone.

SINGEN

Die Färbe, 20.30 Uhr: »Das Strumpfband«, Farce mit Gesang von Eugene Labiche. Regie: Peter Simon. Karten/Info: 07731/64646 + 62663.

VORTRÄGE

TUTTLINGEN

Buch Greuter, 20.00 Uhr: »Schüssler Salze«, Wirksame Hilfe bei Alltagsbeschwerden. Günther H. Heepen.

SONSTIGES

FRAUENFELD - CH

Museum für Archäologie Thurgau, 14.00 Uhr: »Zinnfiguren - ein altes Handwerk zum Selberausprobieren«, Kindernachmittag. Metall schmelzen, gießen und formen. Eva Roost, ab 10 Jahren. Anmeldung erforderlich: 0041/(0)52 7242219 (nachmittags).

RADOLFFZELL

Treff: NABU-Zentrum Mettnau, 20.00 Uhr: »Naturerlebnis Hohentwiel«, Diavortrag über die einzigartige und wunderschöne Tier- und Pflanzenwelt des Hohentwiels.

AUSSTELLUNGEN

BOHLINGEN

zapa - Hotel / Restaurant -, »träumerei«, bis 30. Sep, Bilder von Wolfgang Fleischer.

BÜSINGEN

Alte Rheinmühle, »Frühling«, bis 20. Jun, von »GRAFA« Georgi Yanchev. Kunstforum Büsingen., Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, Fr: 8.30-12 Uhr, Do: 14-18 Uhr.

GAIHENHOFEN

Galerie Kränzli, Gaienhofen-Horn, »WeltenWanderungen«, bis 27. Mai, Jürgen Marose, Sonja Scherer., Öffnungszeiten: Do-So: 16-19 Uhr u. n. V.

Hermann-Hesse-Höri-Museum, »Rudolf Stuckert. Buchillustrationen und Grafiken bis 13. Mai, Öffnungszeiten: Di-So: 10-17 Uhr.

»Rudolf Stuckert« bis 13. Mai, Buchillustrationen und Grafik. Öffnungszeiten: Di-So: 10-17 Uhr.

HEMMENHOFEN

Otto-Dix-Haus, »Otto Dix und sein Sohn Ursus«, bis 30. Jun, Arbeiten von Otto Dix und einem Sohn zum 80. Geburtstag von Ursus Dix. Öffnungszeiten: Mi-Sa: 14-17 Uhr, S/Feiertag: 11-18 Uhr.

ITTINGEN - CH

Kartause, »Ernst Thoma. Höllensturz«, bis 26. Aug, Öffnungszeiten: Mo-Fr: 14-18 Uhr Sa/So/Feiertag: 11-18 Uhr.

Kunstmuseum Kartause, »Dessine-moi un mouton!« bis 15. Jul, Imagination und Gegenweiten in zeitgenössischen Zeichnungen., Öffnungszeiten: Mo-Fr: 14-18, Sa/So/Feiertag: 11-18 Uhr.

KONSTANZ

Archäologisches Landesmuseum Baden-Württemberg, »Jäger und Gejagte«, bis 28. Mai, Biber, Bär & Co. Öffnungszeiten: Di-So/Feiertag: 10-18 Uhr.

Galerie der schwarze Punkt (Gewölbekeller Münster), »Protection« bis 20. Apr, Bernd Kirschner. Ausstellung Nr. 4, Öffnungszeiten: Di-Fr: 10-18 Uhr, Sa/So: 10-17 Uhr.

Galerie Grashy, »Birgitta ten Berge (Den Haag)« bis 28. Apr, Malerei. Öffnungszeiten: Mi-Fr: 15-18.30 Uhr, Sa: 12-14 Uhr u. n. V.

Kulturzentrum (Bildungsturm), »Architekturpreis Beton 05« bis 29. Apr, Öffnungszeiten: Di-Fr: 10-18 Uhr, Sa/So: 10-17 Uhr.

Kunstverein Wessenbergstraße, Klaus Lomitzer bis 22. Apr, »remembrances.« Öffnungszeiten: Di - Fr 10 - 18, Sa, So 10 - 17.

Schmuckatelier Zobel, Rosgartenstraße 4, »Sommerregen«, von 14. Apr bis 12. Mai, mit Enric Majoral. Musikalische Begleitung: Patrick Schwarz, Flamenco-Gitarre.

Stephansplatz 25, »Freistil«, von 14. Apr bis 19. Mai, Bilderausstellung von Wolfgang Dettmer. Öffnungszeiten: So-Fr: 10-1 Uhr, Sa: 10-2 Uhr.

RADOLFFZELL

Dreiert Galerie, Reg. Piemontstr. 5, »Weisbilder aus HH«, bis 26. Apr, von Bettina Kaczmarek-Preißer. Öffnungszeiten: So: 16-20 Uhr, Di: 17-20 Uhr, Do: 17-20 Uhr.

VHS, »Lebensspuren - Frauenlinien - Lebenslinien« bis 31. Jul, Malerei in Aquarell und Acryl von Susan Göhler-Krekosch. Eintritt frei! Öffnungszeiten: Mo-Fr: 8-17 Uhr.

Villa Bosch, »Sehzeichen« bis 7. Jan, Kunstverein Radolfzell. Öffnungszeiten: Di-So: 14-18 Uhr.

»in zwischen« bis 29. Apr, Markus Däum. Plastik, Zeichnung, Druckgraphik. Öffnungszeiten: Di-So: 14-18 Uhr.

SCHAFFHAUSEN - CH

Kulturzentrum Sternen, Thayngen, »Farbe ist unser Leben«, von 14. Apr bis 6. Mai, Carl C. Rahm: Malerei, Keramik - Wandreliefs; Rosemarie Rahm: Querschnitt ihrer Malerei. Öffnungszeiten: samstags: 13-17 Uhr, So: 11-17 Uhr o.n.V.: Tel.052/6813482.

Museum Allerheiligen, Erika Maack bis 15. Apr, mit neuen Fotografien und skulpturalen Werken, die eigens für Schaffhausen geschaffen wurden. Mit Katalog. www.allerheiligen.ch. Öffnungszeiten: Di - So 11 bis 17 Uhr.

SINGEN

Hegau-Bodensee-Galerie, »Karikaturen berühmter Politiker und Schauspielers«, bis 12. Mai, Erste Ausstellung 2007. Öffnungszeiten: Di-Fr: 14-18 Uhr, Sa: 10-16 Uhr.

Kunstmuseum, Rudolf Schoofs bis 22. Apr, zum 75. Geburtstag. Zeichnungen 1964 - 2006. Öffnungszeiten: Di-10, 14-18, Mi-Fr: 14-18, Sa, So 11-17.

TUTTLINGEN

Städtische Galerie, »Andreas Welzenbach«, bis 29. Apr, Holzsulpturen. Öffnungszeiten: Di-So/Feiertage: 11-18 Uhr.

WANGEN

Museum Fischerhaus Wangen, »Ötzi im Fischerhaus«, bis 28. Mai, Der Mann aus dem Gletschereis. Sonderausstellung des Vereins zur Förderung des Fischerhauses. Info: 07735/819-20, Öffnungszeiten: Di-Sa: 11-17 Uhr, So/Feiertag: 14-17 Uhr.

WINTERTHUR - CH

Kunstmuseum, »Karl Geiser: Impressions de Paris«, bis 15. Jul, Zeichnungen und Radierungen. Öffnungszeiten: Di: 10-20 Uhr, Mi-So: 10-17 Uhr.

Kunstmuseum, »Karl Geiser: Impressions de Paris« bis 15. Jul, Zeichnungen und Radierungen. Öffnungszeiten: Di: 10-20 Uhr, Mi-So: 10-17 Uhr.

ZÜRICH - CH Kunsthaus, »Thomas Müllenhofen - Graphit, bis 2

Landgasthaus Bohl *Donnerstag: Riesenschnitzel*

Öffnungszeiten:
Di. - Fr. ab 15 Uhr
Sa. + So. ab 11 Uhr
durchgehend

Sonntagsangebot:
Ochsenbraten mit Spätzle 9,90 €
Singen - Hausen - Auf dem Bohl 5 • Tel. 0 77 31 - 4 92 25

KLARIFARI

Jonglierkurse
Kindergeburtstage
etc.

in eigenen
Räumlichkeiten

0163/650 94 90
Klarifari2000@t-online.de

Sammler-Spielzeugbörse

Modell-Eisenbahnen, -Autos,
Blechspielzeug,
Puppen, Teddys

Eintritt für Kinder bis 14 Jahre frei

Samstag, 14.04.2007, 10.00 - 16.00 Uhr
Milchwerk Radolfzell Info-Tel. 0 75 52 / 92 94 15

KARTENVORVERKAUF IM WOCHENBLATT

We will Rock you
Queen-Rockmusical
CH-Zürich, Theater 11
05.12.06 - 15.07.07

Die Schwarzen Brüder
Das Musical
CH-Schaffhausen, Stahlgiesserei
31.03. - 13.05.07

Bollywood - The Show
Das Original aus der
Filmmetropole Bombay
Rothaus Arena Freiburg
Oberschwabenhalle RV
22.04.07

Chinesischer Nationalcircus
Friedrichshafen, GZH
26.04.07

Best of Ibiza
Friedrichshafen, Messehalle
28.04.07

Max Goldt
Konstanz, Konzil
28.04.07

Beyoncé
Stuttgart, Schleyer-Halle
01.05.07

Dancing Dirty
Das verführerische Tanzmusical
CH-Basel, Messe
02.05.07

Carlos Martinez
Spanien-Pantomime
Singen, Friedenskirche
02.05.07

La Fee
Tuttlingen, Stadthalle
13.05.07

The Ten Tenors
Here's to the Heroes
Friedrichshafen, GZH
25.05.07

Heilmann & Rassau
Lizenz zum Lachen
Radolfzell, Milchwerk
06.06.07

Elton John & Band
einziges Open Air-Konzert in Deutschland
Baden-Baden/Iffezheim
08.06.07

Meat Loaf
Stuttgart, Schleyerhalle
19.06.07

Lang Lang
Open Air Tournee 2007
Salem, Schloß Salem
20.06.07

Udo Jürgens Solo
Ein Mann u. sein Klavier
Salem, Schloss Salem
22.06.07

SHINING
Bernau am Chiemsee
22.06. - 24.06.07

Herbert Grönemeyer
CH-Bern, Stade de Suisse
27.06.07

Zusatzkonzert
"FALLT AUS"
28.06.07

SEAL
Meersburg, Schlossplatz
12.07.07

Lionel Richi
"Coming Home" - Summer 2007
Rennplatz Baden-Baden/Iffezheim
13.07.07

Zeltfestival Konstanz
27.06. bis 08.07.07
Dieter Thomas Kuhn & Band

Candy Dulfer 27.06.07
Sissi Perlinger 30.06.07
Alexis Zorbas 01.07.07
Klaus Hoffmann 02.07.07
Goran Bergovic 03.07.07
Wolfgang Ambros 04.07.07
BAP 05.07.07
Revolverheld 06.07.07
Oliver Poehner 08.07.07

Bryan Adams
Rennplatz Baden-Baden/Iffezheim
15.07.07

PINK
Lörrach, Marktplatz
18.07.07

Hohenwülferfestival 2007
Jethro Tull 14.07.07
Fest der Klänge 17.07.07
Pur 19.07.07
Christina Stürmer 20.07.07

Rock am See 2007
Konstanz, Bodenseestadion
01.09.07

Die Egerländer
Friedrichshafen, GZH
12.10.07

Bibi Blocksberg
& der verhexte Schatz
das Musical
Tuttlingen, Stadthalle
23.10.07

Laila Al-Deen
Radolfzell, Milchwerk
23.10.07

Domino Effect-Tour 2007
Stuttgart, Messe
Congresszentrum B
24.10.07

Joe Cocker
Hymn For My Soul Tour 2007
RV, Oberschwabenhalle
31.10.07

Die Fantastischen Vier
Fornika für alle Tour 2007
CH-Zürich, Hallenstadion
14.11.07

Kastelruther Spatzen
RV, Oberschwabenhalle
04.12.07

Freiburg, Rothaus Arena
02.04.08

Peter Steiner's Theaterstadl
Friedrichshafen, GZH
05.01.08

20 Jahre Geschwister Hofmann
Revue 2008
Meßkirch, Stadthalle
12.01.08

AB SOFORT NOCH MEHR EVENTS IM WOCHENBLATT - KARTENVORVERKAUF

Weitere Veranstaltungen auf Anfrage:
0 77 31 / 88 00-21/22

KARTEN GIBT ES IM WOCHENBLATT IN:

SINGEN - Haidhofstr. 2a
RADOLFZELL - Unterortstr. 5
STOCKACH - Salzmünswallstr. 2
Info: 07731/8800-21/22 Fax: 8800-86
Tel: 07732/9909-0 Fax: 9909-99
Tel: 07711/9331-9 Fax: 9331-33

Samstag, 14. April 2007, ab 20.00 Uhr
Partynacht in der Alpenblickhalle in Schlatt
am Randen mit der Rockgruppe

Pull
feel the sound of music

Bekannte Flohmärkte

Sa., 14.4. Küchenhaus Schwarz je 9-16 Uhr u.
gr. Fahrradmarkt Villingen
Burger Spritzfuß Halle mit gr.
Flohmärkte Goldenbühlstr. 9-17 Uhr
Sa. 21.4. Singen, Glas Steidle Pfaffenbühl
Info: LMO 077 206 51 89
Handy 01 62 6 280 413

Das Wetter der nächsten Tage

Donnerstag
Vorhersage für Donnerstag
Der Donnerstag verläuft unter Hochdruckeinfluss vorwiegend sonnig und trocken. Am Nachmittag werden 14 bis 18 Grad erreicht. Für sportlich Ambitionierte bietet die Witterung ausgezeichnete Verhältnisse. Einschränkungen gibt es nur ganz wenige!

Biowetter
Hochdruckeinfluss beruhigt die Nerven, so dass wetterföhliche Menschen nachts gut schlafen und innerlich ausgeglichener sind. Zeitweiliger Sonnenschein führt oftmals zu einer guten Stimmungslage. Konzentrations- und Leistungsfähigkeit liegen über dem Durchschnitt.

Sonne: Auf- und Untergang
6.41 Uhr 20.10 Uhr

Neumond: 17. April 2007
4.32 Uhr 13.40 Uhr

Engen 15° 5°
Stockach 16° 5°
Singen 16° 5°
Radolfzell 16° 6°
Freitag 15° 5°
Samstag 15° 7°
Sonntag 14° 6°

CINEPLEX SINGEN

PROGRAMM von Do. 12.04.2007 - Mi. 18.04.2007

Volldiet NEU (6 J.)
täglich 16.15, 18.30, 20.45 Uhr, Do. - So. auch 14.00 Uhr
Fr. + Sa. auch 23.00 Uhr

Verführung einer Fremden NEU (16 J.)
täglich 17.30, 20.00 Uhr, Fr. + Sa. auch 22.30 Uhr

300 2. Wo. (16 J.)
täglich 17.15, 20.00 Uhr, So. + Di. auch 22.30 Uhr

Mr. Bean macht Ferien 3. Wo. (6 J.)
täglich 16.15, 18.30, 20.45 Uhr (Mi. nicht 20.45 Uhr)
Do. - So. auch 14.00 Uhr

Fantastic Movie 2. Wo. (12 J.)
Do. - Di. 20.00 Uhr, Do. - So. auch 15.00 Uhr
Fr. + Sa. auch 22.15 Uhr

Am Limit 4. Wo. (6 J.)
Do. - Sa. + Mo. 17.30 Uhr, So. + Di. 20.45 Uhr

Mitten ins Herz - Ein Song für Dich 6. Wo. (6 J.)
Do. + Sa. 20.45 Uhr, So. + Di. 17.30 Uhr

Die wilden Hühner und die Liebe 2. Wo. - JUNIOR (6 J.)
täglich 15.00 Uhr

Hände weg von Mississippi 4. Wo. - JUNIOR (6 J.)
Do. - So. 15.00 Uhr

Tiff die Robbinson 3. Wo. - JUNIOR (6 J.)
Do. - So. 15.00 Uhr

Pathfinder - Fahrt des Kriegers 2. Wo. (18 J.)
Fr. + Sa. 23.00 Uhr

Born to be wild - Samstäglicher Unterwegs (6 J.)
Freitag 20.45 Uhr VORPREMIERE

Lieben und lassen (6 J.)
Mittwoch 20.00 Uhr LADIES FIRST-VORPREMIERE

Sneak-Preview (18 J.)
Montag 20.30 Uhr

Tagelbuch eines Skandals artHaus (12 J.)
Drama mit Judi Dench und Cate Blanchett
Do. - Di. 18.30 Uhr, Mi. 20.45 Uhr

Letters From Two Jims (OmU) artHaus (16 J.)
Gint Gadow Schwermutprojekt zu "Flags of our Fathers"
Mittwoch 17.15, 20.15 Uhr

Dreiernacht
Fluch der Karibik
am Mittwoch, 23.05.07, um 18.00 Uhr
Der Vorverkauf läuft!

RESERVIEREN SIE IHRE KARTEN IM VORRAUS:
WWW.CINEPLEX.DE 01806-548674
116 Cent/min. SINGEN, BAHNHOFSTRASSE 15

Caffé - eine der köstlichsten Seiten von Kultur...

KAFFEE TOTAL

Barista Seminar für Endverbraucher

- Warenkunde Roh-/Röstkaffee
- Espressozubereitung
- Milchschaum
- Termine: 21. April/19. Mai

... erleben Sie
Caffé-Kultur in der
Ziegelei 7 78315 Radolfzell
Fon 07732/979-242, Fax 979-243
www.kaffee-total.com

BrockShof.com Thayngen am Bahnhof

Grösser als man denkt...
Laden öffnungszeiten: 13.30-18.00 Sa. 9.00-16.00

Andere Möbel gefällig?
Bis zu 90% günstiger als neu.
Schöner Laden mit Liebe geführt
Worauf warten Sie, kommen Sie vorbei.

Abholservice
Wohnungs-Einrich-Kellerräumungen
Zugelieferung
speichern Sie diese Nummer im Handy -
man weiss ja nie: +41(0)52 640 08 51

Flohmärkte 12.4.07
Parkplatz Hegauhalle Hiltzingen
von 11.00 bis 18.00 Uhr
Lfm.: 6 Euro
Info: 01 51/12 37 43 94
od. 077 39/92 87 69

SINGENER FLOH- & Schnäppchenmarkt
Freitag 12 - 17, Samstag 9 - 16 Uhr
Laubwaldstraße 2 07731-64004 www.kmdes.de

Bodenseekademie und Gesundheitszentrum Aldo Berti
www.aldo-berti.de

Einladung zum Tag der offenen Tür
Samstag, 14. April 2007

Wir freuen uns, Sie zu unserem interessanten Programm begrüßen zu können:

- 10.00 Uhr **Eröffnung & Begrüßung mit Aldo Berti**, Gründer und Inhaber
- 10.15 Uhr **Ökologie für ein bewusstes Leben** (Dieter Soukup, Pfloder Systeme)
- 11.15 Uhr **Die Symbolik der Astrologie** (Ursula Kirscheleit, psych. Astrologin)
- 12.30 Uhr **Übergewicht aus ganzheitlicher Sicht** (Dr. med. Frank Jester)
- 14.00 Uhr **Familienaufstellungen - Was ist das?** (Michaela Hold, psych. Beraterin)
- 15.15 Uhr **Geistheilung & Energiearbeit** (Aldo Berti, Heilpraktiker & Autor)
- 16.30 Uhr **Traditionelles Ayurveda** (Heike Seegerbarth, HP & Ayurvedatherap.)
- 17.45 Uhr **Homöopathie - Was ist das?** (Stephan Csemalabics, HP & Homöopath)

Der Eintritt ist frei. Kommen Sie vorbei, erfahren Sie Informatives und sprechen Sie mit unseren Dozenten persönlich vor Ort.

Der international bekannte Heilpraktiker, Dozent und Autor Aldo Berti, der sich durch die erfolgreiche Behandlung von Krebspatienten einen Namen gemacht hat, eröffnet sein „Bodenseekademie- und Gesundheitszentrum“ in Radolfzell. Neben der Praxis bietet die Akademie eine erstklassige Ausbildungsstätte für Heilpraktiker, Psychotherapeuten (HPs), TCM, u.v.m. Ziel dieses Projektes ist es, die klassische Schulmedizin mit den alternativen Heilmethoden zu verbinden und Schülern so eine optimale Ausbildung zu ermöglichen. Seminare, Workshops und Vorträge rund um Körper, Geist & Seele runden das Angebot ab.

Weitere Informationen unter:
Herzenstraße 12 • 78315 Radolfzell • Tel. 07732 - 823 84 72 •
info@aldoberth-bodenseekademie.com •
www.aldoberth-bodenseekademie.com

Willkommen,

Sie gehören zu den über 78.000 Wochenblattlesern*, die bei Bedarf im **Veranstaltungskalender** des Wochenblatts Veranstaltungs- oder Gastronomieanzeigen nutzen.

Wochenblatt

Daten aus: Leseranalyse SWB 2006,
Quelle: Czoia Marktforschung
Basis: LpA-Wert



► SPENDE FÜR TANNHEIM

Die Frauen des Bastelkreises Engen haben erneut 5.000 Euro an die Deutsche Kinderkrebsnachsorge - Stiftung für das chronisch kranke Kind - gespendet. Die Vertreterinnen des Bastelkreises übergaben die Spende an Stiftungsvorstand Sonja Schrecklein im Rahmen des Spatenstichs für den Erweiterungsbau der physiotherapeutischen Abteilung der Nachsorgeklinik Tannheim.

VIEL GLÜCK



Seite 18

TOP-THEMA

Das Babyland Singen konnte der jungen Familie Hagen aus Engen eine freudige Botschaft überbringen. Die Kundin hatte an einem Gewinnspiel vom Babyland Singen teilgenommen, und gehörte zu den glücklichen Gewinnern einer einjährigen Hipp Ernährungspartnerschaft.



SELBSTHILFEGRUPPEN

Wiederbelebung der Emotions-Anonymous-Selbsthilfegruppe (EA) Die EA-Gruppe für emotionale Genesung in A-Gemeinschaft (nach 12 Schritten und 12 Traditionen der AA-Gruppen) trifft sich jeden Sonntag um 16 Uhr beim Landratsamt Konstanz im Büro für Bürgerschaftliches Engagement/Selbsthilfekontaktstelle, Benediktinerplatz 1, 78467 Konstanz, um über emotionale Probleme zu sprechen und sich gegenseitig zu helfen, diese zu lösen. Kontakt: Selbsthilfekontaktstelle, Tel. 07531/800-1787 oder Janina, Handy: 0170-5801733

Treffen der »Restless-Legs-Selbsthilfegruppe« Konstanz am Mo., 16.4., um 17 Uhr im Büro für Bürgerschaftliches Engagement, Landratsamt Konstanz, Benediktinerplatz 1, Konstanz. Weitere Infos unter 07531/800-1787

Treffen Selbsthilfegruppe Endometriose am Do., 12.4., um 19 Uhr im Amt für Gesundheit und Versorgung, Scheffelstr. 15, Radolfzell. Infos unter: 07531/800-1787

Selbsthilfegruppe Asthma u. allergische Atemwegserkrankungen trifft sich am Do., 12.4., 19 Uhr im Gasthaus Gems, Rielasingen-Arlen. Thema »Steine nach Hildegarde von Bingen«. Vortrag: Hr. Faulhaber. Auskünfte erteilt: Marlene Isele, Tel. 07731/24253

Selbsthilfegruppe Asthma u. allergische Atemwegserkrankungen trifft sich am Di., 17.4., um 19 Uhr im Hotel Barbarossa Konstanz. Thema »Steine nach Hildegarde von Bingen«. Vortrag: Hr. Faulhaber. Auskünfte erteilt: Marlene Isele, Tel. 07731/24253

Selbsthilfegruppe für Leukämie-erkrankte u. deren Angehörige treffen sich jeden ersten Donnerstag eines Monats um 19 Uhr im Meinradshaus in Radolfzell, Mezgerwäldring, gegenüber dem Eingang Berufsschulzentrum (Parkplätze vorhanden). Nächster Termin: Do., 3.5. Infos unter 07732/971507, email: guentherhotz@gmx.de

Die anonymen Alkoholiker Stockach treffen sich jeden Dienstag um 20 Uhr in der Pfarrstraße 3 in Stockach. Infos unter 07711/3779 oder 07711/1686

Wollen Sie die Treffen Ihrer Selbsthilfegruppen im Wochenblatt veröffentlichen? Dann senden Sie uns die Daten an redaktion@wochenblatt.net oder per Fax an 07731/880065 oder per Post an das WOCHENBLATT, Hadwigrstr. 2a, 78224 Singen.

SELBSTHILFE Kontaktstelle

im Landkreis: 07531/ 8001787, info@selbsthilfe-kommit.de www.selbsthilfe-kommit.de

6.000 Menschen versorgt

Singerer Tafel zog beachtliche Bilanz für 2006



Der neu gewählte Vorstand der Singerer Tafel (von rechts): Willy Wagenblast (Kassenwart), Anita Hoffmann (2. Vorsitzende), Inge Schönenberger, Martin Jenett, Udo Engelhardt (1. Vorsitzender), Marie-Luise Schmautz (Schriftführerin), Rosemarie Classen, Wolfgang Bangert, und Richard Wiggenhauser. Damit sind fünf Mitglieder der Singerer Tafel und vier Vertreter der Konstanzer Tafel im neuen Vorstand vertreten.

swb-Bild: pr

Singen (of). Ein richtiges Unternehmen für Menschen, die ihr Leben nicht auf der Sonnenseite des Lebens verbringen können, ist die Singerer Tafel geworden, die inzwischen neben ihrem Zentrum am Heinrich-Weber-Platz mit dem Tafelladen und dem Mittagstisch auch einen Mittagstisch am Berliner Platz in der Singerer Südstadt anbietet sowie einen Tafelladen in Konstanz und Bald in Stockach anbietet.

Der Vorsitzende des Vereins Singerer Tafel, Udo Engelhardt, konnte im Rahmen der kürzlich abgehaltenen Hauptversammlung eine beachtliche Bilanz ziehen. Zwischen 35 und 50 Gäste besuchen den Mittagstisch am Heinrich-Weber-Platz täglich. Dort hatten sich im letzten Jahr an 33 Tagen Gastköche engagiert. Den Spitzenplatz belegen die »Kiwani«s, die neun Mal für die Tafel kochten. Das Tafel-Team um Wally Braunbarth kocht in der Regel zwei Mal pro Woche, an den anderen Tagen werden die Gerichte von der Maggi-Kantine bezogen. Der

neue Mittagstisch im Nachbarschaftstreff »Lilje« wird von täglich bis zu 25 Gästen besucht. Hier kocht ein Team um Richard Wiggenhauser täglich frisch. Insgesamt, so Udo Engelhardt, habe man im letzten Jahr etwa 13.000 Portionen Essen ausgegeben. Insgesamt acht Mitarbeiter der Tafel waren dafür im Einsatz. Ihnen sprach Engelhardt einen herzlichen Dank aus.

Der Tafel-Laden am Heinrich-Weber-Platz werde täglich von 100 bis 150 Kunden besucht, berichtete Udo Engelhardt weiter. Die Zahl der Kunden, seit im letzten Jahr drastisch angestiegen, was auch ein Hinweis auf die soziale Situation der Gegenwart ist. 755 Neukunden kamen hinzu, die Zahl der Bedarfsgemeinschaften, die im Tafel-Laden in Singen zum einem Bruchteil üblicher Preise einkaufen können, ist für den Raum Singen auf 1.350 angestiegen.

Der Konstanzer Tafelladen hat an vier Tagen pro Woche geöffnet, an denen jeweils bis zu 120 Kunden einkaufen können. Hier haben der-

zeit 650 Bedarfsgemeinschaften einen Einkaufsausweis. Die für die beiden Tafelläden somit derzeit registrierten 2.000 Bedarfsgemeinschaften entsprechen rund 6.000 Menschen, die mehr oder weniger regelmäßig ihre Lebensmittel über die Tafelläden beziehen.

Um die Läden mit Lebensmitteln zu versorgen oder Ware von Spendern abzuholen waren die Fahrzeuge der Singerer Tafel im letzten Jahr rund 50.000 Kilometer unterwegs. Und da werden enorme Mengen bewegt: 45 Tonnen Lebensmittelspenden werden über den Singerer Tafelladen monatlich ausgegeben, der für die Zwischenlagerung über zwei Lagerräume mit Kühlung verfügt.

In Konstanz fallen rund 18 Tonnen Lebensmittelspenden monatlich an, so dass die Tafel im letzten Jahr über 750 Tonnen Lebensmittel bewegt hat. Bei einem Überschuss werden die Lebensmittel und Waren auch an andere karitative Einrichtungen vergeben. Insgesamt 89 Helfer sind zum größten Teil ehrenamtlich für die Tafeln in Singen und Konstanz aktiv, eine beachtliche Zahl für einen Verein, der gerade Mal 108 Mitglieder hat.

Im Mai wird die Singerer Tafel voraussichtlich in Stockach einen weiteren Tafel-Laden Eröffnen können, kündigte Udo Engelhardt an. Die Mitarbeiter werden derzeit auf ihre Aufgaben vorbereitet. Auch die finanzielle Bilanz der Singerer Tafel ist beachtlich. Kassier Willy Wagenblast gab im Rahmen der Versammlung die Details eines Haushalts mit einem Volumen von 200.000 Euro bekannt. 30.000 Euro konnten als Spendeneingänge durch das »Kopchen für die Tafel« verbucht werden.

Das Spendenkonto der Singerer Tafel: Sparkasse Singen-Radolfzell (BLZ 69250035) Konto 360 3602.

Jetzt Zukunft sichern

Max Petek erhält Auszeichnung von Agentur für Arbeit

Konstanz (frö). Max Petek, der Geschäftsführer des Radolfzeller Unternehmens MP Reinraumtechnik, erhielt aus den Händen von Josef Paul Gampg, dem Leiter der Agentur für Arbeit Konstanz, das Zertifikat für Nachwuchsförderung der Bundesagentur für Arbeit.

Max Petek engagiert sich nachhaltig für die Ausbildung junger Menschen. »Eine gute Ausbildung sichert die Zukunft eines jeden Unternehmens«, so Petek. Er bedankte sich herzlich und hob noch einmal hervor, dass er viel Mut habe aufwenden müssen, um sein Unternehmen zu gründen. Mittlerweile beschäftigt er zwanzig Mitarbeiter und ist weltweit am Markt. Es sei schwer, gebildete junge Menschen in den Handwerksbereich zu bringen, sagte Petek auf einem Pressetermin. Er bildet drei Azubis aus, im Bürobereich, als technischen Zeichner und als Ver-

fahrengemeiniker. Einen wichtigen Faktor sehen Gampg und Petek in der Verbundausbildung. Diese bietet den jungen Menschen die Gelegenheit, in andere Unternehmen und Berufe hinein zu schnuppern.

Ein weiteres Zertifikat wird die Agentur für Arbeit Konstanz in den nächsten Tagen an den Bau- und Handwerkermarkt OBI verleihen. OBI meldet jährlich einen Bedarf von mehreren Kaufleuten im Einzelhandel.

»wir wollen die Region startk machen«

»Ein interessanter Ausbildungsplatz bringt Jugendlichen einen hervorragenden Einstieg in das Arbeitsleben und bietet Perspektiven und Chancen«, sagte Paul Gampg. Er gab noch einen kleinen Aus-

blick über die Beschäftigung junger Menschen im Bezirk Konstanz. »Wir wollen die Region stark machen«, begann Gampg. Die gute konjunkturelle Entwicklung scheint die Ausbildungsbereitschaft vieler Unternehmen erhöht zu haben. Von Oktober 2006 bis März 2007 wurden der Agentur für Arbeit 1490 Ausbildungsstellen gemeldet. Das sind 12 Prozent mehr als im Vorjahr. Damit ist der vierte Platz in Baden-Württemberg erreicht.

Da sich in dem Zeitraum nur 1190 Bewerber gemeldet haben, steht statistisch jedem Bewerber mehr als ein Platz zur Verfügung. Die Zahl der Bewerber ist leicht rückläufig. Singen und Überlingen melden einen Anstieg an Plätzen, Konstanz und Stockach einen leichten Rückgang. Paul Gampg appellierte an die Unternehmer, mehr junge Menschen auszubilden. Nur so seien die



Den Erlös der Lions-Felchenaktion vom Christkindelmarkt Radolfzell konnte kürzlich Lions-Präsident Helge-Manfred Jäckle mit weiteren Vorstandsmitgliedern an die Mitarbeiter der Diakonie übergeben. Das Geld wird für Projekte in den Kinderwohnungen Engen und Radolfzell eingesetzt.

swb-Bild: of

Felchen für die Diakonie

Singen/Radolfzell (swb). Jährlich sind die Mitglieder des Lions-Club Radolfzell-Singen auf dem Christkindelmarkt vertreten um dort für einen guten Zweck Felchen zu brauen und zu verkaufen. Der Erlös der letztjährigen Aktion in Höhe von 5.000 Euro konnte nun durch den derzeitigen Präsidenten Helge-Manfred Jäckle in Singen an die Mitarbeiter der Diakonie im Landkreis übergeben werden. Dort soll die Spende zur Förderung der beiden Kinderwohnungen in Radolfzell und Engen verwendet werden, die die Diakonie betreibt. In den beiden Kinderwohnungen werden sozial benachteiligte Kinder und junge Jugendliche unter anderem bei den Hausaufgaben betreut, es sollen durch die Mitarbeiter der Diakonie dort schulische Defizite gemildert, aber auch die Freizeit sozialpädagogisch betreut werden. Den Kindern vermittelt man dort Werte wie »Beständigkeit« oder »Fleiß«, Verantwortung oder Rücksichtnahme zur Entfaltung ihrer Persönlichkeit. Und das passt auch ganz offensichtlich zum Slogan des Lions-Clubs, der auf dem Weihnachtsmarkt in Radolfzell mit »Zurück in die Zukunft: Alte Werte neu erfahren« geworben hatte. Bereits im Vorfeld der

Weihnachtsaktion hatten sich Mitglieder des Lions-Club vor Ort bei der Diakonie über dortige Projektekundig gemacht. Deshalb fließt die nun vollzogene Spende auch nicht dem pauschalen Spendentopf zu, sondern wird gezielt für zwei Projekt in den Kinderwohnungen eingesetzt: das ist zum einen eine Therapie zur Förderung musikalischer Interessen, zum weiteren geplante Besuche auf der Kinder- und Jugendfarm »Löwenherz« am Schienerberg, wo den Kindern in verschiedenen Abenteuern wichtige Werte wie Teamgeist vermittelt werden können. Die Felchenbraterei des Lions-Club auf dem Christkindelmarkt in Radolfzell hat sich im Laufe der Jahre zum Selbstläufer für den Serviceclub entwickelt. »Viele Besucher unseres Standes erzählen, dass sie extra Wegen uns auf den Markt kommen, sagte Helge-Manfred Jäckle stolz bei der Spendenübergabe. Die Aktion ist für die Mitglieder des Serviceclubs nicht nur mit einem erheblichen Arbeitsaufwand verbunden, sondern auch eine sehr gute Kommunikationsplattform. »Das hat uns darin bestärkt, das richtige Projekt für unsere diesjährige Weihnachtsaktivität ausgesucht zu haben.«



Josef Paul Gampg, Chef der Konstanzer Agentur für Arbeit, (re.) zeichnet den Radolfzeller Unternehmer Max Petek (li.) für dessen Engagement in Sachen Ausbildung für junge Menschen aus. In der Bildmitte der Azubi Giovanni Sirimarco.

swb-Bild: frö

Fachkräfte für morgen zu bilden. »Jeder Jugendliche soll seinen Ausbildungsplatz bekommen«, sagte Gampg. Für Bewerber, die im September oder Oktober mit der Ausbildung beginnen wollen, wird es höchste Zeit, die Fühler auszustrecken. Die Agentur für Arbeit wird in den kommenden Wochen und Monaten intensiv um Ausbildungsplätze

werben, unter anderem am bundesweiten Tag des Ausbildungsplatzes am Montag den 7. Mai. Die Arbeitgeber der Region sollten freie Ausbildungsstellen melden und sich mit dem Gedanken befassen, zusätzliche Ausbildungsstellen zu schaffen. Infos hierzu über konstanz.berufsbildung@arbeitsagentur.de oder per Fax an 07531/585-910359.



Wafros

alemannische Dialektik

Im Schwarzwald, im Achertal, hon i en ganz große Kolleg, wo au Mundart schreibt und wie guet. Er isch en Filoso und kon Filusof wie i. Unsern Präsi Walter Möll hot en scho mol zu uns noch Singe gholet. Er isch Religionslehrer und nennt sich »Nepomuk der Bruddler«. Wer i sine herrliche Gschichtle guckt, der hot des Gfihl, dass »bruddle« zu sim Element ghört und i hon so s'Gfihl, als ob des bi mir genauso wär, bsunders i de letztsche Zii. I glaub nämlich, dass i au en echte Bruddler bin. Des wird mir min große Kolleg im Schwarzwald verzeihe, des isch jo ko Plagiat, i will'en jo i nochmache. Bruddler hot's überall, weil's die nämlich brucht, weil die zünerer räete Demokratie ghöred. Wa mi zum Beischpiel zum Bruddle bringt, des isch die Tatsach, dass me i de Zeitung, usser bi de Bolidiker, bi de Name alle Titel weglosst. Wenn ebber de Doktertittel hot, no lond se den weg. Der oder die isch nume Dr. Müller, sondern nu de Herr Müller, vielleicht au nu de Müller. Bi de Professore machd se's genauso. Obwohl de korrekte Name Prof.Dr.med. Müller heiße mößt, wenn's en Mediziner und it ebbes anders. De akademische Titel ghört zum Name, er isch sogar en Beschandteil vom Name. So war's wenigstens bis i unser Jahrhundert, aber no lang it

all's, wa se so schillschweigend glöschd hond, isch en Fortschritt, sondern ghört zu de kulturelle Verwahrung. I mon halt, des hett ebbes mit de »Würde des Menschen« z'tued und do schoht doch i unsere Verfassung, die sei unantastbar. Wer ime andere nimmt, wa der sich erarbeitet und verdient hot, der verletz doch dem sei Würde. Isch etz des richtig bruddlet oder it? Des isch au so en neumodische Furz, dass mer Ordensfrau nume als »Schwester« aaspricht, sondern als Frau sowieso. D Schwester Regina isch etz nume d'Schwester Regina, sondern d'Frau Erna Zeidler. Die Ordensfrau hond aber ihren bürgerliche Name abgelegt und wänd mit ihre Ordensname aagsprochere wäre. Nu ka me des vill vu de Hütige it klarmache, weil die nume wissed, wa en Orde isch und scho glei garit, wa ä »Schwester« isch. S'klingt aber i de Ohre vunere Ordensfrau weng komisch, wenn ä Schprechschunddehelferin ruuft »Frau Erna Zeidler bitte«, anschnitt »Schwester Regina bitte«. I woß, dass des bim jetzige Personal Probleme git, aber irgendeber moß doch dem Multikultiteam beibringe, dass'es bi uns i de Republik no so ebbes giit wie religiöse Gemeinschaften vu Fraue und Männer, wo mit ihre Religion Ernacht mached und wo bim Eintritt i de Orde de Familienname abgelegt und en neue Name annehm. Der Bledsinn breitet sich au scho i de Krankhäuser aus. Au do saged se etz zum Teil scho »Frau« anschnitt Schwester. Debei wird des mit »Frau« al schwieriger, weil de Name vu Schweshtere us Kasachstan, Indien, Armenien oder Polen under Umständ irn uss i so ganz leicht zum Usschpreche isch. Wa mi aber richtig zum Bruddler machd, des isch die Tatsach, dass vill hüt garnume wissed, wa ä Schwester isch. Ä Schwester als Ordensfrau oder Krankeschwester sott mir so noh sei wie ä leibliche Schwester. S git doch ko schöner Wort fr en Mensch wo mir beischtoht, wenn's mir dreckig goht. Ä

Schweshter isch jo fascht scho ä Mamma, und wenn's denn so ä richtige Schwester isch, wie sottege, wo i kennegehn hon, als Bue im Konschtanzer Krankehaus, im Lazarett, im Singe im Katheterlabor und uf Schtation, des wared doch it »Frau Luchter, Frau Klebsich und Frau Zubric«. Des wared »Schwester Doris, Schwester Gertrud und Schwester Inge«. Und do, wo i de Name hon it aussprechere kenne, do hon i nu Schwester gset oder gseit und war glücklich und dankbar, dass se do war, dass se um mi rum war, dass se kumme isch, wenn i hon schelle möße. Z.Basel, wo die Mei sechs Woche lang bewusstlos war, do wared se do, die Engel ohne Flügel, und drum isch fir mi ä Schwester it ä Frau XY, sondern äbe ä Schwester. Wer die Brudlerei it verschtoht, dem ka i nu sage, »Wenn ihr's nicht fühl't...« I hon au wieder bruddlet wäge dere Engere Ausschüttelung über »Neue Wege christlicher Kunst«. Do hond se im Vorfeld gschriebe vum »Peter Lenz« und vum »Jakob Wüger«. Für mi wared des alleweil de »Pater Desiderius Lenz« und de »Pater Gabriel Wüger«. Wenn se nämlich die benediktinische Welt it kennegehn hett, no wared se it uf »Neue Wege christlicher Kunst« kumme. It de Peter Lenz und de Jakob Wüger hond die Beuronen Kunscht gschaffe, sondern de Pater Desiderius Lenz und de Pater Gabriel Wüger OSB. De Adolf Krebs, also de Pater Paul und de Jan Verkade, de Pater Willibrord, hond no dezue ghört und i hon derfe als vierzehnjährige Bue den berühmte Pater Verkade, sondern de Pater Willibrord Verkade OSB. Er isch ufeme Bänke am Kachelofe gässe und hot de Rosekranz betet. Schpäter hon i sine Büecher gläse: »Die Unruhe zu Gott« und »Der Antrieb ins Vollkommene«. Do isch mer's denn klar wore, dass i en große Europäer no persönlich hon kennegele derfe. Aber s'war it de Herr Jan Verkade, sondern de Pater Willibrord Verkade OSB.

Volleyballer werden gesucht

Singen (swb). Wer möchte sich sportlich betätigen? Eine Volleyball-Mixed-Mannschaft sucht noch Mitspieler. Die Gruppe kommt mittwochs um 20 Uhr in der Beethovenschule in Singen zusammen. Einfach vorbeischaun!

KURZ & BÜNDIG

Jahrgang 30/31 Waldeck-Ekkehardschule trifft sich am 12. April im Pavillon Holzinger.

Jahrgang 1925/26: der monatliche Treff findet ausnahmsweise bereits am Donnerstag, 12. April, um 15 Uhr, im Gasthaus Sternen in Singen.

Bundesbahn Ruhstandsvereinigug: Treffen am Donnerstag, 12. April, ab 15 Uhr in der Scheffeltube der Metzgerei Hertrich in Singen.

AWO-Club: Offener Treff Mo.: 9.30-12 Uhr und 16-20 Uhr; Di.: 9.30-16 Uhr; Mi.: 9.30-17 Uhr; Do., 9.30-16 Uhr; Fr.: 9-12 Uhr. Weitere Infos: Tel. 07731/958044.

»Lebensrettende Sofortmaßnahmen am Unfallort« für Führerscheinbewerber aller Fahrschulklassen, ausser C, CE, C1 und D, jeden Samstag von 9-13.30 Uhr. Amtlicher Sehtest und Passbild in den Pausen. Anmeldung nicht erforderlich! Johanniter-Unfallhilfe e.V., Zelglestr. 6, Singen, Info-Tel. 07731/99830.

Taize-Andacht Bonhoeffergemeinde Fr., 13.4., 19 Uhr, Beethovenstr. 50, Singen, Gemeindezentrum.

Senioren Bildungskreis am Fr., 13.4., 15 Uhr, Buchvorstellung »Mondscheintarif-Ildiko von Kürty von Eberhard Dreher im Kardinal-Bea-Haus, Theodor-Hanloser-Str. 5, Singen.

»In der Ruhe liegt die Kraft«

Singen (swb). Der Deutsche Rote Kreuz Ortsverein Singen veranstaltet ab Dienstag, 17. April, jeden Dienstag um 18 Uhr in der Waldeckschule eine Hatha-Übung. Die klassischen Hatha-Übungen sprechen den ganzen Menschen an.

Man lerne den Körper neu zu verstehen, die Muskulatur zu kräftigen und den Atem bewusst einzusetzen um Anspannungen zu lösen. Mitzubringen ist eine Decke oder Handtuch und ein festes Kissen.

Seniorenstammtisch Hölzle-König treffen sich am Mi., 18.4., 19 Uhr im Bistro Cafe »Zum Hölzle-König«, Hohenhewenstr. 53, Singen.

Kurs »Lebensrettende Sofortmaßnahmen« für Führerscheinbewerber der Klassen A, A1, B, BE, M und L am Samstag, 14.4., 8.30-14.30 Uhr. Auf Wunsch kann der für den Führerschein benötigte Sehtest gemacht werden, während der Pause durch Brillen Händler. Kursort: Malteser Hilfsdienst, Schwarzwaldstr. 13, Singen. Keine Anmeldung erforderlich! Infos unter Tel. 07731/94094 oder www.malteser-singen.de.

Pro familia: Kurs zur Brustselbstuntersuchung unter Leitung von Fr. Dr. Marietta Bulczak-Kiehn am Fr., 27.4., von 9-12 Uhr. Anmeldung u. nähere Infos bei pro familia Singen, Feuerwehrstr. 1, Tel. 07731/61120, Fax. 07731/12585, email: singen@profamilia.de.

Tanz in den Mai - 2. Single-Disco am Mo., 30.4., 18-21 Uhr im Be-Treff der Lebenshilfe, Mühlenstr. 19, Singen von BeTreff Singen und pro familia Singen für Frauen und Männer mit geistiger Behinderung, die einen Partner beziehungsweise Partnerin fürs Leben beziehungsweise für die Freizeit suchen.

Tai chi/Qigong für Erwachsene sowie Kinder u. Jugendliche Neue Grundkurse, jeweils 10 Übungseinheiten, beginnen am Mi., 18.4., 17.45 Uhr-18.45 Uhr für Ki. und Jugendliche, 19-20 Uhr für Anfänger und 20-21 Uhr für Fortgeschrittene. Die Kurse werden von einer chinesischen Tai chi-Lehrerin durchgeführt. Anmeldungen zwischen 12 u. 14 Uhr ab sofort bei Karin Bassler, Tel. 07731/42236, Fax. 43068 oder email: MuK.Bassler@versanet.de.

Jehovas Zeugen - Biblischer Vortrag So., 15.4., Königreichssaal der Zeugen Jehovas in Singen, Hegaustr. 6 und Berliner Str. 15, jeweils 9.30 Uhr. Thema »Sicherheit in einer unruhigen Welt«.

AWO-Clubprogramm: April Do., 12.4., 13-16 Uhr Peddigrohn flechten, Fr., 13.4., 10-12 Uhr Frühstücksklub; Mo., 16.4., Gedächtnistraining/kognitives Training entfällt! 17-20 Uhr Gemüse kochen backen im Club; Di., 17.4., 14-15.30 Uhr Bewegung und Entspannung; Mi., 18.4., 14-17 Uhr Spielenachmittag im Club. Weitere Infos unter Tel. 07731/958044.

Parkinson-Selbsthilfegruppe Singen trifft sich am Mi., 18.4., 16 Uhr im Inforum (Erzbergerstr. 1, 2.Stock, Singen, Eingang rechts neben der Post) zum Gesprächskreis. Leitung: Fr. Dipl.-Psychologin Ugarte. Infos bei Gisela Fuchs, Tel./Fax. 07731/27451 oder Franz Pillar, Tel. 07731/63854, email: Chr.F.Pillar@t-online.de.

Ev. Kirchen in Singen Gottesdienste: Hegau-Klinikum: Sa., 18.15 Uhr, Gottesdienst; Bonhoefferkirche: So., 8.45 Uhr, Gottesdienst im Haus am Hohentwiel, 10 Uhr, Gottesdienst mit Taufe; Lutherkirche: Soö, 10 Uhr, Gottesdienst; Markuskirche: So., 9.30 Uhr, Gottesdienst; Pauluskirche, 9.30 Uhr, Gottesdienst u. Kindergottesdienst.

Maggi-Rentner Stammtisch »Fridolin« trifft sich am Do.,

12.04. um 14 Uhr im Siedlerheim Singen zum gemütlichen Beisammensein.

Elternschule: »PEKIP« Spiel- und Bewegungsvergnügen nach dem Prager Eltern-Kind-Programm für Kinder von 8 Wo.-1 Jahr. 1. Elternabend: Do., 19.4., 20-22 Uhr, 1. Treffen: Mi., 25.4., 9-10.30 Uhr, Ort: Lila Distel, Alemannenstr. 31, Singen. »Spielen mit Kleinkindern (12-36 Monate), 10 x montags, ab 23.4., 9.30-11 Uhr, Ort: Lila Distel, Alemannenstr. 31, Singen. »Kochkurs für Kinder v. 6-9 J.« 3 Treffen ab Sa., 21.4., 11-14 Uhr, Ort: Villa Kunterbunt, Schlachthausstr. 12 b, Singen. »Tipps und Tricks zur Säuglingspflege«, 2 Abende jeweils Do., ab 19.4., 20-22 Uhr, Ort: Gruppenraum AWO, Heinrich-Weber-Platz 2, Singen. Anmeldungen und Infos: Heinrich-Weber-Platz 2, Singen, Tel. 07731/958050, Regina Brünsch.

Bildungszentrum Singen Angebote: »Bioergetische Körperarbeit« ab Mi., 18.4., 5 Abende, Kurs 1: 17.30 - 19 Uhr, Kurs 2: 19.30 - 21 Uhr. »Mit 10 Fingern Computerschreiben« Fr., 20.4., Mo., 23.4., jeweils 18 - 20 Uhr. Info unter 07731/982590.

Der Jahrgang 1927/28 Ekkehardschule trifft sich am Di., 17.4., 15 Uhr, im Gasthaus »Sternen« in Singen.

Der Jahrgang 1924/25 trifft sich am 24.4., 15 Uhr, in der »Hohentwiel« Gaststätte.

Der Jahrgang 37/38 Bürgerser-Joos trifft sich am Fr., 13.4., 19 Uhr, im Gasthaus Hardgarten.

Die Gebetsgruppe Hugo Lenz hat die nächste Rosenkranzandacht am Sa., 14.4., 15 Uhr, in der Kapelle des St. Anna-Heimes.

Die Pommerischen Senioren treffen sich am Mi., 18.4., 14.30 Uhr, im »Armen Ritter«.

Physiopraxis Rudolf Sieber: Infoabend: »Muskelrelaxation und mentale Entspannung«, Do., 19.4., 19 Uhr, mit R. Sieber u. E. Meer-gans. Kurs donnerstags ab 26.4. Anmeldung u. Info: 07731/949691.

Der Alt-Katholische Frauenverein trifft sich am Di., 17.4., 14.30 Uhr, im Gemeindesaal.

Die Wirt-Spätle fährt am Di., 17.4., zur Autobahn Raststätte/-West über Engen mit Besichtigung der Ammaus Autobahnkapelle. Abfahrt um 13.45 am Ärztehaus.

Die Rentner und Ehemaligen der Firma Wieland-Bau treffen sich am Fr., 13.4., 15 Uhr, im Siedlerheim, Worblinger Str. 67, Singen.

Evang. Pfarramt Bonhoeffer-Gemeinde neue Termine für das Sonntagscase, Feldbergstr. 46, Singen: sonntags 14.30-16.30 Uhr, am 15.4., 22.4., 29.4., 6.5., 13.5., 20.5.2007.

Rielasingen

Jugendagentur - Surfen im Internet Surfen im Internet, Ausbildungsstellen suchen, Informationen für Referate, Bewerbungen schreiben. Wann: Mittwochs von 14-17.30 Uhr, Wo: Jugendreferat Rielasingen-Worblingen, Rathaus Raum 15 UG. Telefonische Voranmeldung unter 9321-34.

Der Jahrgang 37/38 Bürgerser-Joos trifft sich am Fr., 13.4., 19 Uhr, im Gasthaus Hardgarten.

VEREINSNACHRICHTEN

SINGEN

ALCAN MADRIGAL-CHOR

Für das Opern-Chöre Projekt beim Hohentwielstfest finden folgende Probentermine statt: April - 17., 24., Mai - 8., 15., Juni - 12., 19., 26., Juli - 3., 7., 8., 10., 13./14., 16., das Konzert findet am 17. Juli statt. Info: Fr. Kay Reed, 07731/978036, kayreed@t-online.de.

ALPENVEREIN

Aprilversammlung der Ortsgruppe Singen ist am Do., 12.4., 19.30 Uhr im Siedlerheim, Worblinger Straße 67. Nach der Übersicht über die Touren folgt ein Diavortrag von S. Krause-Bergmann »Lybien: römische Pracht im Wüstensand«; danach geselliges Beisammensein. Gäste willkommen.

BETREFF

Mi., 11.4., 18 Uhr Italienisch Essen gehen; 18 Uhr Kreativangebot (Origami-Falten); 18 Uhr Offener Treff. Fr., 13.4., 18 Uhr Abendwanderung mit Einkehren (7TN/Rückkehr 21 Uhr); Sa., 14.4., 19 Uhr Nordic Walking (Sportschuhe, Stöcke). Mo., 16.4., 18 Uhr Ballgymnastik Volleyball (Tittisbüchschule); Di., 17.4., 18 Uhr Turnierkegeln (Turnierkegel + 6TN/Sportschuhe); 18 Uhr Kreativangebot (6TN); 18 Uhr Feste Kochgruppe; 18 Uhr Videoabend. Mi., 18.4., 18 Uhr Pizza backen; 18 Uhr Kreativangebot (Origami-Falten); 18 Uhr Abendspaziergang mit Einkehr im Be-Treff. Öffnungszeiten: Di. & Mi 16-20 Uhr, Fr. 18-20 Uhr, Programmpunkte 18-20 Uhr.

BRIEFMARKENVEREIN

Treffen der Jugendgruppe am Sonn-

tag, 15.4., ab 10 Uhr im Jugendtreff »JuNo«, Fichtestraße 46.

DRK

Aus- und Fortbildung der Sanitätsbereitschaft ist am Di., 17.4., im DRK-Heim, Hauptstr. 29. Thema: »Fortbildung mit Gabi«.

EISENBAHNFREUNDE

Nächster Vereinsabend ist am Mi., 18.4., um 19.30 Uhr im Bahnwärterhaus, Schaffhauser Straße 44, am Haltepunkt »Landesgartenschau«, Singen. Thema: Regionalbahnen im Schweizer Mittelland - Dampfloktreffen im Emmental.

KLEINTIERZUCHTVEREIN

Die Stallkommission des Kleintierzuchtvereins C180 Singen findet am Sa., 21.4., ab 12 Uhr statt. Die Mitglieder werden gebeten, die Anlagen offen zu halten.

UCHTBILDERGRUPPE

Nächste Zusammenkunft ist am Do., 19.4., um 20 Uhr im Vereinsheim »Schanzstube« in Singen, Leimdölle 1. Thema »Experimente«. Filtertricks, Verfremdung bei der Aufnahme oder digitale Bildbearbeitung am PC - Experimente bieten ein fast grenzenloses fotografisches Spektrum. Thema für alle.

NARRENVEREIN NEUBÖHRINGEN

Der HKT-Treff findet am Sa., 14.4., um 17 Uhr in den »Schäfer-Stuben« statt. Infos bei Marion Riede und Robert Braun.

Der 2. Frauentreff findet am Sa., 21.4., um 20 Uhr statt. Treffpunkt ist vor der Cocktailbar Brontosauros, Friedinger Straße 2 in Singen. Infos bei Petra Braun.

NATURFREUNDE

Zum Nordic Walking mit Paul Be-

nitz treffen sich die Naturfreunde Singen am Mi., 11.4., um 18 Uhr an der Münchried-Sporthalle. Gäste willkommen.

SV HUNDEFREUNDE

Neue Erziehungskurse beginnen beim Sportverein der Hundefreunde Singen (Remishof) am Fr., 20.4., für Hunde von 1-4 Jahren. Interessenten erhalten nähere Infos und Anmeldung unter Tel. 07731/-29444 von 14-17 Uhr.

STADT-TURNVEREIN

Pilates - Für Jung und Alt - Einstiegskurs für Frauen und Männer aller Altersstufen, deren Ziel körperliche und mentale Fitness ist, beginnt ab Mo., 16.4., 20.15-21.15 Uhr, Schillerschule Singen, Leitung: Barbara Eßwein-Bläseche Tel. 07731/45425 und Fr., 20.4., 10.30-11.30 Uhr und 18-19 Uhr, Waldeckhalle Singen, Leitung: Barbara Esswein-Bläseche und Andrea Stegmiller 07731/45425. Anmeldung über die Geschäftsstelle des StTV, Tel. 07731/43113; auch Schnupperstunde möglich.

VDK

Der nächste Stammtischtreff des Ortsverbands Singen findet am 16.4. um 14.30 Uhr im Gasthaus Sternen (Nebenzimmer), Singen, statt. Thema: alles über Asthma mit Marlene Isele.

WANDERGRUPPE

Beteiligung an folgenden Wanderungen: 14.-15.4. in Niederuzwil/SG, Start: jeweils 7-13 Uhr, Verein Uzwil.

Nächster Wanderhock ist am Mo., 16.4., um 19 Uhr im Goldenen Rössel in Worblingen.

RIELASINGEN

1. FC

Die 2. Mannschaft des 1. FC Rielasingen-Arlen spielt am Sa., 14.4., 16 Uhr gegen den VfR Engen in der Talwiese. Weitere Infos unter www.fc-rielasingen-ahlen.de.

FREUNDESKREIS ARDEA

Zur Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen lädt der Freundeskreis Ardea der Gemeinde Rielasingen-Worblingen am Freitag, 20.4., 19 Uhr, alle Mitglieder und Freunde in die Cafeteria des Pflegezentrums St. Verena in Rielasingen-Worblingen ein.

FREUNDESKREIS NOGENT S/S

Bouletreff: Das Ende der Winterpause naht. Der offene Bouletreff startet am Do., 3.5., in die neue Saison. Gespielt wird bis Mitte Oktober jeden Do. ab 19 Uhr auf dem Bouleplatz neben dem Gasthaus »Schindereck«. Offen für jedermann & -frau, auch Anfänger sind willkommen.

SÄNGERVEREIN ROSENEGG

Seine Hauptversammlung hält der Sängerverein Rosnegg am Mi., 18.4., um 19 Uhr im Vereinslokal Krone ab. Hauptpunkte der Tagesordnung sind Wahlen und Ehrungen.

TV

Die Geschäftsstelle in der Gartenstraße 32 ist, mit Ausnahme der Schulferien, immer mittwochs von 17 bis 19 Uhr geöffnet. Infos auch unter www.turnverein-rielasingen.de.

Welche Serie hält?

Spannung vor Handball-Lokald Derby

Steißlingen (le). Nach der kurzen Osterpause starten die Handballvereine des Hegaus in die Runde der letzten fünf Spieltage der Südbadenliga gleich mit zwei Knüllern. Die im Nachholspiel am Gründonnerstag gegen den TuS Altenheim erfolgreichen Singener »Bären« müssen zum Tabellendritten nach Hofweier und könnten bei einem Erfolg dem TuS Steißlingen behilflich sein, seine gute Position im Kampf um einen der ersten beiden Plätze zu behalten. Der TuS Steißlingen empfängt am Samstag um 20 Uhr in der Mindesthalle den Nachbarn aus Ehingen, der, ebenfalls am Gründonnerstag, verletzungsgeschwächt beim Tabellenführer in Dürmersheim regelrecht unter die Räder kam. Eigentlich eine klare Angelegenheit für die Gastgeber, wären da nicht die ganz besonderen Gesetze,

die Lokalderbys für sich seit Jahren beanspruchen. Eines dieser Gesetze besagt, dass stets die Gäste diese Spiele gewinnen. So war es auch in der Vorrunde, als die Steißlinger in Ehingen nach einem spannenden Spiel mit 35:29 das bessere Ende für sich hatten. Andererseits ist der TuS in dieser Saison stark und hat sich mit einer stolzen Serie auf den zweiten Tabellenplatz vorgearbeitet. Welche Serie nun weiter Bestand haben wird, die Siegesserie der Auswärtsmannschaften oder die Erfolgsserie des TuS, wird sich am Samstag zeigen. Die Handballfreunde können sich auf jeden Fall auf ein spannendes Derby freuen. So sehen es auch die beiden Trainer, Erich Merk und Claus Ammann. Nach dem Ausgang des Spieles befragt, antworteten sie sybillinisch: Es wird auf die Tagesform ankommen.

Schlechtes Spiel glücklicher Sieg

Engen (swb). »3:1 gewonnen, drei Punkte, abhaken und sich auf die nun kommenden Spitzenspiele gegen Tabellenführer VfL Sindelfingen und den punktgleichen amtierenden Meister FV Löchgau konzentriert vorbereiten«, so das knappe Fazit von VfR-Coach Gino Radice nach dem wenig berauschenden Spiel seiner Mannschaft gegen den Tabellenletzten aus Kirchheim. Es lief wenig zusammen beim VfR an diesem Ostermontag und nur mit viel Glück konnte der vierte Sieg in Folge im zweiten Durchgang doch noch unter Dach und Fach gebracht werden. Zu allem Übel wird Diana Müller durch ihre im Spiel erlittene Bänderverletzung wohl längerfristig nicht zur Verfügung stehen, so dass die Ausfallliste beim VfR leider immer länger wird.

Von der Papierform her war es eigentlich eine klare Sache für den Tabellenvierten Engen. Mit nur sechs Punkten auf dem Konto und vier Punkte Rückstand auf den Tabellenvorletzten reisten die Gäste aus dem nordöstlichen Teil des Landes in den Hegau. Für sie bedeutete das Spiel mehr oder weniger schon die letzte Chance, um den Anschluss im Abstiegskampf nicht völlig zu verpassen.

Doppelspieltag für Mühlhausen

Mühlhausen-Ehingen (swb). In der Tischtennis Badenliga treten die Damen am Samstag, 15 Uhr beim TTC Wiesloch-Baieral an. Am Sonntag, 14 Uhr, geht es dann vor heimischem Publikum in der Eugen-Schädlar-Halle gegen die DJK Rüppurr. Am Wochenende blasen die Damen des TTC Mühlhausen zum Endspurt und möchten mit zwei guten Spielen, ihre guten Leistungen bestätigen und den aktuellen fünften Tabellenplatz vor der TTG Furtwangen/Schönenbach unbedingt behaupten. Die bevorstehenden Aufgaben sind jedoch nicht einfach, hat man doch gegen den Tabellensebten Wiesloch-Baieral als auch gegen den Tabellenachten Rüppurr in der Hinrunde jeweils Unentschieden gespielt. Beide Gegner kämpfen noch gegen das Abrutschen auf einen Abstiegsplatz und werden dem zu Folge alles daran setzen, die Mühlhäuser »Damengarde« zu bezwingen. Bei Wiesloch-Baieral kämpfen Klein, Thome, Böhring und Ludigkeit mit den Punkten. Bei Mühlhausen wird zur gewohnten Besetzung Farladanska, Martin und Lamminger am Samstag Finkernagel und am Sonntag Winkler eingesetzt.

Terminkalender

Fussball

Landesliga

Samstag, 14. April - 15.30 Uhr:
FC Neustadt - SV Überauchen
SC Gottmadingen-Biet. - SV Denkingen
FC Radolfzell - SV Worblingen
FC Bad Dürrenheim - FC Überlingen
DJK Villingen - SV Großschönach
Sonntag, 15. April - 15.00 Uhr:
FC Löfingen - DJK Donau-schingen
fc Welschingen-Binn. - Hattinger SV
FC Rot-Weiß Salem - FC Singen
Frauen-Oberliga:
Sonntag, 15. April, 11 Uhr:
VfL Sindelfingen - VfR Engen I

Handball

2te Bundesliga Frauen
Samstag, 14. April - 19.30 Uhr:
SV Allensbach - BSV Sachsen Zwickau
Südbadenliga, Herren
Samstag, 14. April - 19.30 Uhr:
HGW Hofweier - DJK Singen
Samstag, 14. April - 20.00 Uhr:
TuS Steißlingen - TV Ehingen

Minigolfer bei Länderpokal

Hilzingen (swb). Bereits seit Jahren sind die Minigolffreunde Hilzingen für ihre gute Jugendarbeit bekannt. Höhepunkt war hierbei das Jahr 2001 in dem Sascha Mark und Melanie Schuster sowohl im Einzel wie auch mit der Jugendnationalmannschaft den Jugendeuropameistertitel holten. Nachdem mit Simone Vollmer die letzte des »goldenen« Jahrgangs der Jugend entwich, ist die Jugendabteilung im Neuaufbau. Jetzt kann seit langer Zeit wieder eine Schülermannschaft an der badischen Jugendrangliste an den Start geschickt werden. Als Saisonziel wurde mit der Qualifikation für die Deutschen Jugendmeisterschaften eine stolze Marke gesetzt. Aus der Mannschaft haben sich mit Silas Mostowski und Philip Lau bereits zwei Akteure in den Vordergrund gespielt. Sie wurden für die Auswahlmannschaft der Badischen Jugend für den Jugendländerpokal nominiert, der in der Woche nach Ostern in Hannover stattfindet.

Singen fällt vom Thron

Landesliga-Doppel bringt Überraschungen



Lokald Derby's haben ihre eigenen Gesetze: der FC Singen verlor am Samstag verdient gegen Webi: Im Bild Antonio Amabile im Luftkampf gegen Markus Lerchenberger (Webi). swb-Bilder: ts

Kreis Konstanz (of). Eine mögliche Vorentscheidung in der Landesliga war vermutet worden, allerdings wohl eher in anderer Richtung. Nach dem Doppelspieltag am Ostersonntag und Ostermontag steht der FC Singen jedenfalls nicht mehr an der Tabellenspitze sondern gleich mit drei Punkten Abstand nur noch auf Platz zwei hinter der DJK Villingen. Dass Lokald Derby's ihre eige-

nen Gesetze haben, bewies einmal mehr die Begegnung gegen die Gäste des FC Welschingen-Binningen die mit 2:1 in Singener Hohentwielstadion siegte. Das zweite Heimspiel des FC Singen konnte das Publikum auch nicht gerade verwöhnen: gegen Großschönach (13. Platz) war nur ein 2:2 drin. FC-Bezwinger WeBi fühlte die Besonderheit des Lokalderbys gegen Singen im Anschlussspiel am Montag in Denkingen, das trotz Überlegenheit mit 2:1 verloren ging. Webi steht nach dem Osterwochenende auf dem 11. Tabellenplatz. Der SV Worblingen zeigte sich sehr effizient. Aus zwei Toren machte das Team am letzten Wochenende ganze 6 Punkte. Das Lokald Derby auf eigenem Platz gegen den SC Gottmadingen-Bietingen endete genauso 1:0 wie die Partie gegen Rot Weiß Salem. Der Punktereigen katapultierte die Mannschaft auf den 10. Tabellenplatz. Gobi, das seine Derby-Niederlage gegen Worblingen mit einem 2:1 gegen den drittplatzierten FC Bad Dürrenheim wettmachte, liegt nun auf dem 8. Tabellenplatz im guten Mittelfeld. Radolfzell ist derzeit das regionale Schlusslicht in der Landesliga auf dem 12. Platz: Zwar gewannen die Mettnaustädter am Samstag gegen Überlingen mit 3:1, sie lieferten der DJK Villingen am Montag mit ihrer 2:3 Niederlage Schützenhilfe für deren Tabellenerführung. Am kommenden Wochenende müsste schon ein kleines Wunder geschehen, um die Situation an der

Tabellenspitze zu verändern: Die DJK Villingen spielt daheim gegen Abstiegskandidat Großschönach, der FC Singen muss am Sonntag auswärts zu Rot Weiß Salem auf einen Pflichtsieg.



Mit zwei Toren machte der SV Worblingen sechs Punkte - und behielt im Derby gegen GoBi die oberhand. Im Bild Christian Raetz (Worblingen) vor Vito Renna.

Internationaler Ponynachwuchs

Im Juni wieder CSIO-P Turnier auf dem Hirtenhof

Aach (swb). Die Kleinen stehen erneut im Mittelpunkt bei den Bodensee Classics in Aach, die vom 7. bis 10. Juni stattfinden. Die Kleinen, das sind in erster Linie die Ponys. Wiederum wurde die Lizenz für das offizielle Springturnier der Ponyreiter in den Natur-sportpark Aach vergeben. »Auf Wiedersehen bis zum nächsten Jahr«, so lautete der Abschiedsgruß von Patricia Lüthi Orschel vor Jahresfrist nach einem erfolgreichen Ponywochenende, von dem noch heute in den schönsten

Träumen geschwelgt wird. Erwartet werden die Stars von übermorgen aus zehn Nationen zum offiziellen Ponyturnier »CSIO-P Aach - Bodensee Classics«. Die wichtigsten Entscheidungen fallen im »Preis der Nationen« am Samstag und im »Großen Preis« am Sonntag. »Ich bin froh, dass wir einen derartig renommierten Veranstalter finden konnten«, sagte der scheidende Landestrainer der Springreiter, Karl-Heinz Streng. Sein Baby waren die Nachwuchsturniere in

Mosbach. »Wir haben in Aach wieder die Voraussetzungen wie zu Beginn schaffen können«, sagt Streng, »weil wieder international geritten wird und das bedeutet eine Aufwertung.« »Wir wollen gerade den Nachwuchstreitern, von der Ponytour über die Junioren die Möglichkeit geben, auf unserem schönen Turnierplatz Erfahrungen zu sammeln. Die sind notwendig, um später auch international bestehen zu können«, gibt Hausherr Günter Orschel seine Zielrichtung vor.

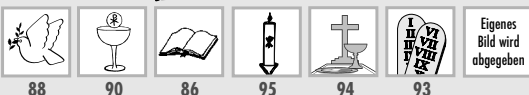
Die Wochenblatt-Anzeigenaktion (für Privatkunden)

BESTELLEN SIE IHRE PRIVATE ANZEIGE ZUR

Fotgedruckte Überschrift:

Anzeigenentwurf: ☐ Größe der sw - 91 mm / 35 mm **7,50 €**
☐ Größe der sw - 91 mm / 60 mm **15,00 €**
mit Bild

Bitte zutreffendes Motiv ankreuzen!



UND HIER KÖNNEN SIE IHRE GRÜSSANZEIGE AUFGEBEN:

SINGEN · Hadwigstraße 2a · Tel. 07731/8800-21/22 · Fax 07731/8800-86
RADOLFZELL · Untertorstraße 5 · Tel. 07732/9909-0 · Fax 07732/9909-99

STOCKACH · Salmannsweilerstraße 2 · Tel. 07771/9331-0 · Fax 07771/9331-33

Name: _____
Straße: _____
Ort: _____
Telefon: _____

Abbuchungsurlaubnis

Konto-Nr.: _____ BLZ: _____
Bank: _____
Datum u. Unterschrift: _____

Danken Sie Ihrer Familie, Freunden und Bekannten mit einer Anzeige im Wochenblatt für nur **7,50 €** bei einer Größe von 91 mm Breite und 35 mm Höhe oder für nur **15,- €** bei einer Größe von 91 mm Breite und 60 mm Höhe. (Hier mit Ihrem Kommunion- oder Konfirmationsfoto).

81.097 Exemplare wöchentlich im Landkreis Konstanz



Steuerbonus hat sich bewährt

Kreis Konstanz (swb). Laut aktueller Online-Umfrage des Zentralverbands des Deutschen Handwerks und des Baden-Württembergischen Handwerkstags zeigt die seit 2006 mögliche steuerliche Absetzbarkeit von Handwerkerleistungen bereits positive Auswirkungen. Eine Anhebung des Steuerbonus, wie auch Bundesminister Michael Glos sie fordert, wäre wünschenswert. Lange hat das Handwerk für den so genannten Steuerbonus auf Handwerkerleistungen gekämpft. Seit 2006 können Verbraucher nun erstmals Handwerkerrechnungen mit ihrer Einkommenssteuer beim Finanzamt einreichen und so bis zu 600 Euro geltend machen. Mit scheinbar positivem Ergebnis für das Handwerk: Rund ein Drittel der Betriebe sieht in dem Steuerbonus den Grund für Umsatzerhöhungen von über zehn Prozent. Laut Umfrage sprechen sich vor dem Hintergrund der Mehrwertsteuererhöhung seit 2007 jedoch 84 Prozent der Betriebe für eine Anhebung des Steuerbonus aus.

Steuern rund ums Haus

Viele Steuerzahler sind Immobilienbesitzer oder planen Eigentümer einer Immobilie zu werden. Allerdings sind mit dem Eigentum an einer Immobilie vielfältige steuerliche Folgen verknüpft. Wer sich auskennt, kann Geld sparen. In dem auf den neuesten Stand gebrachten Ratgeber »Steuern rund ums Haus« gibt der Bund der Steuerzahler Baden-Württemberg Hilfestellung bei der Beantwortung der Fragen zu diesem Teil des Steuerrechts. Der Ratgeber »Steuern rund ums Haus« kann schriftlich gratis beim Bund der Steuerzahler Baden-Württemberg, Postfach 700152, 70571 Stuttgart angefordert werden. Der Anforderung sollte ein adressierter DIN A 4-Umschlag, freigemacht mit 1,45 Euro, beigelegt werden.

Wanderungsgewinne im Land

LBS-sieht weiter Bedarf für Wohnungsbau

Baden-Württemberg ist mit Wohnraum unterversorgt. Verantwortlich sind insbesondere die hohen Wanderungsgewinne der letzten Jahre. Das Defizit liegt nach LBS-Berechnungen inzwischen bei rund 200.000 Wohnungen und die Lücke zwischen Nachfrage und Angebot klappt immer weiter auseinander.

So prognostiziert das Leibniz-Institut für ökologische Raumentwicklung bis 2015 ein Potenzial von jährlich 58.000 zu bauenden Wohneinheiten - im letzten Jahr wurden aber nur um die 35.000 Wohnungen im Land fertiggestellt. Bei günstigen und stabilen Rahmenbedingungen - hierzu zählt die längst überfällige Einbeziehung des Wohneigentums in die Altersvorsorge-Förderung - könnte sich die Wohneigentumsquote von derzeit 48 auf 56 Prozent deutlich erhöhen. »Eine Umsetzung des Neubaupotenzials führt zu einem Investitionsvolumen von 9 Milliarden Euro jährlich - dies wäre ein Konjunkturprogramm 'par excellence' für die baden-württembergische Wirtschaft«, so Heinz Panter, Vorstandsvorsitzender der LBS Baden-Württemberg. Die Nachfrage nach gebrauchten Immobilien ist in Baden-Württemberg ungebrochen. Der Schwerpunkt der Vermittlung der LBS-Immobilien-Gesellschaft lag 2006 mit einem Anteil von rund 80 Prozent bei Häusern aus dem Bestand. Damit konnte die Tochter der LBS Baden-Württemberg ihre Position am Markt weiter festigen. Da auch das Angebot an gebrauchten Immobilien steigt, haben Käufer derzeit eine größere Auswahl bei ihrer Suche. Nach Ansicht der LBS-Immobilienexperten verschiebt sich die Nachfrage bei Eigentumswohnungen dagegen zugunsten der Neubaubauweise. Die Prognose im Hinblick auf die Preisveränderungen ist eindeutig: Für Bauherren und Käufer wird es - egal ob Bestand, Neubau oder Bauland - eher teurer. In den Regierungsbezirken zeigt sich ein al-

lerdings heterogenes Bild: Der Raum Tübingen ist beispielsweise die einzige Region, in der mit konstanten Baulandpreisen zu rechnen ist. In Karlsruhe werden voraussichtlich die Preise für gebrauchte

Schirmherrschaft von Ministerpräsident Oettinger - Thema: »Wohnen im Kinderland Baden-Württemberg«.

Viele Häuser kommen in die Jahre und brauchen vor allem eins: eine

Immobilie der Woche

Haus - Plan - Immobilien
Immobilien vom Schwarzwald bis zum Bodensee

Ein Hauch von Toskana
Terrassenhaus in Rielasingen



6 Zimmer, 133 m² Wfl., Baujahr 2001, offene u. moderne EBK mit hochw. E-Geräten, mod. Badezimmer mit vielen Extras, freundliches Ambiente, Balkon mit super Aussicht.

Kaufpreis: 240.000,- €

Weitere Angebote unter:
www.haus-plan-immobilien.de

Hegastr. 6 • 78234 Engen • Tel.: 0 77 32 - 98.29.98.5



Reihenhäuser fallen. Dagegen wird man für neue Eigentumswohnungen aufgrund verstärkter Nachfrage bei rückläufiger Bautätigkeit mehr auf den Tisch legen müssen. Um die quantitative und qualitative Wohnversorgung der Baden-Württemberg kümmert sich auch die Arbeitsgemeinschaft Baden-Württembergischer Bausparkassen (ARGE), zu der die LBS gehört. Aus den Initiativen und Wettbewerben entstehen immer wieder Förderprogramme des Landes. Das Programm »Wohnen im Zentrum« beruht auf den gleichnamigen ARGE-Wettbewerb und wird 2007 in das Landeswohnraumförderungsprogramm aufgenommen. 2007/2008 startet bereits ein neuer Wettbewerb unter der

energetische Sanierung. Da 50 % des baden-württembergischen Wohnungsbestandes aus den Jahren 1949 bis 1978 stammt - einer Zeit, in der energiesparende Maßnahmen eher nebensächlich waren - ergibt sich ein enormes Investitions- und Energieeinsparpotenzial. Nach LBS-Berechnungen liegen alleine in diesem Jahr die Investitionen für Renovierungen und Modernisierungen in Baden-Württemberg bei knapp 10 Milliarden Euro - Tendenz steigend. Voraussichtlich ab Januar 2008 wird der Energieausweis beim Verkauf und bei der Vermietung von Wohngebäuden Pflicht. Bereits jetzt ist abzusehen, dass die Einstufung im Energieausweis Einfluss auf den Wert eines Objekts haben wird.

Vorausschauend planen

Stuttgart (swb). Selbstständigkeit im Alter scheitert oft an Äußerlichkeiten: Wohnungen in einem oberen Stockwerk, Stufen oder Treppen in den eigenen vier Wänden, kleine, nicht funktionale Badezimmer. Wer auch in späteren Jahren beruhigt und sicher in seiner Wohnung leben will, sollte vorausschauend planen und handeln. Dies betrifft vor allem den Sanitärbereich. Mit zunehmendem Alter lässt generell die Bewegungsfreiheit nach. Die Folge: Tägliche Handhabungen können sich zu handfesten Schwierigkeiten ausweiten. Auch junge Menschen mit zeitweiligen oder ständigen Gehproblemen haben bereits einen kleinen Vorgeschmack auf die Alltagssorgen von Senioren bekommen. 16 Prozent der Bevölkerung sind bereits heute über 65 Jahre. In den nächsten fünfzig Jahren wird sich dieser Prozentsatz verdoppeln. Barrierefreie Wohnungen werden zukünftig ein Standortfaktor sein. Leicht zugänglichen Hauseingängen oder »befahrbare« Badezimmer verlängern die »Verweildauer« in den eigenen vier Wänden. Das Badezimmer kann sich im Alter als »Schicksal« erweisen. Viele Bäder sind seit mehreren

Jahrzehnten keiner größeren Modernisierung mehr unterzogen worden. Hohe Duscheintritte, rutschige Fliesen, fehlende Haltegriffe - sind Tücken mit denen Bewegungsbehinderte kämpfen müssen. Selbst bei neu installierten Bädern fehlt oft die vorausschauende Planung. Noch immer misst das Bundesdeutsche Durchschnittsbad 7,7 Quadratmeter - ausreichende Bewegungsflächen, unterfahrbare Waschtische und rollstuhlgerechte Zugänge kommen in den Planungen nicht vor. Ein einfacher Blick in die Badezimmer signalisieren in den meisten Fällen: Für Bewegungseingeschränkte nicht zu gebrauchen! Senioren- und behindertengerechte Produkte, die sich durch komfortable Bedienung auszeichnen, gehören heute bei vielen Herstellern zum Standard. Design- und Stilrichtungen können auch hier frei gewählt werden. Doch nur in Kombination mit einer bedürfnisorientierten Planung durch den Sanitär-Heizung-Klima Fachbetrieb - zu erkennen am blauen, roten, gelben Eckring - können diese Produkte ihre Vorteile ausspielen und dem Nutzer die tägliche Hygiene erleichtern.

Kindergeld zurückzahlen

Sobald der volljährige Nachwuchs ein zu hohes Einkommen hat, sind das Kindergeld beziehungsweise der Steuern sparende Kinderfreibetrag sowie die Kinderzulage für selbst genutztes Wohneigentum gefährdet. Eine Entscheidung kommt in diesem Zusammenhang vom Bundesfinanzhof unter dem Aktenzeichen IX B 194/04. Darin bestätigen die höchsten deutschen Finanzrichter einmal mehr, dass Eltern für jedes Jahr, in dem Sohn oder Tochter die Einkommensgrenze überschreitet, keinen An-

spruch mehr auf Kindergeld oder Kinderfreibetrag und staatliche Kinderzulage haben. Dies allerdings stellt sich in der Regel erst im Nachhinein heraus. Nämlich dann, wenn über ein Kalenderjahr Einkommensbilanz gezogen wird. Hat das Kind die Einkommensgrenze überschritten, müssen Eltern die vorherigen staatlichen Finanzhilfen zurückzahlen. Das sind immerhin 800 Euro Kinderzulage und mindestens 1.848 Euro Kindergeld für ein Kalenderjahr. (OVb)

ALLFINANZ-AG.de

Tolle Immobilien + 48-Stunden-BAU-Finanz.
Direkt: 01 72 / 7 23 90 45 + Tel.: 0 77 31 / 6 20 47

Hilz/Binningen schöne DHH

gepl. Neubau, 110 m² Wfl., Fußbhzg., inkl. 430 m² Grundstück € 198.500,-
LOGO-MASSIV-HAUS® 0 77 39/92 88 66

Helle Gewerberäume

In Singen, ansprechendes Gebäude, große Schaufenster, Teppichboden, Lastenaufzug, 200 m² + 160 m² UG, vielseitig nutzbar. Büro, Kanzlei, Arztpraxis, Vertrieb, gute Verkehrslage, Parkplatz, von privat zu verkaufen/vermieten.
Angebot unter Chiffre-Nr. 200914, an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen.

Zwangsversteigerung am 20.04.2007, 10.30 Uhr, im Amtsgericht Singen

3-Zi.-Wohnung in Volkertshausen, ca. 79 m² Wfl., EG mit 2 Terrassen
u. St, kleine Einheit, VW 125.000,- €
Unterlagen durch die beteiligte Bank, ☎ 0 77 31 / 8 21 - 12 70

Baugenossenschaft Familienheim Bodensee.

Radolfzell, Lindenallee
3 Reihenhäuser

Besichtigung am 15.04.07
11.00 - 14.00 Uhr

Info: Klaus Hilpert Tel. 07732/9268-32

Neuer Wall 1, 78315 Radolfzell, e-Mail: klaus.hilpert@fbh.de

www.familienheim-bodensee.de

Baugrundstück in

Stockach-OT, sonnige Südhanglage
am Ortsrand, 848m²/€ 78.000

Baugrundstück 3000m²

(teilbar in je 1000m²) in soniger
Traumlage Hinden €480.000

Freizeitgrundstück in

Stockach-OT, 4000m² im ruhig
gelegenen Auenbereich, romantische
Holzhütte mit Schopfbau, Tische
und Bänke €45.000

IMMOBILIEN W. REUTHER

Sachverständigen- & Maklerbüro
07771-93510 www.ewo-immobilien.de

IMMOBILIEN-FACHBÜRO

B. RIETSCHLE

Freier Sachverständiger für Immobilien-Wertermittlung

ETW für jüngere Leute

St. 404, 4 Zi., ca. 85 m² Bk.,
neue Heizung und Fenster

78224 Singen • Tel. 07731/64472

KP € 87.000,-

78224 Singen • Tel. 07731/64472

Engen

Friedrich-Mezger-Straße

EG, einschl. Grundst. 370 m²,

127 m² Wfl., Garage ab € 233.000,-

In ruhiger Wohnlage

Glockenzell, Doppelhäuser einschl. Grundst.

stück ab € 228.000,-

Die ideale Kapitalanlage

Südhanglage - Ostlandstraße: EFH, 6 Zi., ca.

155 m² Wfl., 2 große Balkone, einschl. Grundst.

stück ca. 400 m² ab € 269.000,-

Sonnige 4 Zi.-ETW

EG, 92 m² Wfl., helles Bad und WC, Garage,

Balkon, Gartenanteil € 126.200,-

V + B VEIT & BRAUN

Telefon 0 77 33/74 38

www.veit-braun.de

IMMOBILIEN-FACHBÜRO

B. RIETSCHLE

Freier Sachverständiger für Immobilien-Wertermittlung

Für Handwerker geeignet:

St. 404, 1-2-Fam.-Haus, ca. 280 m² Wfl., KP € 169.000,-

78224 Singen • Tel. 07731/64472

TRENDHAUS

modernes Wohnhaus

147 + 46 m² Wfl., Bj. 90, 360 m² Grsk.,

ruhig, Wellnessb., FBH, Garage + 3AP

Höri: Preisst! Preisst! Preisst! !!!

Haus mit Scheune für Handwerker, H-Ofen

130m²Wfl., Preisst. Boot, nur 84.000€

Opalla-Immo. 07733-977134

Bohligen - freist. Einfam.-WH

5 Min. zum See, 130 m² Wohnfl., zentral und

duch ruhig gelegen, Eigenist, möbl. Festpreis

einschl. Grundst., Garage + Keller

ab € 308.500,-

Baugenehmigung liegt vor. Provisionsfrei.

V + B VEIT & BRAUN

Telefon 0 77 33/74 38

www.veit-braun.de

KÜMMEL

Immobilien-Gesellschaft mbH

1-FAM.-HAUS, HILZINGEN

Wohn-/Nutzfl. 148 m², Garage,

neue Öl-ZH € 225.000,-

1-FAM.-HAUS, SINGEN

Wfl. 120 m², Grundst. ca. 392 m²,

kl. Werkstatt € 165.000,-

1-FAM.-HAUS, RIELASINGEN

Wfl. 149 m², Grundst. 482 m²,

Garage € 227.500,-

6-FAM.-HAUS, RIELASINGEN

Wfl. ca. 410 m², Grundst. 952 m²,

Rendite ca. 7% € 395.000,-

Maggistr. 7 - 78224 Singen

Mo 077 31 - 143 98 81

www.immo-kuemmel.de

R'zell: DHH-ELW 269.000€

147 + 46 m² Wfl., Bj. 90, 360 m² Grsk.,

ruhig, Wellnessb., FBH, Garage + 3AP

Höri: Preisst! Preisst! Preisst! !!!

Haus mit Scheune für Handwerker, H-Ofen

130m²Wfl., Preisst. Boot, nur 84.000€

Opalla-Immo. 07733-977134

Grundstücksangebote:

Gottmads. 500/650/900 m², Hlitz.-OT

550 + 860 m², Stedl. 610 m², Eigelt.

OT 615 m², Rielas.-Worbl. 720 m².

LOGO-MASSIV-HAUS® 0 77 39/92 88 66

Engen: renovierte DHH, 5 Zimmer, großes

sonniges Grundstück € 169.000,-

Radolfzell: ETW, 3 1/2 Zimmer, Balkon,

Kapitalkonten, Garage € 99.000,-

Singen: 4 Zimmer, 113 m² Wohnfläche,

großer Balkon, Garage € 149.000,-

Engen-OT: 3 1/2-Zimmer, EBK, Balkon,

Garage, schöne Süd-Lage € 125.000,-

Engen-OT: Schnäppchen, große 2 1/2-Zim-

mer-ETW, DG, EBK € 55.000,-

Weitere interessante Angebote unter

Lydia Bader, Immo. 07733-99897

Grundstücksangebote:

Gottmads. 500/650/900 m², Hlitz.-OT

550 + 860 m², Stedl. 610 m², Eigelt.

OT 615 m², Rielas.-Worbl. 720 m².

LOGO-MASSIV-HAUS® 0 77 39/92 88 66

Engen: renovierte DHH, 5 Zimmer, großes

sonniges Grundstück € 169.000,-

Radolfzell: ETW, 3 1/2 Zimmer, Balkon,

Kapitalkonten, Garage € 99.000,-

Singen: 4 Zimmer, 113 m² Wohnfläche,

großer Balkon, Garage € 149.000,-

Engen-OT: 3 1/2-Zimmer, EBK, Balkon,

Garage, schöne Süd-Lage € 125.000,-

Engen-OT: Schnäppchen, große 2 1/2-Zim-

mer-ETW, DG, EBK € 55.000,-

Weitere interessante Angebote unter

Lydia Bader, Immo. 07733-99897

VERMIETUNGEN

► LUTZ

LUTZ & MAYER GmbH

HAUSVERWALTUNGEN

VERMIETUNGEN:

1-Fam.-Haus in Singen

Tolle Lage, absolut ruhig, Garage, ca. 700 m²

Grsk., ca. 130 m² Wfl., Miete: 860,- € + NK

3-Zi.-Wohn. in Singen-Mitte

Ca. 81 m² Wfl., EBK, Garage

frei ab 01.06.07 Miete: 440,- € + NK

3-Zi.-Wohn. in Rielasingen

Ca. 85 m² Wfl., Balkon, EG,

frei ab 01.06.2007 Miete: 440,- € + NK

Tel.: 0 77 31 / 79 70 71

www.lutz-immobilien-verwaltung.de

Singen-Stadt, provisionsfrei

1-Zi.-Wohn., 26 m², EBK, Balkon € 225.000,-

2-Zi.-Wohn., 56 m², Balk., ab 5/07 € 370.000,-

1-Zi.-Wohn., 25 m², Balk., 5/07 € 207.000,-

TG-Stellplatz (kann mit angemietet werden) € 25.000,-

jeweils zzgl. NK/2 MM Kaution

AVG-Immobilien - 07 11/470 68 12

Bau-/Kauffinanzierung

auch ohne Eigenkapital!

oder Zins ab 4,27%, 10J. fest, eff. Jz. 4,35%

baufinanz-easy, 0 77 33 / 25 05

P. Kallenberg, 01 71 / 5 44 32 52

Warum ein Makler

von außerhalb ??

Als Verkaufsprofi in Ihrer Nähe

suchen wir für solvente Kunden

Häuser und große Wohnungen

im Raum Stockach

Ihr EWO-Team

IMMOBILIEN W. REUTHER

Sachverständigen- & Maklerbüro

07771-93510

Immobilienverkäufe

1 Zimmer

!!! Top-Gelegenheit !!!
Singen-Süd, 1-Zi.-ETW, 36m² Wfl., Balkon, Garage € 39.900,-
Singen, 3 1/2 Zi.-ETW, 87m² Wfl., Bj. 97, EBK, Terrasse, Garage € 145.000,-
Friedlingen, 3-Zi.-ETW, 85m² Wfl., 1 OG, EBK, 2 Balkone, EBK, Garage, + Stellplatz alles renoviert nur € 112.000,-
Radolfzell, 3-Zi.-ETW, 91m² Wfl., 5 OG, Lift, EBK, sonnige Lage, sofort frei € 125.000,-
Baden, 3-Zi.-ETW, neu, 90m² Wfl., Balkon, 9. OG, TG, Top-Zust. € 165.000,-
Heim und Haus GmbH 07731-98260

2 Zimmer

2 Zi.-Whg. in Singen zu verk., Tel. 07731/12490

2 Zi. R'zell Stadtmitt

gewerblich/privat, geeignet f. Kosmetik-Nagelstudio, Büro etc., oder als 2-Zi.-Whg. mögl., z. Selbstausbau o. ggf. schlüsselfertig, VB 79.000,-
T. Si. 964888 od. 0171-2255900

2-Zi.-DG.-Whg., Arlen

als Eigenh.-o. Kapitalanal., m. Blk., in 6-FH, EBK, 89.000,- €, Gar. mögl., T. Si. 964888 o. 0171-2255900

Ideal für Einsteiger

2-Zi.-Whg., Bj. 91, ca. 48 m², EG, Wi.-Garten, F8b.-Hzg., Keller, von privat f. 83.500 €, inkl. Stellpl. u. Zierg.-Antell - auch als Kapitalanal. bestens geeg., T. 0160-91141803

2 Zi-Whg Rzell

schöne sonnige 62m², 2 Bk., Bad, EBK, Stellp., Bj. 93., VB 89T€, Tel. 07774/9298992

Singen, Nähe Zentrum

2,5 Zi.-ETW, 58 m², 3 OG, m. schöner Wohnküche, Balkon, neue Fenster, ab Juni 07 frei, VB € 70.000,-, T. 07731/63157

3 Zimmer

3,5 Zi. DG-Whg.

Singen-Nord, ca. 80 m², EBK, Balkon, KM 450 + NK 150, ab 1.5.04, T. 07731/922334

3 1/2 Zi.-Whg. Si.-Süd

Konstanzer-Str. 93, 74 m², 2 OG, Bk., Lift, renoviert, 85.000,- €, Tel. 07731/921015

3-Zi.-Whg. zu verkaufen

in Tengen, EG., ruhige Lage, ca. 68 m², Bj. 96, EBK, Bad, Terr., TG-Stellplatz, Kaufpreis VB, 19-20 Uhr, Tel. 07644/7745

Schöner Wohnen...

..in der gepflegten Südstadt v. Singen. 3-Zi.-Whg., 86qm, Erdg. m. südl. gelegenen Balkon u. Gartenanteil, Gäste-WC, VB 130.000 €, Bei Interesse: 0172-3110671

3,5 Zi.-Whg. in Worbl.

96 m², m. Stellpl., Küche mit überm. werden, von Privat zu verk., Tel. 07731/911110 Fr. 19.30-21.30 h

3-Zi.-Terr.-Whg. Si-Nord

Max-Porzigt-Str., Neubau, Niedrig-Energ.-Haus, 75 m², EG m. Terr. u. Garten, Garage, 130.000 €, Tel. 0173-4409339

Rielasingen

3,5-Zimmer Whg., 2 Balkone, 1 grosse Garage, 2 OG o. Lift, Preis VB, Tel. 07731/52522

ALLFINANZ-AG.de

Tolle Immobilien + 48-Stunden-BAU-Finanzg. Direkt: 0172/123 90 45 + Tel. 0 77 31 / 6 20 47

3 Zi Mais Iznang

80ms, EBK, gr Bk u Keller, neuer Laminat, Klimanaschl., Kfz-AP, frei, 129000 €, 0157/74259176

3-Zi.-Whg., Gailingen

76 m², EG., S-Bk., Garage, Kelleranteil, 95.000 €, T. 07702/2210

4 Zimmer und mehr

Schöne 4-Zi.-ETW.,

Si.-Nord, 113 m², 2 Bäder, 2 Toill., Garage, frei, 149.500 €, Tel. 07731/44600

4Zi.ETW Rielasing.

92qm, EG, Terasse+Garten, Kfz-Stellpl., Tel. 07731/22852 139000€

Viel Platz

zu freu so wenig Geld! Anschauen - zu greifbar! ETW. in 2-FH, Bj. 1928, saniert, direkt an der Grenze zur Schweiz in Gottmad-Bietingen zu verk., 6 Zi., Garage, 3 Stellpl., gr. Grdst., sof. frei. KP (VB) 190.000,- €. Info unter 0172-7409454

Häuser

Ihr neues Zuhause a. d. Aach

Singen, gepfl. DHH, 4 1/2 Zi., 126 m² Wfl., mit Ausbaureserve im DG, 401 m² Grst. in sonniger Südlage, Baujahr 1971, Bäder + Heizung neu nur € 204.000,-
Heim und Haus GmbH 07731-98260

Doppelhaushälfte

Volkershausen neu bau, Wohnz., Essz., Küche, Bad, 4 Schlafz., Balkon, Terrasse u. Garten, separate 12 Zimmer, Einliegerwoh. gehob. Ausst. VB 240.000 € 07774923558 ab 18 h

Singen-Nord, 3 FH, 3 x 3-Zi.-Whg., 420 m² Grst., 1 Wohnung sofort frei, Garage, nur € 159.000,-
Heim und Haus GmbH 07731-98260

Nur für Liebhaber!

Schönes Haus (Fachw) in Böhringen-Rickelshausen, 128 m² Wfl., Grd ca 400 m², riesige Terr. (400 m²), kpl. innen + außen liebev. saniert, kl. Werkstatt als Büro od. Atelier verwendbar, Gewerbemischgebiet Pr. VB, Tel. 07732/52991

Superschnäppchen für Handwerker!

Eigeltingen, EFH, 7 Zimmer, 2 Bäder, 134 m² Wfl., 780 m² Grst., Garage, Keller, GZ neuw. 1999 € 148.000,-
Heim und Haus GmbH 07731-98260

MFH in Singen

3 sep. Whg., im UG Lokal, VB 240.000,- €, Si. 1486116, 11-16 h

Sparen Sie evtl. 30% beim

Immobilien-Kauf über die Versteigerung. Viele interessante Häuser und ETW's im monat. Katalog. Fa. Fr. Fischer auch Sa./So. bis 22 Uhr ☎ 0761-2024070

DHH in Engen

6 Zi., 2 Bäder, 550 m² Grdst., alles hell und modern, 159.000,- €, Tel. 07731/918981

Traumhaus mit einzigartiger Alpen - Seesicht !!

Hier, lichtdurchflutetes Haus, großzügige Raumaufteilung mit Gästewohn 248m² Wfl., 7 1/2 Zi., 1013 m² Grst., Ortsrand, Bj. 78, n. Heizung, gr. Doppelgar., € 678.000,-
Heim und Haus GmbH 07731-98260

Volkersth., alles neu!!!

EFH, 120 m² Wfl., 16 m² Wohnkü., alles neu, 208.000 €, T. 0171 / 5213337

Top Haus in Ortsrandlage

Stockach-Zizenhäuser, sonniges, kinderfreundl. Haus, Bj. 88, 160 m² Wfl., 980 m² Grst., Doppelgarage, 3 Stellplätze, kurzfristig bebaubar € 248.000,-
Heim und Haus GmbH 07731-98260

EFH in Rielasingen

138 m² Wfl., 300 m² Grdst., Bj. 99, 6 Zi., Garage, Stellpl., von Privat 285.000,- €, 0152/02421439

Haus in Si.-Bohlingen

Preis VBH, Tel. 0176-64130187

RMH in Worblingen

210.000 € (ohne Makler), ruh. Wohnl., gepfl. Ausst., T. 07731/23286 oder ab 18 Uhr 07731/23640

1-2 Fam.haus Hegau

kernsan. Bauernhaushälfte (Fertigst.2003), 220qm Wohnfläche + zus. Ausbaumögl. Ideal f. Großfam. od. als Generationenhaus. In 2 Eindh. teilbar. Liebev. Details, geh. Standard, Sichtbalken, Parkett, gute Verkehrsarb. zw. Si. und Engen. Viel Wohn-/Stauraum, kl. Grundst. VB € 207.000.
khaus07@web.de, 0179-9011714.

!!! Für die Familie !!!

Singen-West, freistehendes EFH, 5 1/2 Zi., 163 m² Wfl., kl. Grst., Bj. 93, ruhige Lage, inkl. Garage € 279.000,-
Heim und Haus GmbH 07731-98260

Schnäppchen 149Tsd

Renovierungsbed. Bauernhaus m. Werkstatt und trockenem Lager. Vielseitig nutzbar zB. Transportunternehmen, Handwerker oder Nebenerwerbs-tätige. Von privat zu verkaufen, Grundstück 1284qm, GBF 324qm, WohnBGF 297qm, Bj. 1930/Umgeb 1970, Öl-Holz Heizung, Kachelofen, 149.000 €, Tel.: 0163-9268506

Engen, Reiheneckhaus, 5 Zi., 130m² Wfl., neue Heizg., Balkon, Garage € 235.000,-
Heim und Haus GmbH 07731-98260

Sonstige Objekte

ditours Umzüge

Tel. 077 32 / 97 26 14
www.ditours.de

Werkstatt / Halle

Gebäude und Freifläche 1262m² zu verkaufen, Gebäude ca. 300m² Rielasingen Gewerbegebiet, tel 0176-11827557

Immobilienangebote

4 Zimmer und mehr

4-4,5 Zi. ETW

Suchen min. 90qm, max. 145000, in: Singen (keine Südstadt), Hiltzingen, Tüfelfeld, Gottmadingen, Überlingen a.R., Rielasingen. Ausrichtung: Südwest. Ab 18 Uhr Tel: 0174-4933007

Häuser

Ohne Vertrag und Bindung

Suchen für solv. Käufer Wohnungen, Grundstücke und Häuser im Kreis KN trendhaus-immo.de 07731-79910

Jg. Fam. sucht Haus

od. Wohnung (ren.bed.) Kreis R'zell. Tel. 0176-22354198

Vermietungen

1 Zimmer

1 Zi.-App. Stockach OT gr. Wohn-/Schlafz., EBK, Dusche, ca. 45m², sep. Eing., Stellpl., Terr., € 250,- + NK Tel. 07771/921079

Singen

1-Zi.-Whg., 40 m², € 210,- + NK
SIENER ImmoB. Tel. 077 31 / 121 71

Sonnige 1-Zi.-Whg.

Stockach, gr. Balkon, EBK, Bad, TG, ab 1.6., KM 249 €, Tel. 0173/1942153 ab 20h

1,5-Zi-Galerie-Whg 52 qm, Balkon, Singen-Süd: 340 € zzgl. NK und 2 MM Kautiön, TG-Stellplatz 25 €. Zuschritten unter www.wochenblatt.net/mailchiffre Nr. 110201

2 Zimmer

Öhningen-Dorfmitte

schöne helle 2,5-Zi.-Whg., ca. 57 m² mit Terr. (Gartensitzplatz), EBK, ab sofort, T. 07735/700

2 1/2 Zi. Whg/ Stockach

m. EBK, ab sof. an NR, ca. 69 m², KM € 400,- + NK + KT, Tel. 0176-20374699

Engen-Neuhausen

2-Zi.-Whg., 65 m², KM 350 €, Tel. 07733/7401

2-Zim.-Wohnungen in

* Si.-West * Si.-Mitte * Worbl. * Gottm., Stockach ab € 250,- + NK
SIENER ImmoB. Tel. 077 31 / 121 71

Stockach, 2,5 Zi.-Whg.

68 m², gut ausgest., KM 440,- inkl. TG + NK, evtl. Übernahme v. EBK, z. 1.5.07 zu verm., T. 07731/71731

3,5 Zi. DG Si-Nord

3-Fam-Haus, EBK, ca. 60qm, KM 305€, Zuschritten unter 110198 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Singen-Stadtmitt

prov.-frei, 2-Zi.-Whg., 70 m², 330 €; 3-Zi.-Whg., 83 m², 390 €, jeweils zzgl. NK, 3 MM KT, 0172-6909177

2 Zi.-DG-Whg. Stockach

ca. 50m², Kü., WC/Du., Keller, Stellpl., zentr., Lage, € 240,- + NK ab Mai 07, Tel. 07557-929109

Steiflingen

2-Zi.-DG-Whg., ruh. Lage, 63 m², ab Mai, 360,- € KM, T. 0751/51426

Suche Nachmieter

für 2-Z. DG-Wohnung in Böhringen zum 01.05.07 o. früher. 0174/1860920

2,5 Zi Randegg

71 qm mit Bk in hist.Altbau ab 01.07. frei 360,-NK zu verm. Tel. 0172/7646792

2,5 Zi.-Whg., Si.-Nord

60 m², mit Balkon, ab 1.6.07, KM 325,- €, Tel. 0175-2626049

2 Zi. Whg 58 qm mit EBK

Mühlingen, ab sof., ohne Haustiere. Tel. 07775/920868

2-Zi.-Maison.-Whg.

Singen-Nord, 80 m², gr. Bk., KM 610 € inkl. Garage, z. 1.5. o. 1.6. zu vermieten, T. 0163-3599304

Nachmieter gesucht

für 2 1/2-Zi.-Whg. in Si.-Süd, 70 m², WM 430,- €, ab 1.5.07, Tel. 0176-67874232

3 Zimmer

3 Zi.-Whg. Si.Stadtmitt

94,6qm Wfl., KM € 550,- + NK + 3 MM Kaut., 2 Bk., Parkett, neu renoviert. Tel. 0160-96229627

3,5 Zi.-Whg. EG 100qm

oder Büro/Praxis, Singen-zentr., mit Terrasse + 200m² Grundstück, gute Ausstattung, Fußbodenholz, EB-Küche, Gäste WC, in ruh. Lage und doch zentral, (Laga Gelände) ab 1.06.07 zu verm. 1 Carport u. 1 Stellplatz Zuschritten unter 110200 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3-Zi.-Whg., Singen-Nord

ca. 78 m², in 3-FH, EBK, KM 460 €, ab 1.5.07, T. 07731/46346

3-Zi.-DG.-Whg., Si-Nord

98 m², m. Stpl., 600 € + NK 140 €, kl. WE, schöne Sicht, an ruh. Mieter. Tel. 07731/976380

3-Zi.-Whg.

Weiterdingen, ca. 80 m², Balkon, Carport, ab sofort zu vermieten, Tel. 0771 / 13193

Schöne 3-Zi.-Sen.-Whg.

Senioren-Wohnanlage Rielasingen-Worblingen, EBK, Balkon, KM 545,- €, Tel. 07731/9343-126

Si.-City 3-Zi.-Whg.

94 m², WM 650,- + 2 MM KT, nach VB zu verm., Zuschritten unter 110200 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3,5 Zi.-DG.-Whg.

m. Bk., ruh. Wohnl., in Friedlingen, Wohnkü., Bad, Keller, KM € 390,- + NK + Garage, ab 1.7. o. später, an ruh. Mieter zu vermieten, Tel. 07731/42515

3-Zi.-Whg. 80 qm

1. OG, in 2-FH, ruh. Lage, in R' singen-Worbl., Balkon, Garten n. Abspr., Garage, zu verm., 360,- € KM + Garage 30,- € NK ca. 85,- € KT 720,- €, Zuschritten unter 110212 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

4 Zimmer und mehr

4-Zi.-Whg., Engen

104 m², 2 Balkone + Garage, ruh. Lage, ab 1.8.; 517 € KM + NK, 1000 € KT, T. 07733/5597 ab 13 h

4-Zim.-Wohnung in

* Worbl. * Gottm. * Si-OT * Stockach ab € 500,- + NK
SIENER ImmoB. Tel. 077 31 / 121 71

Helle 4,5 Zi.-Whg.

ca. 106m², neue Fenster, großzüg. Wohn-/Essber., Kü., Wanne/Dusche/WC, Gäste-WC, ZH, Bk., Keller, gr. Garage m. Vorplatz in Espasingen, KM € 500,- + NK + KT, Tel. 0771/2533

Singen, Galeriewhg

4,5-Zimmer, ca. 130 qm, sehr gepfl., Einbauküche, Garage, Parkett, Schwedenofen, zentral, ruhig, 780,00 + NK ab 01.05.2007, Tel. 07551/5703 Zuschritten unter www.wochenblatt.net/mailchiffre Nr. 110206

Häuser

Haus mit Garten

Nähe Schweizer Grenze z. 1.7.07 zu verm., Tel. 07736/236 o. 7768

+ Häuser + in

* Riel. * Si.-OT * Mühlin. * Hori * Engen * V'hausen ab € 850,- + NK
SIENER ImmoB. Tel. 077 31 / 121 71

Haus zu vermieten

Volkershausen schöne DHH Wohnz., Küche, Bad, Gäste WC, vier Schlafz., Gartenhaus, 900€ Tel: 07774923558 ab 18.00 Uhr

Haus in Seelfingen/ OT

Stockach; 130 m², gr. Garten, EBK, 2x Bad/WC, renov., ruh. Lage, Haustiere + Kd. kein Hindernis. Garage, Parkett, Gartenhaus, 750,- € + NK, 2 MM Kautiön, ab sofort mögl. Tel. 07771/919322

RMH, Aach Hegau

ab 01.6.frei, Balkon, Terasse, FbHzg., KM 740 € + 2000 € Kautiön, Tel. 0172 6371 699



BAUEN & WOHNEN

Häuser

Gailingen
Schönes, freist. EFH m.
Garage, Stellplatz, Garten, ab
17,07 oder nach Vereinbarung zu
vermieten. Auskunft 07734/6657

Rüstiges Rentner -
ehepaar, in finanz. unabh. Position
sucht in R'zell 4 - 4,5 Zi.-Whg. mit
Garage und Balkon zu mieten. Zus-
chriften unter 110214 an das
SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Häuser

SI + R'zell + St'ach
WOHNHAUS v. Proj.-Ltr. gesucht.
Tel. 0 77 31 / 8 22 93 98

Freist. Haus mitten
im Grünen mit Garten, gerne ren-
bed., zur Miete gesucht. Tel.
07732-979425 od. 0177-7854073

Bauernhof
o Haus m Grund z mieten, auch
Mietkauf o spät Kaufoprt. Auch Re-
novierung.07771/804647

Sonstige Objekte

Garage gesucht!
In der Region Singen, Mühlhausen-
Ehingen 07733/503086

Grundstücke

Engen - Bergstraße
Bauplatz Südhanglage in exkl., ruhiger Wohnge-
gend. Info: Velt & Braun GmbH Tel. 077 33/74 38

Garten zu verk.
Singen-Roter Rettich, Pr. VB. Tel.
07731/47102 AB, wir rufen zurück

Ferienwohnungen

Ferien-Chalet
»Im Wallis« Schweiz, Wohnung ab
45.- SFR zu vermieten, Tel.
07731/23783 ab 8-17 Uhr

Garagen/Stellplätze

Einzelgarage Si.-Süd
Garagenhof Blumenstr. zu verm.,
50.- €, Tel. 0171-8309604

Fundgrube

GOLDSCHMUCK - MÜNZEN - BESTECK
ZAHHGOLD
Barankauf Gold & Silber
S. Ihre aktuellen Goldverkaufsquoten
Optik Dürflinger, Scheffelsstr. 29, Singen
Tel. 0 77 31 - 6 22 43, i. A. der GVG

Superwohnwand
Besterhaltene Superwohnwand
(Erie) 3 315 x H 208 x ca. 48 zu
verkaufen. Nur
Selbstabholung.Näheres / Termin
unter 0173-1507752 täglich ab 10
h.Zuschriften unter www.wochen-
blatt.net/mailchiffre Nr. 110205

Bekleidung

Brautkleid Gr. 36/38
günstig zu verk., T. 07731/28232

Damenunterwäsche
Gr. 38 zu verk., Tel. 0174/7612501

Kinderklidg. Gr. 56-104
zu verk.: Sa., 14.04.07, 14.30-16
Uhr, Albert-Riesterer Str. 7,
78259Mühlhausen

Computer / EDV

ALLES ONLINE.....alles klar!
Internet-Services - Auktions-Verkauf - Druckausgaben
Untertorstr.2, Radolfzell, Tel. 07732 941199
www.owg-marketing.de

4-5Zi.WH
FAM.SUCHT 4-5Zi.WH IN HILZIN-
GEN ODER TWIELFELD BIS
800€WM Tel. 9121989

4-5Zi.WH
FAM.SUCHT 4-5Zi.WH IN HILZIN-
GEN ODER TWIELFELD BIS
800€WM Tel. 9121989

4-5Zi.WH
FAM.SUCHT 4-5Zi.WH IN HILZIN-
GEN ODER TWIELFELD BIS
800€WM Tel. 9121989

4-5Zi.WH
FAM.SUCHT 4-5Zi.WH IN HILZIN-
GEN ODER TWIELFELD BIS
800€WM Tel. 9121989

4-5Zi.WH
FAM.SUCHT 4-5Zi.WH IN HILZIN-
GEN ODER TWIELFELD BIS
800€WM Tel. 9121989

4-5Zi.WH
FAM.SUCHT 4-5Zi.WH IN HILZIN-
GEN ODER TWIELFELD BIS
800€WM Tel. 9121989

4-5Zi.WH
FAM.SUCHT 4-5Zi.WH IN HILZIN-
GEN ODER TWIELFELD BIS
800€WM Tel. 9121989

4-5Zi.WH
FAM.SUCHT 4-5Zi.WH IN HILZIN-
GEN ODER TWIELFELD BIS
800€WM Tel. 9121989

4-5Zi.WH
FAM.SUCHT 4-5Zi.WH IN HILZIN-
GEN ODER TWIELFELD BIS
800€WM Tel. 9121989

4-5Zi.WH
FAM.SUCHT 4-5Zi.WH IN HILZIN-
GEN ODER TWIELFELD BIS
800€WM Tel. 9121989

4-5Zi.WH
FAM.SUCHT 4-5Zi.WH IN HILZIN-
GEN ODER TWIELFELD BIS
800€WM Tel. 9121989

Verkaufe Highend PC
wegen Platzmangel 64 Bit AMD PC
mit 1,8 Ghz und 1 GB Ram sowie
einer GF6 Graka mit 128mb und
80er Platte. PC ist Vista fähig. Mit
Betriebssystem, Maus Tastatur
und 19" TFT Monitor, FP 450.- €,
Tel. 0151/52410394

PC- und Internetservice
PC streikt? ☎ 077 71/89 80 36

Elektrogeräte

Haushaltsgeräte
gepr. Waschm., Trockner, TV, Ge-
schirrsp., Kühlschr., 0174-5724198

XBOx360 Neu
verk. xbox360 premium mit spiel u
zubeh. 07732/820820

Kühltruhe
Bauknecht ECO 190 verk.neu. VB
Tel. 01743983649

Geschirrspüler und
E-Herd, je 75.- €; Kühlschrank 30,-
€; Tel. 0172-4677087

Bosch Kühlschrank
Bj. ca. 1954, Lieb.-Stück, betr.
bereit, Zust. geb., braucht drin-
gend Innen-/Außenreinigung, VB
150 €, Tel. 07733/996393

Landmaschinen

Rosenrath Husqvarna
94 cm, 9,2 kW / 12,5 PS, Knicklen-
kung, Frontmähwerk (gebraucht)
2.800,- €

Rosenrath MTD 125 Hydrostat
92 cm, 9,9 kW / 13,5 PS,
Fangschak (Vorführ) 2.180,- €

Tischkreissäge KKB 500
5,2 kW / 7,0 PS (gebraucht)
350,- €

Rosenrath MTD Elektro
Mäher, 45 cm (Vorführ) 250,- €

Gartenfäher T 450
46 cm, 4,8 kW / 6,5 PS (Vorführ)
1.265,- €

Holzspalter Güde
5,3 t (neu) 499,- €

Motorsäge Jonsered
38 cm, 2,0 kW / 2,7 PS (neu)
399,- €

Motorsäge Husqvarna 137 T
38 cm, 1,6 kW / 2,2 PS (neu)
259,- €

Schönenberger Landtechnik
Industriest. 14 + Steiblingen
Tel. 0 77 33 / 92 60-0

zu verschenken

Flohmarktartikel
zu versch., Tel. 0173-6916820

Waschmaschine zu
verschicken. Tel. 07732/12378

2 Thuja Bäumchen
1,20 m m. Ballen, T. 07731/949905

Hasenstall zu
verschicken und ein Tisch für Kel-
ler oder Garten. Tel. 07731/5973

Waschmaschine
leichte Undichtigkeit, zu versch.
Tel. 07732/821872

Verbundsteinpflaster
ca. 100 m² an Selbstabholer, Tel.
07731/68891

Damen-Fahrrad
Tel. 07731/63879

Wohnzi.-Schrank
mit 2 Glas-Schiebetüren H 160 cm
Er. 130 cm, 3-Sitzer-Couch grün
Velour set, erh.; 1 Bett Massivholz
1x2 m, Selbstabh. T.07771/ 5005

Couchgarnitur 4Sitzer
mit 2 Sesseln zu versch., Tel.
0162/3388548

Öltauk mit Wanne
u. 2 Ölöfen, gegen Abholung, Tel.
07731/62323

Computer- Monitor zu
verschicken v. Beliner, Tel.
07732/822070

Musik

Hätten sie Lust
in unserer Blasmusikkapelle mitzu-
spielen? Z.B. Trompete, Zugpo-
saune, Tenorhorn, Bass, Klarinette.
Auskunft: Tel. 07731/61740
abends od. 07732-7910 vorm.

Party Band sucht DICH
vielseitige Sängerin mit Bühnener-
fahrung. Tel.0151-12049229

Schimmel Klavier
€ 1400,-, sehr guter Klang, Tel.
07720/992137

Klavier gesucht
Tel. 07731/47258

Möbel

Antike Weichholz Möbel
077 31/6 78 75

Rundecksofa blau
Eckbankgruppe, eiche natur,
Couchstisch, Tisch m. 4 Stühlen,
Oma-Kommode, z.v., T.
07734/2765

EBK ohne Herd
zu verk., Pr. VB. Tel. 07731/25521

Rustik. Ausziehtisch
180 x 85 cm, Eiche furn., zu verk.,
Tel. 07731/22665

Bett 180x200cm
Kiefer massiv gelauget geölt,
kpltt.m.Rosten-Matratzen 90-
€07731/22598

Wohnzi.-Schrank
schwarz Glanz, Massivholz, Eckso-
fa natur, Holzofen m. Rohre u.
Glasplatte, Wohnzi.-Schrank Na-
turholz, z.v., T. 07733/503637

Küchenzeile 2,90 m
m. E.-Geräten, 300 € für Selbstab-
holer, Tel. 07731/13688

Essstisch
rund, Durchm. 1 m, mit Einlege-
platten 2m, 6 Stühle, Kiefer, 80 €
Abholung
07773/920922

Massivholz
Bett 180x200 cm + 2 Nachtt., 100
€, Kommode 110 €, Schrank 130
€, Sekretär 170 €, T. St. 12306

Büro-Einrichtung
3 Schränke a 80 €, Metallauszugs-
schrank 60 €, Eck-Schreibt. 90 €,
Moll Schreibt.-Stuhl 70 €, Tel.
0160-1550961

de Sede Ledersofa
schwarz, 200x80 cm, 780 €, De-
sign Teppich, blau-grau, 2x2 m, 80
€, Truhe, weiß, 70x80 cm, 60 €, T.
0160-1550961

Bett 1,40 x 2,00 m
mit Matratze (Tagesbezug u. Kopf-
rolle) + Rost, neuw., zu verk., 280.-
€, Tel. 07731/24464

Zu verkaufen
Einbaueherd mit Platten (nicht
Arbeit.) sowie Spüle inkl. Arbeits-
platte, Tel. 0173-9552308

Stellengesuche

Maler sucht dringend
Arbeit, auch Wochenende, Tel.
07731/13932

Frau sucht Arbeit
aller Art, meine Erfahrungen: Pflege
f. Senioren, Kinder, Tiere, putze
und schrubbe alles, Garten fräsen,
mähen, Gastronomie kochen,
spülen, kein Kell., keine Angst vor
Arbeit aller Art, bitte nur seriöse
Anrufe, 01520/6847955

Schülerin 17 J. sucht
Minijob, gerne auch Ki.-Betreuung,
Tel. 0162/3178567

Suche Halbtagsstelle
für 2-3 Nachmittage auf 400 €-Ba-
sis. Tel. 07771/875390

Suche auf 400 € Basis
Arbeit als Gipsr, Maler, Reini-
gungskraft oder Hausmeister, auch
am Wochenende. Tel.
0173/1388754

Suche Vollzeitstelle
als Produktionsarbeiterin etc., ger-
ne auch Schichtbetrieb, ab Aug.
07, Zuschriften unter 110208 an
das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Stellenangebote

Chiffre-Anzeigen
Bewerbungsunterlagen, Zeug-
nisse sowie Fotos verursachen bei
den Bewerbern Kosten.

Wir möchten die Inserenten, die
unter Chiffre werben, bitten, die
Unterlagen an die Bewerber
zurückzuschicken.

Selbstverständlich können Sie
die Unterlagen auch an das Wo-
chenblatt zurückgeben, wir lei-
ten diese dann weiter.

Ihr **Wochenblatt**

Suche Trockenbauer
f. privat was umzubauen Raum
Singen, Zuschriften unter 110178
an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Kinderl. Haushaltshilfe
für mind. 2 Tage in 4-Pers.-Fam. in
Singen-Rud. ab Juni gesucht, Tel.
0174-3444595 od. 07731/187974

Suche Hausmeister
leichte Tätigkeit, nur ein paar Std.
im Monat, Tel. 0173-4713636

Unterricht

Carl Duisberg Sprachkurse
cdc.de

• After Work Intensive English
• TOEIC, IELTS und TestDaF:
Test und Vorbereitung
• Intensiv-Gruppenkurse Deutsch
• Firmenkurse
• Einzeltraining Business English,
Französisch, Spanisch...

• Zimmer in Gästehäusern
• Englisch-Abenteurer-Camp für
Kids von 10 bis 14 Jahren

Carl Duisberg Centren
Fürstenbergstraße 1 - 78315 Radolfzell
Tel. +49(0)7732-9201-0 - radolfzell@cdc.de

Bessere Noten in der Schule
Einzelnachhilfe
- zu Hause -
im gesamten Landkreis Konstanz

Erfahrene Nachhilfelehrer erteilen
intensiven Einzelunterricht in
allen Fächern (z. B. Mathe, Engl.,
Frz., Deutsch, u. a.) für alle Klas-
senstufen beim Schüler zu Hause

Nachhilfe GmbH
Tel. 07531/692755
http://www.abacus-nachhilfe.de

Musikinstrumente
gesucht. A-E-Gitarre/Bass, Röhren-Verstär-
ker. Tel. 07141/895856

Fleischwolf
380V, Säge, ... v. privat gesucht.
07731/28502

Rasentraktor gesucht
auch alt und def., Tel. 0173-
6518338 od. 07733/505386

Privater Nachhilfeunterricht
in Mathe, Engl., Deutsch u. Latein (auch in den
Pfingstferien) Tel. 0773/938393

Tiermarkt

Pferdeboxen z. verm.
in Rielsing. mit tgl. Auslauf u.
S o m m e r w e i d e g a n g .
T.07731/21548

Retriever-Mix-Hündin
5 J., kinderlieb, in liebev. Hände zu
verschicken, T. 0160-5414309

Golden Retriever +
Riesenschнауzer Welpen, geimpft,
gechipt zvk. 07577/9144

2 Aquarien 300 l
u. 325l komplett Kon-
stanz07531454066 0.
01622134703

Hundesportanhänger
SchmidtH2, Sondern., wenig gebr.
VB1750,-. Tel.0774/923853

Zwerkaninchen
zu verschicken, T. 07738/1411 o.
0160-6292950

Einige Bienenvölker
(Zander) zu verk., T. 07771/4316

Zwerghamster
zu verschicken, T. 07732/10876

Ostersonntag wurde
an der Kreuzung Schwert/Ratol-
dusstr., ein sehr verschmutztes
3farbiges Jg. Kätzchen aufgefunden.
Der Besitzer möge sich bei
der Katzenhilfe Tel.0176-21728916
od. RZ 820975 melden.

Zugeflogen in Bietingen
Nymphensittich, Tel. 07734/1285

1 P. Schwarzköpfchen
zu verk., T. 07731/918057

Mischl.-Hund 6 Mon.
nur in liebev. Hände zu verschicken,
Tel. 0176-21920601

Gr. mass. Hundehütte
mit Isomatte 1,20x80x60,75, VB
130.- €, Tel. 07739/926263

3 Aquarien
1x 300 l, voll besetzt mit Außenfilter
350 €; 1x 100 l, leer 50 € + 1x60 l
leer 30 €, Tel. 0176/ 65687511

Juwel Aquarium
Schrankkomb. Vision 260 m. rd.
Panoramaischeibe, 260 l, Maße:
121x46x62 cm, Eheim Außenfilter
Professionell II 2026, VB 399.- €,
Tel. 07731/53818

Labrador Rüde gesucht
zum Decken, Tel. 0173-6500341

Pflegeplatz gesucht
für Jedy Collie-Mischlingshündin,
12 J. alt, pflegel., lieb, kinder-
freundl., geht gerne spazieren, ixt
Garten u. Auslauf,
Tel.0176/22340891

Verkaufe Juwel-Eck-
Aquarium ca. 300 l mit viel Zubehör
und Schrank + Fische Cichliden-
Bundbarsche, FP 350.- €, Tel.
0178/3464557

Zugelaufen

Kater, schwarz-weiß
noch jung, sehr vertraut., in Überl. a.
Ried zugeflogen, Tel. tagsü-
ber07731/69424 o. 21158

Kaufgesuche

Musikinstrumente
gesucht. A-E-Gitarre/Bass, Röhren-Verstär-
ker. Tel. 07141/895856

Fleischwolf
380V, Säge, ... v. privat gesucht.
07731/28502

Rasentraktor gesucht
auch alt und def., Tel. 0173-
6518338 od. 07733/505386

Benzin Rasenmäher
gebraucht gesucht! Telefon: 07735
440646

Verschiedenes

ARONIA - Kleine Beere mit großer Wirkung!
Sekundäre Pflanzeninhaltsstoffe lassen freien
Radikalen keine Chance. Wir informieren Sie
gerne. Aronia-Saft ist ab sofort bei uns erhältlich.
Aachtal-Apotheke Volkertshausen
Tel. 07731/93260

Militär-Fotos gesucht
zahle 500.- € u. mehr für Soldaten-
Fotos (Alben), Urkunden u. sonst.
Dokumente und andere Militärsa-
chen aus dem 1. + 2. WK, bar und
diskret, T. 07774/920787

Führerschein weg ???
Der schnelle u. einfache Weg zum
EU-Führerschein. Kostengünstig und 100%
legal nach neuer Rechtsprechung. Mit
Betreuung u. anwaltlicher Rechtsberatung.
Telefon 0 77 71 / 8 79 85 51
www.eu-fahrschulenservice.de

Garten in Si., Rörmerziel
zu verk., sehr gepfl., gehob. Ausst.,
Steinhau, geschloss. Terr., Dop-
pelgewächsh., usw., m. v. Baum-
Strauchbestand, 10.800.- VB, Tel.
07731/963449 o. 0176-61145981

Wir kommen sofort!
Tel. 07731/68088

GLASRÄDLER
78224 SINGEN, HEGAUSTRASSE 4

Garten in Riel.-Arlen
zu verkaufen, Tel. 07731/28232

Garten zu verpachten
in Bohlingen am Galgenberg, ca.
500 m², T. 07735/3687

Gartenhilfe gesucht
Rasen mähen u. f. kl. Reparaturen.
Zuschriften unter 110199 an das
SWB, Pf. 320, 78203 Singen

www.opel-gulde.de
Über 100 Fahrzeuge mit Bild täglich aktualisiert

Fiat Punto 1.1
TÜV 11/07, für VB 1200 €, Tel.
07731/143559 o. 0177-2712869

Kaufe Mercedes
auch Busse **075 31/28 41 96**

Audi

A4 Avant 1,8T quattro
190 PS, EZ 05/04, 33500km,
Avussilber, Xenon, Sportsitze, s-li-
ne, Sportpaket plus, abget. Schei-
ben uvm., unfallfrei, Scheckheft
gepfli., Garantieverl. bis 08, Gara-
genw., VB 23.800€, Tel.
07732/938438

Kaufe alle Autos
PKW, LKW, Busse, Gel.-Wagen
TÜV, KM, Unfall, Motorschaden
— egal, auch sonntags! —
Tel. 075 31/28 41 96

BMW

BMW 318 i
+ neue WR, 16Tkm, Bj. 2000, Erst-
besitzer, Parkensoren + Spoiler,
P. VB, T. 07731/41903

www.klett.net
Telefon 07731-924943
Neu-, Gebraucht- & Jahreswagen
BMW Service - MINI Service
Vertragswerkstatt
der BMW AG
**...dauerhaft
faire Preise!**

klett Rielasingen
Autowelt + Service

Fiat

3950,- €
Fiat Punto JTD, leicht beschäd.
Kotflügel u. Stoßst., Bj. 01, 4-trg.,
Klima, eFH, 8f. ber., 107Tkm, 1.
Hd., scheckh.-gepfli., zu verk., T.
07733/975617 o. 0170-2077801

Punto zu verk.
Bj. 3/00, ca. 110Tkm, VB 4300,- €,
Tel. 0175-9724883

Ford

Escort
Ford escort 1.4, 52 KW, bj
05/91, tüv 11/07, 184 TKM, rost-
radkasten, rot, AHK, FP 300, keine
verhandlungsentel 07775938764

Ford Escort 1,6 i
110 TKM, BJ 91, BastlerautoTüv
11/07, 800,- 07733/501415

Ford KA 1.3i
VP 4900,- €
5/20003, 44kw, 48.000km gepfleg-
tes Nichtraucherautodunkelblau
metallictel. 077341739

Fiesta 1,3i 45PS
EZ10/96, dbl.8fachbereift, TÜV/AU-
neu, 125000km, el. Fehe, ZV, RadD
Sony, Bremsen/Radlager neu;
VB1300€ Tel.07731-48387

Fiesta, Bj. 94,
TÜV/AU 10/07, scheckh. gepfli.,
fahrbereit, 150 € VB, 0162-
4756343

Escort Bj. 96, 2-trg
schwarz, TÜV 5/07, ABS, Airbag,
NS, EURO 2-Kat, 119Tkm, 650 €
T.07771/921338 o. 0172/1417959

Mazda

323, VB 1699,- €
Bj. 94, 93Tkm, TÜV 09/07, Brems.
neu, Servo, T. 07733/3532 ab 18 h

Smart

Smart for two
Schnäppchen, Bj. 11/2000, Benzi-
ner, 68 tkm, Klima, Alu, Winterrei-
fen, Sonderlackierung, top Zu-
stand, günstig abzugeben.
Tel:0172 8707 142

Mercedes

C 180 Sportcoupé
5-Gang, Automat., Klima-Automatik,
CD-Wechsler, Sportpaket Evolution
AMG u. mehr, 70.000 km, VB
15.900,-, Tel. 0179/669 64 12

Mitsubishi

Mitsubishi Colt Bj. 96
80Tkm, 90PS, Klima, ABS, Airb.,
ZV, el. FH, met.-lindgr., Scheckh.-
gepfli., Garagenw., St-Rad, VB
2200€, Tel. 0172-9263335

Opel

Suche Opel
Suche Opel Bj.92-99 auch mit
Mängel Tel.01744074869

Peugeot

Peugeot 206
Bj. 99, 55 kw, 55Tkm, Autom., VB
7500 €, Tel. 0174-7282366

Renault

100 JAHRE RENAULT
IN DEUTSCHLAND

Unser Jubiläum, Ihre Geschenke
z.B. Renault Modus
Avant-
tage Ihr Preis-
vorteil: **3.860,- €**
Ihr persönliches Angebot errechnen wir gerne!



Autohaus BLENDER
Robert-Gerwig-Str. 6 • 78315 Radolfzell
Tel. 07732/98 273 • www.autohaus-blender.de

Dienstwagen ohne Kilometer zu absoluten Schnäppchenpreisen!



Golf
Sondermodell Tour
TDI und Benzin, z.B. 59 kW/80 PS,
Klima, Radio, CD, Parkpilot, Winterrä-
der, Tempomat, NSW, u.v.m.

ab 15.880 €

gespart: 4.300 €*

*gegenüber der UPE des Basismodells
Kraftstoffverbrauch für den 1.4i Motor mit 59 kW in l/100 km nach
Richtlinie 1999/94/EG: kombiniert (6,9), innerorts (9,4), außerorts (5,3).
CO₂-Emissionen in g/km: 165

E. Gohm
GRAF HARDENBERG

Aach • Konstanz • Überlingen • Radolfzell • Stockach
07774/5010 07531/58160 07551/80950 07732/80040 07771/80070

Unternehmen der Gohm+Graf Hardenberg GmbH • www.gohm-graf-hardenberg.de



Touareg
z.B. V6 TDI, 165 kW/225 PS, Auto-
matik, Klimatronik, Navi, Parkpilot,
AHK, Ledererausstatt., Xenonlicht,
Radio und CD-Wechsler, u.v.m.

ab 51.380 €

gespart: 10.380 €*

*gegenüber der UPE des Basismodells
Kraftstoffverbrauch für den 3.0i Motor mit 165 kW in l/100 km nach
Richtlinie 1999/94/EG: kombiniert (10,7), innerorts (14,4), außerorts
(8,3). CO₂-Emissionen in g/km: 283



Passat Variant
z.B. 2.0 TDI, 103 kW/140 PS,
Klimatronik, Radio, CD, Tempomat,
NSW, Funkfernbedienung,
Sitzheizung, u.v.m.

ab 25.980 €

gespart: 5.400 €*

*gegenüber der UPE des Basismodells
Kraftstoffverbrauch für den 2.0i Motor mit 103 kW in l/100 km nach
Richtlinie 1999/94/EG: kombiniert (6,0), innerorts (7,9), außerorts (5,0).
CO₂-Emissionen in g/km: 158

**Alle Fahrzeuge sind auch
ohne Anzahlung finanzierbar**

Volkswagen Zentrum Singen



Singen • Stockholzstr. 17 • Telefon 07731-8301 0

VW

VW Transp. T5 1,9 TDI
77 kW (105PS), 9-Sitzer, EZ 5/05,
30Tkm, Farbe: limette, Klima,
AHK, 18.500,- €, (Finanz-
möglich), Tel. 0173/5603952

VW Polo Bj. 01
93Tkm, TÜV 01/08, VB 4500€.Tel.
0170-5762850

VW-Beetle RS, 2.0 i

1-Zul. 98, 111.500 km, 19 Zoll-Fel-
gen, Sportauspuff, tiefer, RS-
Heckspoiler, RS-Verbreiterung
uvm. Klimaant., ZV. elekt. Fen-
sterh. TÜV/ASU neu, VB 9.500 €,
T. 07771/873267
0152/02668746

Golf 2 Bj. 91
Getriebe kaputt, an Bastler zu
versch. Tel. 07732-9409650

VW Golf GT Spezial

1.6 i, Bj. 12/96, 101 PS, Servo, ZV,
el. SD, el. FH, Alufelgen, met.,
105Tkm, unfallfrei, 4-trg., KD
gepfli., MP3 Player, für VB 3700,-
€, Tel. 0176-64166316 ab 17 Uhr

Golf IV GT Spezial
Bj.12/01, Klima, Navi u.a.spez.
Sond.ausstg., 113T km, Preis
8.099,— VB.Tel.: 0174/2476451

Suche VW

Suche VW Bj.92-99 auch Unfall
od.Motorschaden.Tel.01781808111

VW Lupo EUR 4
60 PS, 22Tkm, 2004 TÜV neu, 8f.
ber., € 7900,-, T. 07738/5478

Polo 44PS BJ 1990
TÜV 04.08 /160T km, 1000 Kubik
fahrbereit für 300€ 07734 / 2959,
0151 / 56960667

AUTOMOBIL FRÜHJAHR



LICHTTEST IM FRÜHLING

Der Licht-Test im vergangenen Oktober hat eine erschreckend hohe Mängelquote offenbart. Fast 40 Prozent aller Pkw waren vor Beginn der dunklen Jahreszeit mit Mängeln an der Beleuchtungsanlage unterwegs. Da Sehen-und-Gesehen-Werden »ganzjährig Konjunktur« hat, empfehlen die Autoexperten, die sichere Funktion der Scheinwerfer und Leuchten mit einem problemlosen Kurz-Check selbst zu überprüfen: Dafür parkt man das Fahrzeug in ein bis zwei Metern Entfernung vor einer Wand, etwa in der Garage, oder vor einer reflektierenden Schau-
fenscheibe. Bei eingeschalteten Scheinwerfern sollen dann zwei gleich starke »Lichtke-
se« auf der Projektionsfläche zu sehen sein. Beide Lichtbündel müssen auf gleicher Höhe liegen. Auf der rechten und linken Seite der Bün-
del ist ein Knick nach oben zu erkennen. Der ist vollkommen normal und ist in der vorgeschrie-
benen asymmetrischen Lichtverteilung der Scheinwerfer begründet.
Vor der Wand lässt sich auch die Leuchtweiten-
regulierung einstellen und auf ihre Funktions-
fähigkeit prüfen. Die Lichtkegel müssen sich
bewegen, wenn das Rändelrad am Armaturenb-
rett bedient wird. Bei Fahrzeugen mit automa-
tischer Regulierung wandert das Licht beim
Starten der Zündung zunächst nach unten und
dann hoch in die optimale Position.
Auch die Bremslichter und Rückfahrleuchten
lassen sich mit der Wandmethode testen. Bei
kaputten Scheinwerfern, Fehlern in Leucht-
stärke oder Ausrichtung muss sofort eine Werk-
statt aufgesucht werden.

ABGEFAHREN

- NEUREIFEN
- GEBRAUCHT-REIFEN
- RUNDERNEUERE REIFEN
- REPARATUREN (REIFEN)



78267 Aach • IM HIRTENSTALL
TEL. 07774/8175
PKW • LKW • MOTORRAD
• TRAKTOR

OPEL

Der Body-Fitness-Check zum Nulltarif

Da lacht das Herz.
Kostenloser 8-Punkt-Body-Fitness-Check für Ihren Opel.
Jetzt bei uns. Für mehr Fahrspaß und längeren Werterhalt.

Unser Angebot*
Komplette Fahrzeugaufbereitung innen und außen

Unser Sonderpreis: **ab 149,- €**

Dieselpartikelfilter-Nachrüst-Set* **ab 675,- €**

Frühjahrs-Sicherheits-Check inkl. Ölwechsel mit 3 l Opel-Öl **ab 49,- €**
*Inkl. Einbau

Opel Service
Original. Günstig

Ihr Opel-Service-Partner
brecht

OPEL SERVICE CENTER
www.opel-brecht.de
Laubwaldstr. 6, 78224 Singen
Tel. 07731/8237-11



• Kundendienst
• Reparaturen (alle Fahrzeugtypen)
• Diagnose (Fehlersuche)
• Unfall-Instandsetzung
• TÜV / AU

Frühjahrscheck 9,90 €*
* zzgl. anfallende Kosten

Giuseppe Monaco
Kfz-Techniker

Industriestraße 20
78224 Singen
Tel. 07731 / 82 73 44
Fax 07731 / 82 73 45



WIR WÜNSCHEN
ALLZEIT GUTE FAHRT

Wochenblatt

HONOLD - Pkw.-Anhänger



... für die obsternte
... für den Grünschnitt
... für den Baumschnitt
... für das Baumaterial

.....wir lösen Ihre Transportprobleme!

HONOLD GmbH&Co.KG

Anhänger- und Fahrzeugbau, Bundesstrasse 3
78234 Engen-Welschingen
Tel.: 07733-8033 Fax.: 07733 2113

REIFEN THUM

NEU! KFZ-Meisterbetrieb
Hochbuchstraße 1 • 78253 Eigeltingen-Guggenhausen
Telefon 074 65/9 11 99, Fax 9 11 98 • E-Mail: Reifen-Thum@t-online.de
Reifen-Montage tägl. 9.00-12.00 u. 13.30-18.00 Uhr, Samstag 9.00-12.00 Uhr

Größe	Preis	HAANKÖCK	Kingstar Made by HAANKÖCK	Hausmark!	Discount Neu-Reifen!
175/65/14 H	68,95	52,95	49,95	46,95	42,95
185/65/14H	68,95	53,95	50,95	47,95	40,95
195/65/15 H	71,95	59,50	54,95	52,95	47,95
195/65/15 V	77,50	65,95	59,95	59,95	47,95
185/60/14 H	58,95	49,95	47,50	47,50	39,95
205/55/16 V	87,95	69,95	63,95	69,95	59,95
205/55/16 W	89,95	79,50	71,95	72,95	61,95
195/50/15 V	59,50	51,50	47,50	49,95	46,95
225/45/17W	120,95	98,95	87,95	84,95	77,95
235/45/17 W	134,50	99,95	-	87,95	77,95
225/40/18 W	150,95	117,95	105,95	102,95	89,95

NEU! Alle Reifen mit 2 Jahren Vollgarantie gegen jegliche Zerstörung!
Inkl. 5 Euro Werkstattsgutschein!
Ölwechsel-Aktion inkl. Shell Öl, Filter, Dichtung, Arbeitszeit f. VW Golf II, III
Nur 39,95 Euro All Inclusive!

www.reifen.chun.de

HONDA
The Power of Dreams

0 € Rate bei 0 % Zinsen.*
Aber jede Menge Platz.
Der Honda Jazz.



Wenn Sie sich bis zum 30. Juni für den vielseitigen und agilen Honda Jazz mit 1.323 Liter Laderaum entscheiden, zahlen Sie nur den halben Kaufpreis an und fahren anschließend zwei Jahre lang ohne Raten und ohne Zinsen. Danach können Sie den Restbetrag bezahlen oder Sie geben Ihren Jazz einfach gemäß den Rückkaufbedingungen zurück. Lernen Sie den Honda Jazz kennen, am besten bei einer Probefahrt. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Autohaus Fugel OHG
Im Eschle 13 · 78333 Stockach
Telefon 0 77 71 / 87 98 88
www.hondafugel.de

* Ein Angebot der Honda Bank GmbH. Unverbindliche Preisempfehlung des Importeurs: ab 11.290,- Euro - Anzahlung: 50 % des Fahrzeugpreises (entspricht ab 5.645,- Euro). Gesamtfahrleistung 30.000 km. Effektiver Jahreszins: 0,0 % - 24 Monate Zahlungsplan, danach Begleichung des Restbetrags oder Rückgabe des Fahrzeuges gemäß Rückkaufbedingungen - Angebot gültig bis 30.06.2007.

Polo, EZ 04/94, 160 Tkm
SD, TÜV/AU 05/08, sehr zuverl.,
780,00 €, Tel. 07733/99897

Suche laufend
PKws ab Bj. 1994, Barzahlung!
Kirstein-KFZ, ☎ 077 32 146 83
oder 0761/551193

Golf II, EZ 11/91,
156Tkm, Wi.-Auto, TÜV 11/08,
rep.-bed., VB 700,- €,
07733/978123

VW Vento, Bj. 92,
90 PS, 200Tkm, TÜV/AU 9/07, VB
650 €, Tel. 0174-3129254

Golf II 90 PS, 1 J. Tüv
VB 500,- €, Tel. 0176-6815754

VW Golf Cabrio Highline
EZ 11/99, 41,2 Tkm, HU 10/08,
AU 10/07, satinsilber-metallisch, 2/3
Türen, Klimaanlage, ABS, Zentral-
verriegelung, el. Wegfahrsperre,
Sitzheizung, 4x el. Fensterheber,
Sportitze, 4x Airbag, 8-fach be-
reift, BBS LM Räder, 1. Hand,
Scheckheftgepflegt, absoluter
Top-Zustand, 8980,- €, Tel.
0151/12611500

Subaru
Abb.: Legacy

Klök & Ströhle
Volkerktschhausen
☎ 077 74/93 40 0
info@kloek-und-stroehle.de

Nutzfahrzeuge
Pkw-Anhänger
Humbaur gebr. + neu
07731/42569 od. 0171/2402026

Anhänger-Vermietung
Tankstelle Berliner Platz, Tel. 21108

Wohnwagen / -mobile
Suche billigen Wohnwagen
a. Boot, Tel. 0171/6533036 gew.

Wohnwagen Knaus
Knaus Südwind 395T, Bj. 1994,
sehr gepflegt, Nichtraucher, 2Sitz-
gruppen, Umluftheizung, Vorzelt,
Reserverad, zul. Gesamt-
gew. 1000KG, günstig abzugeben.
Tel. 01728707142

Barankauf aller Wohnmobile
Tel.: 0 800 / 186 0000
(gebührenfrei)

Kaufe Wohnmobile Tel. 02224/9881470

Cabrios
Peugeot 206 CC Cabrio
Bj. 10/03, v. Extras, 10.800€, Tel. -
07732/56163 ab 14.00 Uhr
Peugeot 206 CC
Platinum, met. eisblau, Vollausst.,
Lederitze, Klimaanlage, Einpark-
hilfe, Bj. 5/03, 40Tkm, 13.000 €, T.
07732/988044 o. 0171-2601212

Sonstige Modelle
Altautos
werden abgehoht. Tel. 077 31 / 211 08

Quatt HSUN f. FS-KI. 3
Bj. 06, 197 cm³, 7 kW, hellblau, VB
1500,- €, Tel. 0160-1685597

KIA Shuma 2
Scheckh.-gepf., 39Tkm, umstän-
deh. zu verk., Tel. 07585/478

Kfz.-Zubehör
So.-Reifen auf Stahlf.

175/70/14 82 T Fulda für Megan,
Felge 5x5x14, neu, für VB 200 €
zu verkaufen, T. 07731/949542

Auto-Gebrauchtteile
aller Fabrikate am Lager
Anhängerkupplung „neu“
Klaus de Monte
Welschingen – Bundesstr. 13
Tel. 077 33/6456

4 So.-Reifen Dunlop
Sport 300, 205/60 R 16 92 H DOT
NP 2904, 800 km Laufleistung, -€
200,-, Tel. 07736/922404

4 Sommerreifen
Goodrich 175/65 R14 m. Felgen-
Preis 130,- € Tel. 07771/62583

Günstige Sommerreifen
neu und gebraucht
in allen Größen und Fabrikaten
Motorschneifen in allen Größen
inkl. Montage und Wuchten
Telefon 077 33/67 86

Reifen 175/65 R14
Fulda mit Felgen 5x5 14" VB 200,-
€ Tel.: 0173/9139196

4 neue Sommerreifen
205/55 R16 91 V Dunlop, NP 450
€, VB 250 €, T. 0171-8401114

Subaru
Abb.: Justy

Klök & Ströhle
Volkerktschhausen
☎ 077 74/93 40 0
info@kloek-und-stroehle.de

So.-Reifen, neuw. auf
Felgen Gr. 145/70/13, VB 70,- €;
10-CD-Wedischer SONY, voll
funkt.-fähig, VB 40 € Tel.
07773/937143

So-Reifen a. Alufelgen
Firestone, 165/60 R14, f. Nissan
Micra, 150€, Tel. 0151-16652108

Alufelgen antrazit
5-Loch, VB. Tel. Sl./ 13932

4 So.-Reifen auf Alufel.
175/70 R13 günstig zu verk., Tel.
0173/3223866

Sommerreifen Ford
auf Felge 175/70T13 - 99 €, Mi-
chelin Top erh. Tel. Sl/975086 ab
18 h

Orig. Mini So.-Reifen
auf Alu 195/55 R16 Good Year, 5
Mon. alt NP 700 € VP 380 € Tel.
07775/938278

Zweiräder
Honda VT 600 Chopper
ca.7tkm, 2. Hd., Bestzust., viel
Chrom, sturz-/regenfrei, Preis
2.900,-, Tel. 0173/9742000

Gilera Runner 125 SP
EZ 2000, 13.700 km, TÜV bis
1/09, techn./opt. Topzust., VB
1100,- €, Tel. 0178-3484204

Suche Roller, Mofa,
Motorrad, wer verschenkt od. gibt
günstig ab, Tel. 07465/926168

piaggio 50ccm Neu!
EZ 3/07 Tel. 0162-9395661

Roller zu verkaufen!
Pegasus R50X, ca. 6Tkm, Bj. 04,
50ccm, VB 900 € inkl. Versiche-
rung, auf Wunsch Jackie Gr. 54,
Hose Gr. L und Schuhe Gr. 46, VB,
Tel. 07731-44028 ab 15.30 Uhr

BMW K 1200 RS
EZ 04/98, 131PS, 33000 km, rot,
ABS, Koffer-Case, Heizgr, TÜV 08.
5500€, Tel. Mo - Fr 01704731629

Honda Roller Bali
Bj97, 20tkm, 100ccm, 80km/h VB
400€ Tel.0160-96976345

BMW R 1100 R, Bj. 7/99
57 KW, blau, 27 Tkm, ABS, Koffer,
WS, VB 2.200,00 €, Tel.
07738/1048 ab 19.00 Uhr

Suzuki GSF 600
S-Bandit, Z 2/01, 33Tkm, TÜV
2/09, rotmet., VB 3400,- €, Tel. ab
20 Uhr 07738/938619

Yamaha Virago XV 535
Bj. 95, nur 3400 km, sgt. Zust., VB
2200 €, Tel. 07732/53763

Suzuki Savage 652
Bj. 97, 4000 km, 2. Hd., gt. Zust.,
VB 1950, TÜV neu, 07732/53763

BMW R1150R
gelb-grau, 36Tkm, mit Koffersys-
tem VB 6.500,- € Tel.:
0177/8354910

Malaguti Firefox
F15 Motorroller 50ccm VB 999 €
Tel. 07774/8206

BMW 650, Bj. 2000
18400km, blau-met. mit Koffer gut
gepf. 0160-96289472

Eppella 50
Bj. 97, 1808 km, top-case, VB 300
€ Tel. 07771/917613 ab 19 Uhr

Moto Guzzi
California III, Bj. 92, 5000 km, v.
Renter zu verk., Tel. 07551/69294

Ducati 750 S
Bj. 2001, schwarz, 25Tkm, Zu-
behör, VB 4500€,top Zust. Tel.
0178-60819723

Piaggio Cosa 200, gebr.
EZ 04/95, 5339 km, E-u. Kickstar-
ter, dkl.-rot, 200 cm³, HU 12/08,
vord. Schutzblech def., VB 849,-
€, Tel. 0171-7002619 ab 15 Uhr

Subaru
Abb.: Impreza

Klök & Ströhle
Volkerktschhausen
☎ 077 74/93 40 0
info@kloek-und-stroehle.de

SAUBERE ZEITEN BEI CITROËN.

Jetzt plus € 500,-* Umwelt-Bonus.

CITROËN C4 Limousine 1.4 16 V ADVANCE ab € 13.050,-	CITROËN XSARA PICASSO 1.6 16 V STYLE ab € 15.450,-	CITROËN C5 Limousine HDi 110 FAP TENDANCE ab € 21.290,-
--	---	--

bis zu € 5.000,- Ersparnis**	bis zu € 7.000,- Ersparnis**	bis zu € 6.000,- Ersparnis**
-------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------

* nur 120 g/km CO₂
[CITROËN C4 Limousine HDi 110 FAP EGS]
** FAP-Partikelfilter serienmäßig für alle Dieseler Versionen
Gesamtverbrauch: 4,5 l/100 km
[CITROËN C4 Limousine HDi 110 FAP EGS]

* nur 136 g/km CO₂
[CITROËN XSARA PICASSO HDi 110 FAP]
** FAP-Partikelfilter serienmäßig für alle Dieseler Versionen
Gesamtverbrauch: 5,1 l/100 km
[CITROËN XSARA PICASSO HDi 110 FAP]

* nur 139 g/km CO₂
[CITROËN C5 Limousine HDi 110 FAP]
** FAP-Partikelfilter serienmäßig für alle Dieseler Versionen
Gesamtverbrauch: 5,4 l/100 km
[CITROËN C5 Limousine HDi 110 FAP]

* Bei Kauf eines sofort verfügbaren CITROËN-Neuwagens und Inzahlungnahme eines Gebrauchtwagens. Privatkundenangebot bei allen teilnehmenden Händlern bei Kaufvertrag und Zulassung bis 30. 04. 2007. ** Maximale Ersparnis für die jeweils höchste Modellausstattung gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung. Privatkundenangebot gültig bis zum 30.04. 2007. Kraftstoffverbrauch kombiniert von 7,0 bis 4,1 l/100 km. CO₂-Emissionen kombiniert von 165 bis 109 g/km (RL 80/1268/EWG)

CITROËN empfiehlt TOTAL

Göhm Finance Automobile GmbH (H)
Georg-Fischer-Str. 65
78224 Singen
Tel.: 077 31 - 9 32 20

www.citroen.de

CITROËN
NICHTS BEWEGT SIE WIE EIN CITROËN

(H)-Vertragshändler, (A)-Vertragsgewerkschaft mit Neuwagenagentur, (V)-Verkaufsstelle

BMW F 650 GS
s.gepf. Motorrad, TÜV/Reifen/KD
neu, BMW-Tankrucksack, div. Teile,
Touratech, 14.500 km, hellblau,
VB 4500,- €, Tel. 0172/7241770

BMW K 1200 RS
Bj. 97, 25400km, 1.Hd., 31 PS, mit
Koffer, kein Kratzer und k. Unfall, s.
gepf. VB.
6850€ Tel. 07732/896349

Verkäufe

Hallo Gastronomen!
Vg. Geschäftsaufgabe zu verk.: -
Jura-Kaffeemasch., Kaffeeg-
schirr und Gläser, Tische, Bänke,
Stühle, Bilder, alles in amerik. Stil,
1 Hot Dog Wagen mit Geräten,
560 Mercedes Garagenw., Bj. 86,
Fahrrad auf 4 Rädern, 1 Tandem, 1
Dreirad, u.sonst.Sachen. Tel.
0172/7444537

Saeco GAGGIA
Gebraucht- und Neugeräte
Reparaturen • Inzahlungnahme
BS Best Solutions GmbH
78253 Egeltingen, Tel. 07774/9399-0
info@bsbestsolutions.de

Espresso- und Kaffeemaschinen
Mo.-Fr. 7.30-17.00, Sa. 8.00-12.00

Sauna (Nordia)
1,95x1,95x1,95 inkl. Saunaofen,
Steuerger. etc., 900 €, Tel.
0152/05434171

Schwebetüren-
schrank,Eiche hell,Stürg,1 mit
Spiegel 2,22x0,60x3,0
0773128063

Wohnungsauflösung
Hohenhöwestr. 24, St., Parterre
links, Sa. 14.04., 12-16 Uhr.

Stepper, 50 €
Wipp-Kreisgasse m. Tisch 50 €,
Tel. 0179-3266269

Rasentraktor 'Viking'
MT 580 Hydrostat (Autom.) 250 l
Fangkorb, top Zust., NP 3300 €
für 1600 € ab Freitag
0172/1026917

Inliner Rollerblade
Gr. 41,1Mal gebr. + Protectoren
Neuwert 100€ für 40€.-Tel. 0151-
16652108

Kpl. Juzenzi. 200 €
Hochbett Kiefer massiv. Der Ra-
senförmig mit div. kl. Möbel,
Lampen ect. am 14.4.07 ab 12
Uhr, Hohenwielstr. 3, Worblingen,
Tel. 0172-6072022

Haushaltsauflösung
kombin. Edelstahlpflicht mit
Herd u. Backofen, Küchen-
schrank-Elemente, Jugendz.-Bett
mit Matr., u.v.m. günstig abzug.,
Tel. Sl/181777

Pflanzentrog (Stein)
54x74 cm, VB 90 € T. 07733/6111

Bergmann GmbH
- Möbeltransporte -

Umzüge, Entrümpelungen
Möbeleinlagerungen
Robert-Bosch-Str. 7
D-78224 Singen
Für Selbstumzieher
bieten wir an:
Möbelwagen mit Kleiderkarton
sowie Zubehör und Fahrer.
Telefon 077 31/67 51 59
Telefax 077 31/123 18

Brennholz
v. priv. Buche, 33 trocken, Ster €
70,-, incl. Lieferung,
07736/922930 v. 17-19 Uhr

Gastronomie-Küche
6-tlg. Edelstahl, Warmh.-Becken/6
Behälter, Warmh.-Unterstrich,
4-fl. Gasherd m. E-Backofen,
Kipp- Bräter, Grillplatte, D-Friteuse,
Dunstabzughaube., VB 2800
€, Tel. 07733/73390 ab 15 Uhr

Für den Wassersport

Kielzugvogel m. B'see-
zulass. incl. allem Zubehör +
Hafentrailer, € 1300,- T. 07465/
909515

Ki.-Schwimmwesten
Anker, günstig, T. 07731/12306

KONTAKTE

www.Swing-am-See.de
NEU Mo. S...Frühstück, Do. Wellness
☎ 01 51 / 47 92 03 09

Eros Naund
Villigen Karlsruhe Str. Sex
Telefon 077 21-516 82
Online: www.eros-naund.de
Täglich 10.00-4.00 Uhr, Fr.+Sa 10.00-6.00 Uhr

KISS
Erste Kontaktbar der Ostschweiz
ab 17.00
Partytime is everytime
auf über 400 m²
Zürcherstr. 48, 8245 Feuerthalen

Schnelle, geile Nummer in Gottmadingen
u. Bodman! 0900-55 11 66 16

Sexy Studentin 0900 55 11 99 09

NEU! Yeliz NEU!
27 J., aus Türkei Geht nicht groß's nicht!
100% Wiederholungsfaktor
0162-67 07 54 08 www.ladies.de

! NEU in Konstanz!
Anastasia - blonde Russin, alles
ist möglich, Tel. 07531 - 361 7447
Anja - mit natürl. großer Brüste.
Tel. 07531-361 7448

Fantasievolle Sexpiele
07531/562 19

1. Mal in Konstanz: MAY AUS THAI
Topperservice von A-Z, OW 75 C
Tel. 075 31/3 65 58 88
1. OG Max-Strömer-Str. 37a

Rubenskurven möchten Dir ein unmoralisches Angebot
machen. Hast Du Lust auf genussvolle Stunden? Ich,
50 J., aus Baden, groß, Po u. gut, Busen (SSD) bieten
Sie Dir an. (Barbel) Tel.: 090 05/222 2047

Haus Cher
07 20 70 07
VS-Schwämmchen
www.hauscher.de

Eva's Puppenstübchen
Agentur - KN - Fürstenbergstr. 60
07531-61781
Wöchentl. Modellwechsel
www.evas-heissegirls.de

Geile Frauen
(Erfahren) Singen oder "Radolfzell"
Wähle: 11847 ohne 0900 auf der Rechnung

Nataly Vollblutweib D
90 kg zum Knuddeln -
ganz privat. Tel. 07531/388514

EXTREM GEIL 09005
• & WILLIG !! 166 966

NEU Trans Ming
0176-67098965
Max Strömer-Str. 37a
Neu in Konstanz
www.bodensee-models.net

ANONYM 0900-
• S I X 156 55 54 40
• in Singen u. Bodman

NEU! Selina NEU!
22 J., orientalische Schönheit
aus Tunesien
0175-499 12 68 www.ladies.de

SEKKONTAKTE
• Singen • Worblingen •
• Singen • Wähle 11847

Erotikstudio Maxxx53 mit Sauna
Konstanz, Max-Strömer-Str. 53a
Christina 20 J. Vicki 32 J. Claudia 22 J. Alexa 23 J.
07531/9422981, maxx53.de

Gabriela Russige Latine
• 0176-26033915
• (Konstanz) • 07531-9914646

Katja u. Diana
verwöhnen tabulos...! 07531-36 16 28
www.heissehosen-privat.de

NEU Coco aus Japan
0152-08242954
Neu in Konstanz Max-Strömer-Str. 37a
www.bodensee-models.net

FKK & CLUB pānorāma
Täglich ab 14 Uhr, Fr. + Sa. bis 5 Uhr,
www.clubpanorama.de • Tel. 077 21/3135
VS-Villigen, Schwenninger Str. 14

Tagesplan 7 Guts
• B. 15.- 100 €
www.house-24.de

Team Tiffany
Byk-Gulden-Str. 33
Kalinka - junge Russin, zierl. klein - hübsch, hübsche Russin
Erotik bis SM - Rollenspiele usw. - Topperservice
www.milensawell.de • Tel. 07531-808777

19J. süße Russin a. Worblingen! 100%!
Ich will immer! Tel.: 0900 55 88 22 70
Muschi z. Anfassen! 0900 54 99 80 03 € 1,99Min.FP

all inclusive

Mehr Gesundheit für die Mitarbeiter

Singen/Radolfzell (of). Schon immer hat sich die Sparkasse Singen-Radolfzell stark für die Gesundheit ihrer Mitarbeiter eingesetzt, was zahlreiche Angebote im Betriebsport unterstreichen. Die derzeit rund 480 aktiven Mitarbeiter der Bank konnten so manches Seminar besuchen, das mit dem Geschäft der Bank weniger, dafür mehr mit dem gesunden Umgang mit sich selbst zu tun hatte. Dafür habe die Bank im letzten Jahr ein Budget von 15.000 Euro zur Verfügung gestellt, erklärte Personalleiter Michael Schanz im Rahmen einer Pressekonferenz in der vergangenen Woche. »Unsere

Mitarbeiter sind ein Schlüssel für unseren Erfolg« macht der Personalleiter klar, denn wer fit sei, der könne auch berufliche Anforderungen besser meistern. In den letzten Wochen hat die Sparkasse Singen-Radolfzell noch ein weiteres Angebot gestartet und dafür eine Kooperation mit der BKK-Fahr geschlossen. Rund 30 Prozent der Mitarbeiter der Sparkasse sind bei dieser Krankenkasse mit Sitz in Gottmadingen beschäftigt, die in den letzten Jahren eine sehr starke Zunahme der Mitglieder verzeichnen konnte, wie der Vorstand der BKK Fahr, Hermann Stickle, im Rahmen der Pressekon-

ferenz sagte. Die Krankenkasse sei auf die Sparkasse zugekommen, um dort ihr Präventionsangebot umsetzen zu können, so Michael Schanz. Für das Projekt wird die Sparkasse in diesem Jahr zusätzlich 10.000 Euro in die Gesundheitsprävention ihrer Mitarbeiter investieren.

»Wenn eine Krankheit da ist, ist es immer zu spät«, machte Martin Bähr von der BKK Fahr deutlich, der als Sportwissenschaftler für die BKK Fahr tätig ist. Nach einer Auftaktveranstaltung mit kostenlosen Äpfeln als Hinweis auf eine gesunde Ernährung geht es nun in den nächsten Wochen um die Überprüfung der Körperhaltung am Arbeitsplatz.

Dabei sollen die Bedingungen am Arbeitsplatz genauso unter die Lupe genommen, wie etwa körperliche Defizite, die durch entsprechende Übungen beseitigt werden können. »Die Mitarbeiter sollen erkennen, dass sie in einem Unternehmen arbeiten, das sich um ihre Gesundheit sorgt«, so Michael Schanz.

Es gehe bei der nun gestarteten Aktion nicht im Vordergrund um die Senkung von Fehltagen durch Krankheiten. Denn diese liege mit 5,68 Tagen pro Mitarbeiter ohnehin schon unter dem Landeschnitt und diese Zahl werde damit auch nicht überprüft. Schon seit letztem Jahr gibt es in der Sparkasse einen Gesundheitszirkel, der zwei bis dreimal im Jahr tagt und sich mit dem Thema Prävention beschäftigt.



Einen Kooperationsvertrag für ein verstärktes Gesundheits-Präventionsprogramm im Betrieb unterzeichneten letzte Woche Sportwissenschaftler Martin Bähr von der BKK-Fahr, der Vorstand der BKK-Fahr Hermann Stickle und der Personalchef der Sparkasse Singen-Radolfzell, Michael Schanz. swb-Bild: of

Anklage wegen Sex-Verbrechen

Stockach/Konstanz (swb). Die Staatsanwaltschaft Konstanz hat gegen einen heute 50 Jahre alten Tatverdächtigen aus dem Raum Stockach Anklage wegen Vergewaltigung und weiterer Straftaten erhoben. Die Staatsanwaltschaft legt dem Tatverdächtigen laut einer Pressemitteilung vom Dienstag aufgrund der Ermittlungen der Polizeidirektion Konstanz zur Last, im Zeitraum April bis Juni 2006 seine getrennt lebende Ehefrau mit Drogen bewusstlos gemacht zu haben. An dem bewussten Opfer nahm der Angeklagte sexuelle Manipulationen vor, wovon er Fotografien fertigte, die er unter Angabe der Telefonnummer des Opfers in der Zeit bis Juli 2006 in das Internet einstellte. Bei der Auswertung des Computers des Angeklagten wurden ferner zahlreiche tierpornografische und kinderpornografische Darstellungen aufgefunden. Der Angeklagte befindet sich bereits in Untersuchungshaft, teilte die Polizei mit.

Altkleider helfen sehr

Kreis Konstanz (swb). Am Samstag, 21. April, findet im gesamten Landkreis eine Altkleidersammlung des Deutschen Roten Kreuzes statt. Textilspenden sind wie Geld, Sach- oder andere Spenden für das Rote Kreuz gleichermaßen wichtig. Gesammelt werden: tragbare Kleidung, Wäsche, Strickwaren, Hüte und Heimtextilien aller Art sowie Schuhe (bitte paarweise).

Gute Noten für SPD-Wirtschaftspolitik

Singen (swb). Die Ergebnisse guter Wirtschaftspolitik kann man messen, wenn Unternehmen wachsen und neue Arbeitsplätze schaffen. Was muss eine gute, moderne Wirtschaftspolitik also leisten? Antworten darauf versucht die SPD in ihrem neuen Grundsatzprogramm zu geben. Doch was sind die Vorschläge der Partei wert? Darüber diskutierten im Singener Technologiezentrum seit der Konstanzer Ökonom Prof. Dr. Friedrich Breyer, der Manager Heinz W. Bull und der Betriebsrat Thomas Hamer mit dem Bundestagsabgeordneten Christian Lange, einem Mitautor des Bremer Entwurfs für das neue SPD-Grundsatzprogramm. Moderiert wurde die Veranstaltung von Peter Friedrich (MdB). Die SPD sei die Partei der sozialen Marktwirtschaft, so Lange. Neu im Programm sei ein uneingeschränktes Bekenntnis zum freien Unternehmertum. Gewinnstreben sei legitim, allerdings hätten die Unternehmen auch eine Verantwortung gegenüber den Mitarbeitern und dem Standort.

Heinz W. Bull lobte den Programmentwurf, weil er das Gewinnstreben anerkenne und keine Angst vor der Globalisierung schüre. Denn diese sei die »Basis unseres Wohlstands.« Bedrohen anonyme Finanzinvestoren Unternehmen und Arbeitsplätze? »Wir müssen wissen, wer hinter den Fonds steckt«, forderte Lange. Für Heinz W. Bull ist die Kritik an den sogenannten »Heuschrecken« zu pauschal. Mit Blick auf die Massentlassungen bei Altana oder Alcan sagte Bull: »Stellen Sie keine Kreuze für Entlassungen, sondern ein Kreuz für schlechtes Management auf.« Zu viele Unternehmen denken zu kurzfristig, kritisierte auch Professor Breyer. Trotz aller Kritik in Einzelfragen sparten die Teilnehmer nicht mit Lob für den Entwurf. Während Thomas Hamer ihn sogar »ganz charmant« findet, nannte Heinz W. Bull den Text »ein wahrhaft ganzheitliches Programm«. Am 15. Mai wird der SPD-Kreisverband auf einer Delegiertenkonferenz seine Haltung zum Entwurf festlegen.

Als Stockach im Meer lag

Stockach (swb). Die Heidenhöhlen in Stockach sind Ziel einer geologischen Exkursion des Hegau-Geschichtsvereins. Am Samstag, 14. April, 14 Uhr, wird der Geologe Dr. Matthias Geyer über die Entstehung der Höhlen und die Nutzung der dort aufgefundenen Steine als Baustoff für viele Gebäu-

de in der Umgebung berichten. Themen werden auch die ehemalige Eisenschmelze Zizenhausen und die Ursachen der Erdbeben im Raum Stockach sein. Treffpunkt: Waldparkplatz beim Berlinger Hof, Zufahrt über die K 6180 Stockach-Zoznegg. Anmeldungen unter 07731/85-244.

STELLENMARKT

Mi., 11. April 2007

Seite 26

Zeit für ein „Stell Dich Ein“ Rolf Plümer GmbH Personaldienstleistungen

Wir suchen zur Festeinstellung, Führerschein + PKW von Vorteil:

- **Mechatroniker (m/w)**
- **Feinmechaniker (m/w)**

Rolf Plümer GmbH, Personaldienstleistung
78224 Singen, DAS 3 / Wehrdstr. 7, Tel. 0 77 31 - 42 01-4
singen@rolf-pluemer.de, www.rolf-pluemer.de

Rolf Plümer. Der gute Name für Personaldienstleistungen ...

SERVICE DER SPAß MACHT Ein Job in Voll- und Teilzeit

Werden Sie Teil einer erfolgreichen Servicecrew – Service in Vollzeit / Teilzeit

Wir suchen: Ab sofort zuverlässige **Mitarbeiter (m/w)** für unseren vom 02.05.07 bis 30.06.07 befristeten Umbau in einem **SB-Warenhaus in Singen**

Wir bieten: Eine Beschäftigung in Vollzeit bzw. Teilzeit
Finden nach telefonischer Vereinbarung vor Ort statt.

Bewerbertermin: Montag bis Samstag 8:00 Uhr bis ca. 18:00 Uhr flexibel
Haben wir Sie neugierig gemacht?

Arbeitszeit: Dann rufen Sie uns an: 07243 – 562 427
MGH Marketing & Handelservice GmbH
Plörzheimer Str. 128 • 76275 Ettlingen

sig RETAIL

TREND Konzept KabelBW
Die Nr. 1 in Baden-Württemberg

Einer der größten Partner von

Wir sind das expandierende Unternehmen im Bereich Telekommunikation/Internet und suchen **AußendienstmitarbeiterInnen** in Festanstellung für E-Plus/Kabel BW

Wir erwarten: Teamfähigkeit
Kontaktfreudigkeit
Verkaufserfahrung

Wir bieten: Grund Gehalt + Provision
Zukunftssicherer Arbeitsplatz
Geschäftswagen (auch zur privaten Nutzung)
Firmenhandy
sehr gute Aufstiegsmöglichkeiten

Geben Sie Vollgas! Starten Sie durch!
Ihr Ansprechpartner: Herr Henry Raatz
Schoffelsstr. 12
78224 Singen
shop.singen@trendkonzept.com

Top-Nebenverdienst = mehr Geld = besseres Leben!
www.woher-mehr-geld.de

Wir suchen ab sofort oder später **Pharmazie-Ingenieur/-in** oder **PTA** in Vollzeit.

Hochrhein-Apotheke, Holger Kühnelt
Rosenstr. 1, 78262 Gailingen, Tel. 0 77 34 / 63 50

Zeit für ein „Stell Dich Ein“ Rolf Plümer GmbH Personaldienstleistungen

Wir suchen zur Festeinstellung, Führerschein + PKW von Vorteil:

- **Stahlbauschlosser (m/w)**
- **Kunststoffschweißer (m/w)**

Rolf Plümer GmbH, Personaldienstleistung
78224 Singen, DAS 3 / Wehrdstr. 7, Tel. 0 77 31 - 42 01-4
singen@rolf-pluemer.de, www.rolf-pluemer.de

Rolf Plümer. Der gute Name für Personaldienstleistungen ...

ALTEC GmbH
Rudolf-Diesel-Str. 7
78224 Singen
077 31/87 11 31

Wir sind: ein Unternehmen im Bereich der Aluminium-Verarbeitung.

Wir suchen: **Rentner** auf Aushilfsbasis für Reinigungsarbeiten, Fertigungshallen/Maschinen sowie Montagearbeiten

Für telefonische Vorabinformationen steht Ihnen Herr Schneble gerne zur Verfügung.

RÜSTIGEN RENTNER

zur Pflege unserer Außenanlagen ca. alle 2 – 3 Wochen in Singen-Nordstadt gesucht. Interessenten melden sich bitte bei **SPAUN electronic GmbH & Co. KG**
Byk-Gulden-Str. 22, 78224 Singen
Tel.-Nr. 077 31/86 73 13

Wir suchen – **Sanitärmonteur** – **Heizungsmonteur**
Der Bewerber soll selbstständig arbeiten.
Bewerbung an: **Fa. Hubert Roßband GmbH**
Hegastr. 15, 78239 Rielasingen
Telefon 07731/52071

MINIJOBS

WIR SUCHEN Mitarbeiter zum Auffüllen in **Gailingen, Gottmadingen u. Radolfzell** morgens 6.00 – 8.00 Uhr auf 400-€-Basis.
Telefon 0 77 33 / 81 20
Bürozeit: Mo. – Fr. von 11 – 16 Uhr
Lutz men @ work

Telefonkraft

auf 400-€-Basis von Immobilien-gesellschaft in den Abendstunden gesucht. Sie sprechen akzentfrei deutsch, telefonieren gern und sind hoch motiviert – dann melden Sie sich telefonisch bei Frau Sick unter Tel. 07731/86710 ab 9 Uhr
OSG GmbH

Zeit für ein „Stell Dich Ein“ Rolf Plümer GmbH Personaldienstleistungen

Wir suchen zur Festeinstellung, Führerschein + PKW von Vorteil:

- **LKW-Fahrer Kl. 2/CE (m/w)**
- **Montierer (m/w)**

Rolf Plümer GmbH, Personaldienstleistung
78224 Singen, DAS 3 / Wehrdstr. 7, Tel. 0 77 31 - 42 01-4
singen@rolf-pluemer.de, www.rolf-pluemer.de

Rolf Plümer. Der gute Name für Personaldienstleistungen ...

Sie erreichen mit Ihrer Stellenanzeige im Wochenblatt

44.959	Angestellte
12.988	Leitende Angestellte
6.420	Arbeiter
12.290	Fach-, Vorarbeiter, Gesellen
5.883	Selbständige
2.848	Beamte im höheren Dienst
3.183	Beamte
1.769	Angehörige freier Berufe
585	Selbständige Landwirte
3.176	In Ausbildung Befindliche
5.525	ohne Angabe/nie berufstätig

Quelle: Leseranlyse Singener Wochenblatt
Mai bis Juli 2006, Czaja Marktforschung, Bremen

WOCHEN FÜR WOCHEN FÜR WOCHEN

Ihre Sachbearbeiterinnen für den Wochenblatt-Stellenmarkt:
Susanne Graf und Anke Hering
Telefon 0 77 31 / 88 00 16 / 88 00 17 • Fax 0 77 31 / 88 00 36
E-Mail: s.graf@wochenblatt.net • a.hering@wochenblatt.net
www.wochenblatt.net

GRATIS - Jobs per E-Mail

nice job.de

Süddeutsche - Stellenbörse

Ihr neuer Arbeitsplatz erwartet Sie!
Wir suchen (m/w):
15 Anlernkräfte
 für den Bereich Produktion in 2-3-Schicht, in Vollzeit, für den Raum Singen/Radolfzell. PKW von Vorteil.
 Interesse? Rufen Sie gleich an! **Tel. 07731/7890-0**

Gelernte Mitarbeiterin für den Modeverkauf
 Alter bis 25 Jahre, sehr gute Umgangsformen und modisches Flair ist Bedingung. Schriftliche Bewerbung mit Foto gerne an:
DUX FASHION TEAM
 Oberstadt 10, CH-8200 Schaffhausen, Info@dus-fashion.ch

SERVICE DER SPAß MACHT Ein Job in Teilzeit / 400,- € Basis
 Werden Sie Teil einer erfolgreichen Servicecrew – Service in Teilzeit / 400,- € Basis
 Wir suchen: Ab sofort zuverlässige **Mitarbeiter (m/w)** für unseren Regalservice in einem **SB-Warenhaus in Singen**
 Wir bieten: Eine Beschäftigung auf geringfügiger Basis bzw. Teilzeit Finden nach telefonischer Vereinbarung vor Ort statt.
 Bewerbertermin: Montag bis Samstag von 21:00 Uhr bis ca. 24:00 Uhr Haben wir Sie neugierig gemacht?
 Arbeitszeit: Dann rufen Sie uns an: **07243 – 562 428**
 MGH Marketing & Handelservice GmbH
 Pförzheim Str. 128 • 78275 Eßlingen
 service@mgm-group.de

CAFE herold
Bäckerei – Konditorei
 Wir sind eine erfolgreiche mittelständische Bäckerei/Konditorei und bekannt für unsere hervorragende Qualität. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir für sofort eine/n
 • **Bäckermeister/in**
 • **Bäcker-Geselle/-Gesellin**
 Sie sollten über eine entsprechende Ausbildung oder Berufserfahrung verfügen. Haben wir Ihr Interesse wecken können?
 Bitte senden Sie uns Ihre Bewerbung oder vereinbaren Sie einen Termin mit Frau Herold.
 August-Huf-Str. 13
 78224 Singen
 Tel. 07731 61582

SINGEN
Stadtverwaltung
 Die Stadt Singen (Hohentwiel) sucht für ihren internen Dienstleistungsbetrieb Kopierzentrale / Hausdruckerei baldmöglichst, eine/n
Mediengestalter/in für Digital- und Printmedien
 in Teilzeit (50 %) zunächst befristet als Elternzeitvertretung.
 Die Stelle umfasst folgende Aufgabenschwerpunkte:
 • Medienberatung
 • Kundenberatung, Angebotskalkulation u. -abgabe
 • Mediendesign
 • Herstellung von Medienprodukten unter Verwendung unterschiedlicher Gestaltungselemente incl. Endverarbeitung
 • Medientechnik
 • Bearbeitung von Text, Bild und Graphik
 • allgemeine Verwaltungstätigkeiten
 von Ihnen ein hohes Maß an Zuverlässigkeit und Engagement. Dazu zählen neben einer guten Ausbildung grundlegende Kenntnisse in Word, Excel, Adobe Photoshop & Acrobat sowie Corel-Draw, die Fähigkeit in einem Team zu arbeiten, Flexibilität und Kreativität.
 Die Kopierzentrale / Hausdruckerei versteht sich als moderner Dienstleistungsbetrieb mit starker Ausrichtung an produktivem und wirtschaftlichem Handeln.
 Ihnen interessante, abwechslungsreiche Aufgaben und alle Leistungen des öffentlichen Dienstes.
 Die Eingruppierung erfolgt bis Entgeltgruppe 6 TVöD.
 Bitte richten Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen **bis 27.04.2007** an die Stadt Singen, Personalabteilung, Postfach 760, 78207 Singen.
 Für weitere Informationen stehen Ihnen gerne unter Tel. 07731/85-140 Frau Achatz (vormittags) sowie unter Tel. 07731/85-147 Herr Renner zur Verfügung.

Sicherer Fahrer (m/w)
 für PKW-Überführung ges. Hohe Vergütung!
 Telefon 0180-5005389 (12 ct/Min.)

Aushilfsbedienun mit Erfahrung gesucht. **Tel.: 01 76-100 850 43**

Terminieren / Telefonieren
 Sie sind aus Radolfzell und bringen Erfahrung mit?
Tel. 0 77 32 / 91 00 52

HERMES STOCKACH
Selbstst. Subunternehmer
 m. eigenem Bus/Sprinter etc. gesucht.
Telefon 07771- 919069

amadeus stockach
 das etwas andere lokal
 Suchen Koch oder Beikoch für unser Küchenteam
Tel.: 0 176 / 23 19 14 92

Werbetechniker/ Monteur
 ab sofort gesucht. FS Kl. 3.
 Telefon 07731/61826 oder 01 71/5288511

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir
Fahrer CE+C1E (Kl. 2+3)
www.RWTRANS.de

Bedienung
 auf 400,- €-Basis gesucht.
Gasthaus Sternen
 Volkertshausen, Tel. 0 77 74 / 93 91 79

DEKRA
 DEKRA Arbeit GmbH
 ... denn Arbeit gehört zum Leben.
 Im Auftrag unseres Kunden suchen wir zur Verstärkung eines jungen und dynamischen Teams im Großraum Stockach und Umgebung mehrere
Produktions- und Lagermitarbeiter m/w
 Pkw / 3 Schicht
 Staplererfahrung
 DEKRA Arbeit GmbH
 Rudolf-Diesel-Strasse 3
 78224 Singen
 Telefon: 07731-924890

Eigener Chef als Webmaster!
 Ohne Vorkenntnisse, auch nebenberuflich
 www.itc-bw.de, Info-Tel.: 0711/25 35 70 33

Reinigungskräfte für Büros,
 Banken u. Vers. gesucht!
 Tel. 01 80/5005390 (12 ct/Min.)

Servicekraft auf 50% und eine Aushilfe gesucht.
 Zebra lounge casino
Singen • Tel. 0 77 31 / 6 12 13

www.tuja.de
 Wir gehören zu den großen Anbietern von Personaldienstleistungen. Renommierte Firmen arbeiten gerne mit unserem hochqualifizierten Personal. Viele Unternehmen konnten wir schon überzeugen und wir expandieren weiter.

Wie geht es weiter?
 Wir suchen ab sofort m/w:
 – Gusskontrolleure (mit Erfahrung)
 – Gießereihelfer
 – Feinblechner
 – Schreiner (Küchenmonteure)
 – Montagehelfer
 – Zimmermädchen
 TUJA Zeitarbeits GmbH
 Höllstr. 17, 78315 Radolfzell
 Tel. 07732/820391-0
 Fax 07732/820391-22
 info@tuja.de

Auch im Internet ein guter Partner
www.wochenblatt.net

Kurierfahrer (m/w)
 ges., Verdienst monatl. bis 3.000,- €
 Telefon 01 80 – 5 00 21 70 (12 ct/Min.)

LKW-Fahrer Kl. 2/CE
 gesucht. **Tel. 077 33/62 71**

Nebenberuflich erfolgreich werden.
www.klopfer.tv

Im Nebenberuf richtig Geld verdienen!
 Top-Aufstiegsmöglichkeiten bei geringem Zeitaufwand. Keine Versicherung, kein Verkauf, keine Kaufverpflichtung. Werden Sie Ihr eigener Geldmanager.
Tel. 0 77 36 / 92 13 80

Arbeitslos? Warum??
Suche dringend Mitarbeiter!!
 Ausz./wö. - Zimmer vorh. - gebe Starthilfe.
 Kostenlos anrufen: **Tel. 0800 – 3 63 33 36**

Das ist Ihre Chance!
Wir suchen (m/w):
– CNC-Dreher/-Fräser
– Schlosser
 Für unsere Kunden in Singen suchen wir (m/w) in **Vollzeit:**
 Wir bieten: ☐ Entlohnung nach Tarif ☐ Feste, unbefristete Anstellung
 Rufen Sie an! **Tel. 07731/7890-0**

Ich habe eine Stelle auf 400-€-Basis als

Aushilfsfahrer

 in meinem Taxibetrieb zu vergeben. Die Arbeitszeit liegt bei einmal am Wochenende, Freitag oder Samstag von 18 bis etwa 3 Uhr nachts. Ein Taxischein ist erforderlich oder muss erworben werden. Bei Interesse melden Sie sich bitte unter der Handy-Nr. 01 72-600 48 52.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum baldmöglichsten Eintritt

Zerspanungsmechaniker/-in

Wir bieten:
 Einen sicheren Arbeitsplatz.
 Leistungsgerechte Bezahlung.
Telefon 0 77 71 / 79 30
Elektro Auer, Im Grund 9, 78359 Orsingen-Nenzingen
e-mail: Elektro_Auer@t-online.de

Best conditions for your know-how.
 BINDER, die Marke für höchste Ansprüche, ist weltweit der größte Spezialist für Simulationsschänke für das wissenschaftliche und industrielle Labor. Wir bieten Ihnen beste Bedingungen, um sich beruflich zu entfalten – und die Marke BINDER noch erfolgreicher zu machen.
 Für unseren Standort Tuttlingen suchen wir ab sofort:
 ► Entwicklungsingenieur Konstruktion (m/w)
 ► Ingenieur Kältetechnik (m/w)
 ► Nachwuchsführungskraft Produktion (m/w)
 ► Technischer Einkäufer (m/w)
 ► Technischer Zeichner (m/w)
 BINDER GmbH
 Human Resources
 Im Mittelen Och 5
 D-78532 Tuttlingen
 Telefon: 07462/2005-647
 karriere@binder-world.com
BINDER
 Best conditions for your success

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN
SINGEN
Stadtverwaltung
Öffentliche Ausschreibung nach VOB
 Bauvorhaben: **Erweiterung Hegau Gymnasium Nordanbindung**
 Ort der Leistung: 78224 Singen (Hohentwiel) Alemannenstraße 21
 Leistung/Umfang:
 1. Gerüstbauarbeiten, 2.200 Quadratmeter
 2. Sanitärinstallationsarbeiten
 146 lfdm PE-Rohre, 245 lfdm db 20 Rohre, 540 lfdm Edelstahlrohre, Inst.-GIS-System, Keramik und Armaturen, Isolierung
 3. Dachabdichtungsarbeiten, Bitumendachbahn
 Teilfläche extensive Begrünung, Teilfläche ohne Auflast 850 Quadratmeter
 Angebotsfrist:
 zu 1.: 27. April 2007, 9.30 Uhr
 zu 2.: 27. April 2007, 10.00 Uhr
 zu 3.: 27. April 2007, 10.30 Uhr
 Der vollständige Bekanntmachungstext kann unter www.singen.de (Stadt/Bürgerservice/Aktuelles aus dem Rathaus) und im Staatsanzeiger (ab 16. April) eingesehen werden.

Einzelunternehmer im Großunternehmen
 Wir suchen Kollegen für die Zukunft!
 Noch sind einige Plätze frei. Egal als was sie bisher gearbeitet haben. Auf dem Bild sehen Sie uns: Bäcker, Maurer, Truckers, Schreiner, Kaufmänner ...
 Wir alle haben eines gemeinsam: Spaß am Verkauf, Spaß bei eismann!
 Von eismann haben wir bekommen:
 - einen festen Kundenstamm
 - Unterstützung beim Ausbau des Kundenstammes
 - hochwertige Tiefkühlprodukte
 - eine hervorragende Ausbildung
 - 30 Jahre Direktvertriebs Erfahrung
 - eine sichere Existenz mit überdurchschnittlichem Einkommen
 Selbst mitgebracht haben wir:
 - die Freude am Umgang mit Menschen
 - den Wunsch zur Selbstständigkeit
 - den unbedingten Willen zum Erfolg
 - den Glauben an unser Können
 Haben wir Ihr Interesse geweckt?
 Für weitere Informationen rufen Sie Herrn Christoph Hübel unter 07774-939830 oder 0171-533 5737 einfach an.
eismann
 eismann Tiefkühl-Heimservice GmbH & Co. KG
 Hermann-Lauer-Str. 18, 78253 Eigeltingen

ÄRZTETAFEL

**Ab dem
17.04.07**
bin ich wieder
für Sie da.

Praxis für Ergotherapie
Bucher-Henggeler
Untere Gießwiesen 16
78247 Hilzingen
Tel. 07731/975117

! Schuldenfrei !

Wir helfen Ihnen weiter

Durch die neue Insolvenz-
ordnung sind Sie
in 6 Jahren schuldenfrei!

Unsere Hilfe ist schnell,
kompetent, effizient und
persönlich.

Kostenloses Informations-
gespräch.

Tel. 07731/47 6195
- Keine Rechtsberatung -

die Insolvenzhilfe e.V.
Mitglied der Insolvenzhilfe
S. Herr

Färben, Tönen, oder Haubensträhnen
incl. Schneiden und Föhnen
www.friseur-coco.de

24.90

Herrenhaarschnitt
trocknen
4.99

friseur

Damenhaarschnitt
incl. Föhnen
15.90

COCO

Mo - So: ohne Voranmeldung
Singen: Hadwigstr. 3, Fon 182508
Stockach: Hauptstr. 23, Fon 918511
Radolfzell: Hiltlarmpassage 1-5, Fon 941919
Konstanz: Augustiner Platz 10, Fon 2828158

Memoboard für alle Notizen



Bei Interesse können Sie an
der Abschlusspräsentation des
Memoboard der Übungs-
firma der Technischule der
Hohentwielgewerbeschule
Singen (Uhländstr. 27)
am 9. 5. 07 um 9.30 Uhr
erwerben!
Weitere Infos unter
www.vermani.ftme.net

Der Zoofachmarkt in Ihrer Nähe.

Stegmaier Zoo
Gewerbestr. 16, 78247 Hilzingen
Telefon 07731 / 68102
**Einkaufserlebnis in Hilzingen
auf über 800 m².**

Barankauf Geld Sofort
Altgold, Zahngold, Gold-, Silber-,
Silberbesteck, alle Industriemetalle, Münzen,
Uhren, Brillanten, Briefmarken, Kunst etc.
Bieten Sie an!!!
Fa. Maxxos, Servicehotline:
0171/6516200

Schauen Sie doch mal rein!
www.wochenblatt.net

Institut für sozialpäd. - psychologische Lernförderung
Dyskalkule - Zentrum
Lernen mit Her(t)z
BBC* Bodensee - Bildungs - Center Singen* Konstanz

Neueröffnung am 02. Mai 2007... in Radolfzell
qualifizierter Nachhilfeunterricht in allen Fächern * Prüfungsvorbereitung
soz. - pädagog. Betreuung * pädag. - psycholog. Beratung
Lernunterstützung für BK*WS*BS...
Rechenschwäche - "Beratung" Diagnostik* Therapie *
Dipl.-Päd./Dyskalkule-Therapeutin Katrin Willmann
☎ 07731 - 97 68 99 www.rechen-therapie-zentrum-willmann.de
Seestraße 58 2.OG ☎ 07732 - 823 95 51
... unser Anspruch ist der Erfolg unserer Schüler !

**Neue (T)Raumdecke
an einem Tag!**
Schnelle, saubere Montage an einem Tag!
Kein Umräumen der Möbel erforderlich!
Beleuchtung nach Wunsch!
**Besuchen Sie unsere Ausstellung
oder rufen Sie an: 07462-923771**
PLAMECO PLAMECO-Fachbetrieb
Achim Mink
Breslauerstraße 6 - 78194 Immendingen

ContactSkin®
das wachsende Haarsystem
Infos unter 07721/25165 oder
www.haartechnik-wambach.de
unverbindliche Beratung

BEILAGENHINWEIS
Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:
Gesamtausgabe: Dehner GmbH & Co. KG
Schick & Co. OHG
Teilausgaben: Sportwerbung Eugen Willmann
KIK Textil-Non-Food GmbH
Carl Pfeiffer GmbH & Co. KG
F.W. Woolworth Co. GmbH
Schellhammer GmbH
Wessels + Müller AG
Takko Modemarkt
Singen Kommunal
Sunniewirbel
Plus
Wochenblatt
Singer Wochenblatt GmbH & Co.
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

Duschkabinen, 8 mm Sicherheitsglas
Ich mache Ihnen den besten Preis für Ihre Verglasung
Sparen + Kosten reduzieren! Info-Tel. 07732/988999

Bargeld – sofort

Altgold, Zahngold, Gold- und Silberschmuck,
Silberbesteck, Industriemetalle, Münzen, Uhren,
Brillanten, Briefmarken, Orden, Kunst etc.

Diese Woche nur 3 Tage
Singen, Scheffelstr. 9, 'M.M.Mode' neb. Bertelsmann
Radolfzell, Markthallenstr. 1, 'Mühlbachcenter'

Do.-Fr. 10.00-18.00, Sa. 10.00-16.00
[Fa. Ernst Weber Scheideanstalt • Hausener Str. 21 • 78628 Rottweil • Tel. 0741/17526080]

0171 / 651 6200 • Auskünfte und Beratung

Wochenblatt
Leser Reisen
78224 Singen, Hadwigstr. 2a,
78315 Radolfzell, Untertorstr. 5a, 78333 Stockach, Salmannsweiler Str. 2

Feuerzauber auf dem Rhein
Ein Erlebniswochenende auf dem Rhein,
mit Feuerwerk, Schifffahrt und deutscher Tradition
3 Tage, vom 20.-22. Juli 2007
Reisepreis pro Person

DZ/HP € 255,-
EZ-Zuschlag € 25,-

Bernina- und Glacier-Express
Zwei Höhepunkte an einem Wochenende!
Seit Jahren eine unserer beliebtesten Reisen.
2 Tage, vom 11.-12. August 2007
Reisepreis pro Person

DZ/HP € 255,-
EZ-Zuschlag € 25,-

Informations-Coupon
Bestellen Sie kostenlos und unverbindlich die Informations-
und Buchungunterlagen beim VERANSTALTER:
GROWE
Reisebüro
Hauptstr. 42
78244 Gottmadingen, Telefon 07731/976444,
Fax: 07731/976446, E-Mail: info@reisebuero-growe.de

Dehner
Wir bringen Sie
in Garten-Laune
**Bitte beachten Sie
unsere Beilage!**

Zwangsversteigerung

Am Donnerstag, den 19.04.2007, um 15.00
Uhr, werde ich folgende Gegenstände öffentlich
gegen Meistgebot und bare Zahlung in Singen,
Robert-Bosch-Str. 7 (Plandlokal Spedition
Bergmann GmbH) versteigern:
Fein Akkuschrauber, Bosch Akkubohrschrauber,
Bosch Schlagbohrmaschine,
Bosch Bohrmaschine GSB 22-2 RCE, Werkzeug-
koffer Klein mit Inhalt (alle Geräte sind neu)

Besichtigung ca. 10 Minuten zuvor.

Am Dienstag, den 17.04.2007, um 14.00 Uhr,
werde ich folgende Gegenstände öffentlich
gegen Meistgebot und bare Zahlung in Singen,
Robert-Bosch-Str. 7 (Plandlokal Spedition
Bergmann GmbH) versteigern:
Küchengeräte für den Gaststättenbedarf: u.a.
Dunstabzugshaube, Kühlschrank, Herd, Ober-
schranke, Kühltheke, Gefriertruhe, Aluminium-
spüle, Warmhalteschrank etc. Die Geräte sind
teilweise aus V2a-Stahl.

Besichtigung ca. 30 Minuten zuvor.

Berthold Stark
Obergerichtsvollzieher beim Amtsgericht Singen
Telefon 07731/793861 oder 0171/3203684
Güterstr. 25, 78224 Singen

Truthahn-
schnitzel
oder
-braten
1 kg **6,99 €**

Rinderrouladen
1 kg **8,99 €**

Schweinefleisch
in würziger
Bärlauch-
marinade
1 kg **6,49 €**

Grana Padano
32 % Fett i.Tr.
100 g **1,29 €**

Tilapiafilet
100 g **1,59 €**

Jumbo Fleisch-
käse
100 g **0,49 €**

Paprika-
bauch
ofengebacken
100 g **1,49 €**

Bauerntaler
deftiges
Vesper
100 g **0,99 €**

Dän. Höhlenkäse
mild-würzig od.
aromatisch,
45 % Fett i. Tr.,
aromatischer
Schnittkäse,
geriebt im
Käse-
keller der
Natur
100 g **0,89 €**

Rotbarschfilet
topfrische
Flugware
100 g **1,99 €**

EDEKA
MÜNCHOW
MÄRKTE
frisch • freundlich • sauber
echt gut!

city markt singen
Mo. - Fr. 9.00-19.00
Sa. 8.00-18.00

neukauf moos
Mo. - Do. 8.00-20.00
Fr. + Sa. 8.00-21.00

neukauf tengen
Mo. - Fr. 8.00-19.00
Sa. 8.00-18.00

neukauf rielasingen
Mo. - Fr. 8.00-20.00
Sa. 8.00-20.00

Maghero I.G.T
Calabria
Herkunftsland: Italien
Anbaugebiet: Kalabrien
Jahrgang: 2002
Typischer, kräftiger Geruch nach
reifen Kirschen und Veilchen.
(1 l = 1,32 €)
0,75-l-
Flasche **0,99 €**

**Ab sofort hat unser
Markt Moos
Freitag und Samstag
bis 21.00 Uhr
für Sie geöffnet.**

Super
Dickmann's
ger-Box
(100 g = 0,35 €)
0,88

Erasco Bohnen od.
Linseneintopf
herzhafte Art
(1000 g = 1,10 €)
0,88

Kerrygold
Orig. Irische
Butter
(100 g =
0,40 €)
250-g-
Packung **0,99 €**

Gärtners Beste
Spargel weiß/viol.,
griech.
Hkl. I
(1 kg =
5,98 €)
500-g-Bund **2,99 €**

Dallmayr
Espresso
d'Oro oder
Crema d'Oro
1-kg-
Packung je **9,99 €**

Hengstenberg
Alteister
Essig
(1 l =
1,05 €)
0,75-l-
Flasche **0,79 €**

Söhnlein
Brillant
versch. Sorten
(1 l =
2,96 €)
0,75-l-
Flasche je **2,22 €**

Ehrmann
Allg. Speise-
quark-
zubereitung
Magerstufe
(1000 g = 1,10 €)
500-g-Becher **0,55 €**

Bio
Kiwis
Ital.,
Hkl. I
Stück **0,29 €**

Maggi
Ravioli
versch. Sorten
(1000 g =
1,24 €)
800-g-
Dose je **0,99 €**

Mazola
100 % reines
Keimöl
(1000 ml =
2,25 €)
750-ml-
Flasche **1,69 €**

Apollinaris
(1 l =
0,50 €)
10x 1-l-
PET-Flaschen
zzgl. 3,00 €
Plattd **4,99 €**

ANGEBOT GÜLTIG AB DEM 11. APRIL 2007
solange Vorrat reicht